

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
HELLENIC REPUBLIC  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ — MAY

1974

ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 5 — VOLUME XIX No 5



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
HELLENIC REPUBLIC  
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

# ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ — MAY

1974

ΤΟΜΟΣ XIX ΑΡΙΘ. 5 — VOLUME XIX No 5



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΜΑΘΗΜΑΤΑ

1991

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



## ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Είς όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τά στοιχεία άναφέρονται είς δεδομένα τής Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας τής Ελλάδος.

2. Είς τó Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον χρησιμοποιούνται τά κατωτέρω σημεία :

- . = Περίπτωσης άδύνατος, έκ τής φύσεως τών πραγμάτων
- ... = Ούδέν δεδομένον είναι διαθέσιμον
- = Στοιχεία άσήμαντα

Χιλιάδες και έκατομμύρια χωρίζονται διά στιγμής (.).  
Τών δεκαδικών αριθμών προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

## GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin* :

- . = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).  
Decimal figures are always preceded by a comma (,).



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ (ΙΤΥΣΣΕ)

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ «ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ»  
ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΧΟΛΙΑΣΤΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ «ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ»  
ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΧΟΛΙΑΣΤΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ «ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ»  
ΠΡΟΤΥΠΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΧΟΛΙΑΣΤΙΚΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ



# ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

Πίναξ	Σελίς Page	Table
<b>I. ΚΑΙΜΑ</b>		
1. Κλιματολογικά στοιχεία .....	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια .....	1	2. Radioactivity
<b>II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ</b>		
3. Πραγματικός πληθυσμός .....	2	3. De facto population
4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής Ιουνίου 1969, κατά φύλον και ηλικίαν	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1969
5. Φυσική κίνησις του πληθυσμού .....	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατά αιτίαν .....	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις Ελλήνων υπηκόων ἐξ Ἑλλάδος .....	6	7. Emigration of Greek citizens
8. Παλιννόστησις Ἑλλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	9	8. Immigration of Greek citizens
8α. Παλιννόστησις Ἑλλήνων υπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατά μεγάλας ομάδας ἐπαγγελματιῶν	10	8a. Immigration of Greek citizens by major occupational groups
<b>III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ</b>		
9. Δείκται ἀπασχολήσεως μισθωτῶν (ἐργατῶν καὶ ὑπαλλήλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους	11	9. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
10. Μέσοι ὄροι ἀποδοχῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους	12	10. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
11. Μέσοι ὄροι ὠριαίας ἀμοιβῆς ἐργατῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δεῖκται μεταβολῶν τούτων	13	11. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
12. Μέσοι ἐβδομαδιαῖοι ὄροι πληρωθεισῶν ὥρῶν ἐργασίας ἐργατῶν (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα με 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δεῖκται μεταβολῶν τούτων	14	12. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
13. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, καθ' ὁμάδας ἐπαγγελματιῶν	15	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
14. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατά φύλον καὶ ηλικίαν	16	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
15. Ἐπιδοτηθέντες ἀνεργοὶ .....	16	15. Persons granted unemployment benefit
16. Ἑλληνες ναυτικοὶ ἐργαζόμενοι εἰς ἐμπορικά πλοῖα, ὑπὸ ἐλληνικὴν σημαίαν, 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω, κατά μεγάλας ομάδας εἰδικότητων	17	16. Greek seamen employed on merchant ships of 100 GRT and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialties
<b>IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΑΛΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ</b>		
17. Νοσηλευτικὴ κίνησις κατά εἰδικότητα θεραπευτηρίων ...	18	17. Movement of hospitals, by speciality
18. Νοσηλευτικὴ κίνησις τῶν θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν	19	18. Movement of hospitals, by geographic region and department
19. Ἐξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατά φορέα καὶ ἡμέρας πληρωμῆς, ὡς καὶ μέσον ὄρον ἡμερῶν νοσηλείας	21	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. Ἐξεληθόντες ἀσθενεῖς, κατά κατηγορίας νόσων καὶ τόπον μονίμου κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Κρούσματα λοιμωδῶν νόσων .....	24	21. Cases of infectious diseases
22. Πάροχα εἰς εἶδος καὶ χροῖμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων	26	22. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
<b>V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ</b>		
23. Χορηγηθέντα δάνεια ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. Ἐκτάσεις ἐτήσιων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. Ἐκτάσεις καλλιεργειῶν κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	28	25. Areas under crops by geographic region and category
26. Ἐκτάσεις ἀροτραίων καλλιεργειῶν κατά γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ κατηγορίαν	29	26. Areas of crops on arable land by geographic region and category
27. Καλλιεργουμένη ἐκτασις καὶ παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων	30	27. Cultivated area and production of agricultural crops
<b>IV. SOCIAL WELFARE AND SECURITY</b>		
<b>V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING</b>		

Πίναξ	Σελίς Page	Table
28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών	31	28. Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof
29. Αριθμός ζώων	32	29. Livestock population
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32	30. Livestock products
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32	31. Forestry products
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33	32. Number of agricultural machinery
33. Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, Ιπποδύναμεις και χωρητικότης αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1970 και 1971	34	33. Number of motor propelled fishing vessels, horsepower and tonnage thereof, by categories : Years 1970 and 1971
34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικών αλιευτικών σκαφών θαλάσσης, Ιπποδυνάμειος 20 HP και άνω, μετ' άντιστοίχου άριθμού τούτων : Έτη 1969 - 1971	34	34. Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels. Years 1969 - 1971
<b>VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ</b>		
35. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και άρυχείων	35	35. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production
36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Άθηνών	36	36. Production and consumption of manufactured gas in Athens
37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και Ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμοίππους, κατά κλάδους	37	37. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches
38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής άρυχείων και μεταποιήσεως	38	38. Monthly data of mining and manufacturing products
39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ένεργείας	40	39. Production and distribution of electric energy
40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ένεργείας	40	40. Sales of electric energy
<b>VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ</b>		
41. Έιδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως	41	41. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits
42. Έιδιωτική οικοδομική δραστηριότης: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών	43	42. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions
<b>VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ</b>		
43. Δείκται μέσης άξίαις και όγκου εισαγωγών και έξαγωγών. Όροι έμπορίου	45	43. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade
44. Δείκται έξωτερικού έμπορίου μετά των χωρών τής ΕΟΚ και των Ένωμένων Πολιτειών	46	44. Indices of external trade with the EEC countries and the United States
45. Άξία εισαγωγών και έξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού	47	45. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination
46. Άξία και ποσότης εισαγωγών και έξαγωγών, κατά την άναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν του Διέθνους Έμπορίου (ΤΤΔΕ)	48	46. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)
<b>IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ</b>		
47. Δείκτης άξίαις λιανικών πωλήσεων	49	47. Index of retail sales value
<b>X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ</b>		
48. Μεταφορικών έργων του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος : Διακίνησις επιβατών και έμπορευμάτων	50	48. Transports of the Hellenic Railways Organization: Passengers and freight transports
48α. Στοιχεία έκμεταλλεύσεως του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος. Εισπράξεις και δαπάναι	50	48a. Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures
49. Αυτόκίνητα όχήματα έν κυκλοφορία έν τώ συνόλω τής Χώρας, κατά κατηγορίαν και χρήςιν	51	49. Motor vehicles in circulation in the whole Country, by category and use
50. Αυτόκίνητα όχήματα καινούργη και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήςιν, τεθέντα τώ πρώτον εις κυκλοφορίαν	52	50. New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use
51. Άστικαι μεταφοραι επιβατών εις την Περιφέρειαν Πρωτεύουσής	52	51. Urban passenger transport in Greater Athens
52. Μεταφορικών έργων, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι των λεωφορείων του συνόλου των άστικών ΚΤΕΑ τής Χώρας	53	52. Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country
53. Μεταφορικών έργων, άκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι των λεωφορείων του συνόλου των ύπεραστικών ΚΤΕΑ τής Χώρας	53	53. Transports, gross receipts and expenditures of inter-urban buses for the whole Country
54. Όδικά τροχαία άτυχήματα και φύσις αυτών	54	54. Number and nature of road-traffic accidents
55. Παθόντα πρόσωπα εις όδικά τροχαία άτυχήματα, αναλόγως του βαθμού άτυχήματος	54	55. Persons injured in road-traffic accidents according to the degree of accident
56. Δύναμεις έλληνικού έμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.ό.χ. και άνω	55	56. Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over
57. Άργοϋντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	55	57. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over
58. Άργοϋντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω, κατά αίτίαν άργίας, την 31ην Μαρτίου 1974	55	58. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, on March 31, 1974, by reason for laying up
59. Κίνησις των λιμένων τής Έλλάδος: Κατάπλοι έμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως έσωτερικού και έξωτερικού, κατά σημαίαν	56	59. Movement of the Greek ports: Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag



- 59α. Κινήσεις τών λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων, κατὰ ἠπείρους προελεύσεως καὶ προορισμοῦ
- 59β. Κινήσεις τών λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξέναν σημαίαν
60. Κινήσεις τών λιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακινήσεις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ
61. Κινήσεις τών ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακινήσεις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ, κατὰ γραμμὴν δρομολογίου
62. Κινήσεις τών ἀερολιμένων τῆς Ἑλλάδος: Διακινήσεις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων τῶν γραμμῶν ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ

#### XI. TAXYΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ

63. Γραφεῖα ἐκτελοῦντα ὑπηρεσίαν, βιβλιάρια ἐν κυκλοφορίᾳ, ὡς καὶ κινήσεις κατατιθεμένων καὶ ἀναλαμβάνομένων ποσῶν

#### XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

64. Τηλεπικοινωνιακὸς ἐξοπλισμὸς καὶ κινήσεις τηλεπικοινωνιῶν. Ἀριθμὸς καὶ χωρητικότης τηλεφωνικῶν κέντρων. Κινήσεις τηλεφωνικῶν συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX καὶ ραδιοτηλεπικοινωνίας

#### XIII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

65. Ταξιδιωτικὴ κινήσις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου
66. Τουριστικὴ κινήσις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περιήλου
67. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν

#### XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

68. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν
69. Κρατικὰ ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν
70. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ

#### XV. ΤΙΜΑΙ

71. Δείκται τιμῶν χονδρικῆς . . . . .
72. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν χονδρικῆς ἐνίων τελικῶν προϊόντων
73. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ . . . . .
74. Μέσοι μηνιαῖοι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς
75. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν ἀπολαμβανομένων ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
76. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
77. Δείκται ἀπολαμβανομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι εἰσοδηματικαὶ ἐνισχύσεις)
78. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Δὲν περιλαμβάνονται αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδοτήσεις)
79. Δείκται καταβαλλομένων τιμῶν ὑπὸ τῶν παραγωγῶν (Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χορηγηθεῖσαι ἐπιδοτήσεις)

#### XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

80. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ . . .
81. Προσφορὰ χρήματος . . . . .
82. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις . . . . .
83. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

- 56 59a. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continent of origin and destination
- 57 59b. Movement of the Greek ports: Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag
- 57 60. Movement of the Greek ports: Domestic and international traffic of passengers and goods
- 58 61. Movement of the Greek airports: Passenger and freight traffic by service
- 59 62. Domestic and international traffic of passengers and goods

#### XI. POST OFFICE SAVINGS BANK

- 59 63. Offices, booklets, with drawals and deposits

#### XII. COMMUNICATION

- 60 64. Telecommunication equipment and telecommunication movement. Number and capacity of telephone exchanges. Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications

#### XIII. TOURISM

- 61 65. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport
- 62 66. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers
- 63 67. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

#### XIV. PUBLIC FINANCE

- 64 68. State revenue, by main sources
- 65 69. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extra-budgetary special accounts and fixed advances
- 67 70. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget

#### XV. PRICES

- 68 71. Wholesale price indices
- 70 72. Monthly private wholesale price indices of selected commodities
- 71 73. Consumer price index
- 72 74. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area
- 74 75. Individual monthly indices of the prices received by farmers (Excluding income allowances)
- 75 76. Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)
- 75 77. Indices of prices received by farmers (Including income allowances)
- 76 78. Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)
- 76 79. Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

#### XVI. MONEY AND BANKING

- 77 80. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
- 78 81. Money supply
- 78 82. Foreign exchange rates in Athens
- 79 83. Assets and liabilities of the Bank of Greece

	Σελίς Page
84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις ελληνικάς τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	80
85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών	81
86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων	82
87. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς και κλάδους	82
88. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας	83
89. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων	83
90. Χρηματοδότησις εμπορίου και καταναλωτών	84
91. Χρηματοδότησις ετέρων κλάδων	84
91. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	84

84. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions	80
85. Consolidated balance sheet of the commercial banks	81
86. Total bank credit by source of funds	82
87. Total bank credit by sectors and branches	82
88. Credit to agriculture and fishing	83
89. Credit to manufacturing and mining	83
90. Credit to trade and consumers	84
91. Credit to other branches	84
92. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	84



# I. ΚΛΙΜΑ — CLIMATE

## I. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° - Air temperature C°						Υγρός - Precipitation						Stations
	Μέση Mean	'Απολύτως μεγίστη Absolute maximum	'Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum	Σχετική υγρασία Relative humidity		'Ολικών ύψος εις χστ. Total amount (mm)		'Αριθμός ημερών Number of days					
										Δεκέμβριος — December			
	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	1973	1972	
1. 'Αθήναι ('Αστερο- σκοπεῖον) (Νέα Φιλαδέλφεια) ('Αερολιμὴν 'Ελλη- νικοῦ)	12,2	9,8	19,6	18,3	3,7	2,6	75	70	52,3	12,5	4	9	1. Athens (Observatory) (N.Philadelphia) (Hellinicon Airport)
2. 'Αγρίνιον	11,0	8,6	20,0	20,5	-1,6	-1,0	82	74	206,2	31,2	24	9	2. Agrinion
3. 'Αλεξανδρούπολις	6,8	5,5	16,0	16,2	-4,2	-5,0	79	72	51,4	0,0	11	4	3. Alexandroupolis
4. 'Αργοστόλιον	14,4	12,4	19,4	19,6	6,4	5,4	77	71	73,0	111,7	18	8	4. Argostolion
5. 'Αρτα	10,9	9,3	19,4	...	-0,6	0,4	77	62	146,8	38,9	22	6	5. Arta
6. 'Ηράκλειον	14,7	13,0	22,6	19,4	7,0	7,0	69	68	36,1	39,7	10	12	6. Iraklion
7. Θεσσαλονίκη(Σέδες)*	5,0	...	14,2	...	-4,4	...	88	...	40,1	...	12	...	7. Salonika (Sedes)*
8. Θήρα	...	10,4	...	17,4	...	4,6	...	74	...	80,5	...	...	8. Thira
9. 'Ιωάννινα	7,1	4,5	14,0	15,0	-5,0	5,0	88	78	181,2	37,0	20	6	9. Yanina
10. Καβάλα	4,7	3,9	16,2	15,6	-4,8	7,6	85	74	29,4	3,7	14	1	10. Kavala
11. Καλαμάτα ('Αεροδρ.)	12,5	10,4	20,5	20,0	0,0	1,4	80	69	108,6	19,8	19	10	11. Kalamata(airport)
12. Κέρκυρα	12,1	9,5	18,0	18,3	0,0	-2,0	81	76	354,4	102,4	24	8	12. Corfu
13. Κόρινθος	12,8	10,6	22,4	19,5	3,5	3,6	74	74	30,7	14,6	11	4	13. Korinthos
14. Κοζάνη	2,4	2,2	14,0	11,0	-7,0	-10,4	66	79	—	6,2	16	10	14. Kozani
15. Κύθηρα	13,7	11,1	18,4	17,0	5,2	3,6	75	70	68,4	44,5	14	8	15. Kythira
16. Κύμη	9,5	...	16,0	...	0,0	...	70	...	131,0	...	7	...	16. Kymi
17. Λάρισα	5,3	5,7	16,4	13,6	-2,6	-4,6	88	83	—	5,3	14	12	17. Larisa
18. Λήμνος	10,8	8,6	17,0	16,4	2,4	0,2	81	69	38,4	0,4	12	1	18. Limnos
19. Μεθώνη	14,5	11,9	21,1	...	5,6	3,8	82	75	104,1	97,3	18	12	19. Methoni
20. Μήλος	13,0	10,8	19,6	17,5	5,0	5,0	77	74	26,8	20,8	9	7	20. Milos
21. Μυτιλήνη	11,6	9,0	18,4	16,2	2,2	1,2	71	68	74,1	2,2	12	3	21. Mytilini
22. Νάξος	13,8	12,7	19,6	18,5	6,6	4,8	75	71	31,7	44,0	11	5	22. Naxos
23. 'Ορεστιάς	5,0	4,3	17,0	12,5	-5,5	-7,5	79	80	30,7	1,5	7	5	23. Orestias
24. Πάτραι	12,5	10,3	18,7	22,2	2,6	0,8	75	69	58,4	20,7	17	8	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)	13,3	11,7	19,4	18,4	4,4	3,0	74	70	87,2	98,5	12	8	25. Rhodes(Maritsa)
26. Σάμος	13,2	10,9	20,0	18,6	4,4	1,4	78	69	205,4	32,5	16	2	26. Samos
27. Σκύρος	12,3	10,6	20,4	17,1	3,5	3,8	79	81	22,6	17,1	6	11	27. Skyros
28. Τρίπολις	8,5	5,3	17,2	15,2	-2,8	-4,6	82	78	97,0	19,6	21	7	28. Tripolis
29. Φλώρινα	2,1	0,5	17,0	9,4	-11,2	-9,4	85	91	55,6	10,3	14	6	29. Florina
30. Χαλκίς	11,9	10,3	21,0	20,0	2,6	3,8	80	78	20,0	8,6	6	4	30. Chalkis
31. Χανιά	13,9	12,0	22,2	17,6	5,2	5,0	75	74	16,0	160,3	9	8	31. Canea

Πηγή: 'Εθνική Μετεωρολογική 'Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

\* Από τοῦ 'Ιανουαρίου 1973, Σταθμὸς Μίκρας.

\* From January 1973 Mikra Station.

## 2. Ραδιενέργεια ἐν τῇ περιοχῇ 'Αθηνῶν — Radioactivity in the area of Athens

'Ετος καὶ μῆν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ἀνά μC/m <sup>3</sup> Air-borne radioactivity* in μC/m <sup>3</sup>			Ραδιενέργεια ποσίου ὕδατος ἀνά μC/L Radioactivity in potable water in μC/L	Ραδιενεργὸς ἐπίπτωσης* ἀνά mc/km Radioactive fall-out* per mc/km
	Τιμαὶ - Values				
	Μέση - Average	Μεγίστη - Maximum	'Ελάχιστη - Minimum		
1971	0,285	1,06	0,00	2,04	3,83
1972	0,112	1,82	0,00	2,07	1,95
1973	0,03	0,07	0,01	1,70	0,48
1973 III	0,02	0,05	0,01	2,00	0,77
IV	0,03	0,09	0,01	1,80	0,51
1974 III	0,16	0,23	0,09	2,16	4,99
IV	0,18	0,30	0,08	2,50	4,73

Πηγή: 'Ελληνική 'Επιτροπὴ 'Ατομικῆς 'Ενεργείας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

\* Αἱ τιμαὶ τῶν ὡς ἀνω ἐκφράζουν μόνον τὴν τεχνητὴν, τοῦτέστιν τὴν ἐκ τῶν πυρηνικῶν ἐκρήξεων ραδιενέργειαν καὶ ὄχι τὴν φυσικὴν τοιαύτην.

\* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

## II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ — POPULATION - EMIGRATION

### 3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
<b>Απογραφαι — Censuses</b>					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ...	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.640	4.280.060	4.488.580	380.087	4,53
<b>Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates</b>					
1951 .....	7.646.402	3.727.785	3.918.617		
1952 .....	7.733.250	3.772.085	3.961.165	86.848	1,14
1953 .....	7.817.095	3.815.473	4.001.622	83.845	1,08
1954 .....	7.893.412	3.853.804	4.039.608	76.317	0,98
1955 .....	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956 .....	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957 .....	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958 .....	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959 .....	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960 .....	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961 .....	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962 .....	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963 .....	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964 .....	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965 .....	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966 .....	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967 .....	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968(2) .....	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969(2) .....	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970(2) .....	8.792.806	...	...	20.042	0,23

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 5%.

(2) Υπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάσει των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971.

(1) 5% sample elaboration.

(2) Estimates revised on the basis of the March 14, 1971 Population Census.

### 4. Κατανομή του πληθυσμού της Ελλάδος κατά φύλον και ηλικίαν, βάσει της Απογραφής Πληθυσμού της 14ης Μαρτίου 1971 (Δειγματοληπτική επεξεργασία 5% των στοιχείων της Απογραφής)

Distribution of population by sex and age, according to the Population Census of March 14, 1971 (5% Sample elaboration)

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός — Population			Total
	Απόλυτοι αριθμοί — Absolute numbers			
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>8.768.640</b>	<b>4.280.060</b>	<b>4.488.580</b>	<b>Total</b>
0 - 4 ετών .....	768.080	389.700	378.380	0 - 4 years
5 - 9 » .....	698.000	359.200	338.800	5 - 9 »
10 - 14 » .....	714.140	367.760	346.380	10 - 14 »
15 - 19 » .....	658.480	335.960	322.520	15 - 19 »
20 - 24 » .....	632.620	327.300	305.320	20 - 24 »
25 - 29 » .....	501.440	243.840	257.600	25 - 29 »
30 - 34 » .....	604.440	285.680	318.760	30 - 34 »
35 - 39 » .....	651.400	314.160	337.240	35 - 39 »
40 - 44 » .....	662.580	320.960	341.620	40 - 44 »
45 - 49 » .....	511.980	243.980	268.000	45 - 49 »
50 - 54 » .....	442.520	204.100	238.420	50 - 54 »
55 - 59 » .....	495.880	241.320	254.560	55 - 59 »
60 - 64 » .....	449.380	218.160	231.220	60 - 64 »
65 - 69 » .....	366.200	172.900	193.300	65 - 69 »
70 - 74 » .....	280.280	119.460	160.820	70 - 74 »
75 - 79 » .....	152.480	66.460	86.020	75 - 79 »
80 - 84 » .....	107.500	41.260	66.240	80 - 84 »
85 ετών και άνω .....	71.240	27.860	43.380	85 years and over

## 5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού (1) — Vital statistics of the population (1)

	'Ιανουάριος January		Σύνολον έτους Year's total		
	1974	1973	1973	1972	
<i>Σύνολον 'Ελλάδος</i>					<i>Greece, total</i>
Γάμοι .....	7.791	7.086	72.084	63.468	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	12.064	12.162	137.931	140.613	Live births
"Αρρενες .....	6.241	6.282	71.472	72.570	Males
Θήλεις .....	5.823	5.880	66.459	68.043	Females
Θάνατοι (2) .....	7.376	8.986	77.510	76.768	Deaths (2)
"Αρρενες .....	3.766	4.475	39.802	39.364	Males
Θήλεις .....	3.610	4.511	37.708	37.404	Females
'Εξών θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	285	380	3.484	3.843	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες .....	176	207	1.910	2.127	Males
Θήλεις .....	109	173	1.574	1.716	Females
'Υπεροχή γεννήσεων .....	4.688	3.176	60.421	63.845	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών .....	144	146	1.754	1.871	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων (3) .....	165	161	1.817	1.676	Illegitimate births (3)
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>					<i>Geographic regions</i>
<i>Περιφέρεια Πρωτευούσης</i>					<i>Greater Athens</i>
Γάμοι .....	3.402	2.776	25.291	21.825	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	4.467	4.334	51.331	50.544	Live births
Θάνατοι .....	1.983	2.265	21.388	20.857	Deaths
<i>Λοιπή Στερεά 'Ελλάς και Εύβοια</i>					<i>Rest of Central Greece-Euboea</i>
Γάμοι .....	666	626	6.917	6.188	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	880	985	10.594	11.424	Live births
Θάνατοι .....	844	992	8.538	8.349	Deaths
<i>Πελοπόννησος</i>					<i>Peloponnesos</i>
Γάμοι .....	578	566	6.165	5.917	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	1.112	1.181	12.509	13.190	Live births
Θάνατοι .....	969	1.188	10.155	9.762	Deaths
<i>'Ιόνιοι Νήσοι</i>					<i>Ionian Islands</i>
Γάμοι .....	104	121	1.280	1.116	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	183	198	2.294	2.331	Live births
Θάνατοι .....	254	299	2.415	2.257	Deaths
<i>"Ηπειρος</i>					<i>Epirus</i>
Γάμοι .....	212	250	2.659	2.422	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	377	455	4.859	4.778	Live births
Θάνατοι .....	237	297	2.565	2.502	Deaths
<i>Θεσσαλία</i>					<i>Thessaly</i>
Γάμοι .....	511	472	5.601	5.049	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	930	956	10.232	10.279	Live births
Θάνατοι .....	494	636	5.469	5.398	Deaths
<i>Μακεδονία</i>					<i>Macedonia</i>
Γάμοι .....	1.372	1.415	14.912	12.835	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	2.545	2.474	28.756	29.586	Live births
Θάνατοι .....	1.402	1.805	15.723	16.078	Deaths

5. Φυσική κινήσις του πληθυσμού (1) (συνέχεια) — Vital statistics of the population(1) (continued)

	'Ιανουάριος January		Σύνολον έτους Year's total		
	1974	1973	1973	1972	
Θράκη					Thrace
Γάμοι .....	251	220	2.764	2.417	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	461	440	4.966	5.309	Live births
Θάνατοι .....	250	358	2.804	2.903	Deaths
Νήσοι Αιγαίου					Aegean Islands
Γάμοι .....	294	300	2.949	2.676	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	461	458	5.181	5.499	Live births
Θάνατοι .....	512	609	4.512	4.563	Deaths
Κρήτη					Crete
Γάμοι .....	401	340	3.546	3.023	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	648	681	7.209	7.673	Live births
Θάνατοι .....	431	537	3.941	4.099	Deaths

1. Τα γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις και θάνατοι) δίδονται κατά την χρονολογίαν καταχωρίσεώς των και όχι κατά την χρονολογίαν του συμβάντος. Επίσης, δίδονται κατά τον τόπον του συμβάντος και όχι τής μονίμου κατοικίας των προσώπων.

2. Εις τούς θανάτους δέν περιλαμβάνονται αι γεννήσεις νεκρών.

3. Εις τās γεννήσεις εξωγάμων περιλαμβάνονται αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων. Αι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται εις τās γεννήσεις ζώντων και γεννήσεις νεκρών αντίστοιχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ — ΑΠΡΙΛΙΟΣ, ΜΑΪΟΣ 1974  
 MONTHLY STATISTICAL BULLETIN — APRIL, MAY 1974

ΔΙΟΡΘΩΤΕΑ — CORRIGENDA

Σελίς Page	Πίναξ Table	Στήλη Column	Στίχος Line	Ἐντὶ Instead of	Γράφε Read
12	10	1	1	10.030	10.098
12	10	3	1	5.557	5.565
12	10	1	18	8.968	11.682
12	10	3	18	4.625	5.054
13	11				
Ἡ στήλη 7 ἀντικαθίσταται ὡς κάτωθι :					
In column 7 read :				28,40	283,98
				26,23	262,27
				24,29	242,93
				26,62	266,25
				29,34	293,45
				25,87	258,69
				29,10	291,00
				27,26	272,55
				33,30	332,95
				23,79	237,92
				28,16	281,61
				36,22	362,22
				26,28	262,79
				22,67	226,74
				24,01	240,11
				26,67	266,69
				33,92	339,15
				29,42	294,15
				26,66	266,60
				30,29	302,89
				23,72	237,15



6. Θάνατοι κατά αιτίαν <sup>(1)</sup> — Deaths by cause <sup>(1)</sup>

Αιτίαι θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Όνοματολογία 1965)		Ίανουάριος January		Σύνολον έτους Year's total	Causes of death (Abridged International List of 1965)
		1974	1973	1973	
<b>Σύνολον</b> .....		<b>7.376</b>	<b>8.986</b>	<b>77.510</b>	<b>Total</b>
B1.	Χολέρα .....	—	—	—	B1. Cholera
B2.	Τυφοειδής πυρετός .....	—	—	1	B2. Typhoid fever
B3.	Βακτηριδιακή δυσεντερία και άμοιβάδωσις .....	—	—	1	B3. Bacillary dysentery and amoebiasis
B4.	Έντεριτις και διάρροιαι .....	23	22	284	B4. Enteritis and other diarrhoeal diseases
B5.	Φυματώσις αναπνευστικού συστήματος .....	42	65	505	B5. Tuberculosis of respiratory system
B6.	Φυματώσις άλλων μορφών και ύπολειμματα .....	17	28	173	B6. Other tuberculosis, including late effects
B7.	Πανώλης .....	—	—	—	B7. Plague
B8.	Διφθερίτις .....	—	—	—	B8. Diphtheria
B9.	Κοκκύτης .....	—	1	9	B9. Whooping cough
B10.	Όστρακιά και στρεπτοκοκκική κυναγγή .....	—	—	—	B10. Streptococcal sore throat and scarlet fever
B11.	Λοιμώξεις εκ μηνιγγιτιδοκκικών .....	2	9	52	B11. Meningococcal infection
B12.	Όξεϊα πολιομυελίτις .....	—	—	3	B12. Acute poliomyelitis
B13.	Εύλογια .....	—	—	—	B13. Smallpox
B14.	Έλαρα .....	—	—	10	B14. Measles
B15.	Έξαρθ. τυφός και νόσοι εκ ρικκετσιών .....	—	—	—	B15. Typhus and other rickettsial diseases
B16.	Έλονοσία .....	—	—	—	B16. Malaria
B17.	Σύφιλις και ύπολειμματα αυτής .....	5	2	23	B17. Syphilis and its sequelae
B18.	Άλλαι λοιμώδεις και παρασιτικά νοσή .....	36	47	427	B18. All other infective and parasitic diseases
B19.	Κακοήθη νεοπλάσματα και νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού .....	1.123	1.080	12.697	B19. Malignant neoplasms, including neoplasms of lymphatic and haematopoietic tissue
B20.	Καλοήθη νεοπλάσματα και μη καθοριζόμενα .....	38	77	723	B20. Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature
B21.	Σακχαρώδης διαβήτης .....	205	276	2.392	B21. Diabetes mellitus
B22.	Άβιταμινώσεις και στερητικά νοσή .....	3	8	63	B22. Avitaminoses and other nutritional deficiency
B23.	Άναιμιαί .....	25	39	252	B23. Anaemias
B24.	Μηνιγγίτις .....	1	9	82	B24. Meningitis
B25.	Όξυς ρευματικός πυρετός .....	3	1	18	B25. Active rheumatic fever
B26.	Χρόνια ρευματικά νοσή της καρδιάς .....	55	72	465	B26. Chronic rheumatic heart diseases
B27.	Μορφαι υπέρτασως .....	112	102	923	B27. Hypertensive disease
B28.	Ίσχαμία του μυοκαρδίου .....	781	771	7.044	B28. Ischaemic heart disease
B29.	Άλλαι νόσοι της καρδιάς .....	726	782	6.970	B29. Other forms of heart disease
B30.	Έγκεφαλοαγγειακά νοσή .....	1.210	1.426	12.398	B30. Cerebrovascular diseases
B31.	Γρίπη .....	29	273	603	B31. Influenza
B32.	Πνευμονία .....	260	568	2.805	B32. Pneumonia
B33.	Βρογχίτις, εμφύσημα και άσθμα .....	254	434	2.496	B33. Bronchitis, emphysema and asthma
B34.	Πεπτικόν έλκος .....	30	38	352	B34. Peptic ulcer
B35.	Σκωληροειδίτις .....	3	—	22	B35. Appendicitis
B36.	Έντερική απόφραξις και κήλη .....	28	35	388	B36. Intestinal obstruction and hernia
B37.	Κίρρωσις ήπατος .....	104	111	1.314	B37. Cirrhosis of liver
B38.	Νεφρίτις και νέφρωσις .....	134	123	1.066	B38. Nephritis and nephrosis
B39.	Ύπερτροφία προστάτου .....	26	24	269	B39. Hyperplasia of prostate
B40.	Άμβλώσις .....	—	—	—	B40. Abortion
B41.	Έπιπολαϊ κυήσεως, τοκετού, λοχείας. Τοκετός άνευ μνείας έπιπολαϊών .....	1	3	35	B41. Other complications of pregnancy, childbirth and the puerperium. Delivery without mention of complication
B42.	Διαμαρτίαι διαπλάσως .....	50	73	704	B42. Congenital malformations
B43.	Κακώσεις κατά τον τοκετόν, δυστοκία και άλλαι άνοξαιμικαι και ύποξαιμικαι καταστάσεις .....	81	83	956	B43. Birth injury, difficult labour and other anoxic and hypoxic conditions
B44.	Άλλαι αιτίαι περιγεννητικής θνησιμότητας .....	84	78	848	B44. Other causes of perinatal mortality
B45.	Συμπτώματα και άσαφώς καθοριζόμεναι καταστάσεις .....	989	1.251	9.427	B45. Symptoms and ill-defined conditions
B46.	Άπασαι αι άλλαι νόσοι .....	653	769	6.673	B46. All other diseases
BE47.	Άτυχήματα εκ αυτοκινήτων .....	74	68	1.342	BE47. Motor vehicle accidents
BE48.	Άτυχήματα άλλης φύσεως .....	194	214	2.259	BE48. All other accidents
BE49.	Αυτοκτονία και κακώσεις εκ αυτοκτονίας .....	18	10	263	BE49. Suicide and self-inflicted injuries
BE50.	Λοιπά έξωτερικά αίτια .....	7	14	173	BE50. All other external causes

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 5.

Σ η μ. : 'Από του έτους 1968, τὰ στοιχειά τὰ άφορώντα εις τὰς αιτίας θανάτου είναι ταξινομημένα επί τη βάσει της 8ης αναθεωρήσεως του Διεθνούς Κώδικος «των Νόσων, των Κακώσεων και των Αιτιών θανάτου».

1. See footnote 1, table 5.

Note: Since 1968, the data on the causes of death are classified according to the 8th revision of the International Classification of Diseases, Injuries, and Causes of Death.



7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὀηκῶν ἐξ Ἑλλάδος  
Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March	Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1974*	1973	1972	1974*	1973	1972	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>4.026</b>	<b>27.488</b>	<b>43.397</b>	<b>22.201</b>	<b>85.155</b>	<b>72.741</b>	<b>Total</b>
Ἄρρενες .....	2.177	14.726	24.469	22.039	83.465	70.907	Males
Θῆλεις .....	1.849	12.762	18.928	162	1.690	1.834	Females
<i>Χώρα προορισμοῦ — Country of destination</i>							
Ἑπερωκεάνιοι .....	2.759	11.685	13.239	7.131	26.011	20.623	Transoceanic
Βραζιλία .....	6	22	8	107	348	139	Brasil
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι .....	1.379	6.015	6.613	2.029	8.089	6.422	United States
Καναδάς .....	545	2.697	2.282	212	1.263	1.051	Canada
Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς .....	9	36	40	459	1.528	718	Other American
Ἀσία .....	15	90	63	3.505	11.744	10.001	Asia
Ἀφρική .....	89	294	545	674	2.759	2.071	Africa
Αὐστραλία .....	706	2.509	3.663	141	256	206	Australia
Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας .....	10	22	25	4	24	15	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκαί .....	1.167	15.115	29.089	12.552	47.823	44.036	European
Αὐστρία .....	11	51	60	14	98	57	Austria
Βέλγιον .....	22	225	248	836	2.593	2.114	Belgium
Γαλλία .....	28	235	258	912	4.323	4.110	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) ..	897	12.829	26.681	1.469	5.033	5.853	Germany (West and East)
Ἡνωμένον Βασίλειον .....	73	567	513	1.801	7.791	7.381	United Kingdom
Ἰταλία .....	43	419	592	3.136	11.350	10.116	Italy
Ὀλλανδία .....	11	126	152	1.759	7.709	6.928	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης .....	82	663	585	2.625	8.926	7.477	Other European
Λοιπαὶ Μεσογειακαί .....	36	182	196	1.651	6.464	4.877	Other Mediterranean
Τουρκία .....	3	16	18	215	1.635	1.287	Turkey
Αἴγυπτος .....	2	21	16	311	875	795	Egypt
Ἄλλαι .....	31	145	162	1.125	3.954	2.795	Other
Μὴ δηλώσαντες χώραν προορι- σμοῦ .....	64	506	873	867	4.857	3.205	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μονίμου κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence</i>							
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	992	4.889	7.055	10.513	40.517	33.759	Greater Athens
Τμῆμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(7) .....	616	3.328	...	4.257	16.927	...	Section of Athens Region(7)
Τμῆμα Διαμερ. Πειραιῶς(7) .....	214	914	...	5.280	20.070	...	Section of Piraeus Region(7)
Τμῆμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς(7) .....	121	419	...	665	2.411	...	Section of W. Attica Reg.(7)
Τμῆμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς(7) .....	41	228	...	311	1.109	...	Section of E. Attica Reg.(7)
Λ. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	234	1.264	2.018	1.621	6.671	5.805	Rest of Cent. Greece-Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .....	83	463	834	241	1.010	909	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(3) (ὑπόλοιπον) .....	36	198	308	610	2.441	2.073	Attica(3) (rest)
Τμῆμα Διαμ. Πειραιῶς (7) .....	5	35	...	398	1.557	...	Section of Piraeus Region (7)
Τμῆμα Διαμ. Δ. Ἀττικῆς (7) .....	20	73	...	105	462	...	Section of W. Attica Reg. (7)
Τμῆμα Διαμ. Ἀν. Ἀττικῆς (7) .....	11	90	...	107	422	...	Section of E. Attica Reg. (7)
Βοιωτίας .....	16	140	116	50	227	168	Boeotia
Εὐβοίας .....	27	207	314	565	2.413	2.111	Euboea
Εὐρυτανίας .....	32	124	160	15	42	39	Evritania
Φθιώτιδος .....	34	94	221	88	342	324	Phthiotis
Φωκίδος .....	6	38	65	52	196	181	Phocis
Πελοπόννησος .....	520	2.481	3.386	1.223	4.701	3.873	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	37	221	237	194	641	525	Argolis
Ἀρκαδίας .....	71	366	424	91	320	286	Arkadia
Ἀχαΐας .....	104	417	570	256	1.108	770	Akhaia
Ἠλείας .....	49	286	642	192	765	656	Iliia-(Elis)
Κορινθίας .....	44	199	243	94	380	331	Korinthia
Λακωνίας .....	110	446	504	164	687	645	Lakonia
Μεσσηνίας .....	105	546	766	232	800	660	Messenia

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὀηκῶν ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)  
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)			Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics
	Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March	Σύνολον ἔτους Year's total		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1974*	1973	1972	1974*	1973	1972	
Ἴόνιοι Νῆσοι .....	108	593	926	826	3.540	3.057	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	24	89	124	57	233	248	Zante
Κερκύρας .....	43	244	513	298	1.264	1.072	Corfu
Κεφαλληνίας .....	29	178	216	344	1.449	1.301	Cephalonia
Λευκάδος .....	12	82	73	127	594	436	Levkas
Ἠπειρος .....	126	1.484	2.899	335	1.234	1.127	Epirus
Ἄρτης .....	26	172	373	87	353	337	Arta
Θεσπρωτίας .....	37	470	840	40	115	80	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	48	576	993	92	309	261	Yanina
Πρεβέζης .....	15	266	693	116	457	449	Preveza
Θεσσαλία .....	183	1.462	3.277	742	2.919	2.608	Thessaly
Καρδίτσης .....	27	251	451	72	327	327	Karditsa
Λαρίσης .....	64	477	1.192	110	477	458	Larisa
Μαγνησίας .....	34	244	356	450	1.748	1.498	Magnisia
Τρικάλων .....	58	490	1.278	110	367	325	Trikala
Μακεδονία .....	1.028	8.075	14.245	1.083	4.128	3.638	Macedonia
Γρεβενῶν (4) .....	21	241	592	9	34	40	Grevena (4)
Δράμας .....	66	814	1.483	40	174	148	Drama
Ἡμαθίας .....	49	358	727	57	204	162	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	256	1.615	2.750	390	1.586	1.337	Salonika
Καβάλας .....	71	595	1.002	138	534	498	Kavala
Καστορίας .....	37	216	317	6	18	19	Kastoria
Κιλκίς .....	61	483	786	35	118	104	Kilkis
Κοζάνης .....	71	635	1.125	43	130	130	Kozani
Πέλλης .....	88	630	1.172	84	235	210	Pella
Πιερίας .....	65	559	1.125	88	432	332	Pieria
Σερρών .....	141	1.262	2.167	85	345	340	Serres
Φλωρίνης .....	92	577	790	4	31	34	Florina
Χαλκιδικῆς .....	10	90	209	104	287	284	Khalkidiki
Θράκη .....	145	3.183	4.611	513	1.902	1.750	Thrace
Ἐβρου .....	80	981	1.457	209	815	763	Evros
Ξάνθης .....	34	936	1.348	55	203	171	Xanthi
Ροδόπης .....	31	1.266	1.806	249	884	816	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου .....	301	1.578	2.072	2.708	10.388	9.818	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	146	650	897	451	1.915	1.786	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	14	84	122	662	2.398	2.473	Cyclades
Λέσβου .....	69	348	509	355	1.247	1.084	Lesvos
Σάμου .....	38	148	150	197	929	795	Samos
Χίου .....	34	348	394	1.043	3.899	3.680	Chios
Κρήτη .....	123	708	1.401	594	2.512	2.357	Crete
Ἡρακλείου .....	40	296	761	229	985	963	Iraklion
Λασιθίου .....	4	75	78	79	394	368	Lasithi
Ρεθύμνης .....	8	99	186	87	355	315	Rethymni
Χανίων .....	71	238	376	199	778	711	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	266	1.771	1.507	2.043	6.643	4.949	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)  
Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά (6)	Μονίμως μεταναστεύσαντες (1) Permanently emigrating (1)		Προσωρινῶς μεταναστεύσαντες (2) Temporarily emigrating (2)			Characteristics (6)	
	Ἰανουάριος - Μάρτιος January - March		Ἰανουάριος - Μάρτιος January - March		Σύνολον ἔτους Year's total		
	1974*	1973	1974*	1973			
<b>*Ἐπάγγελμα — Occupation</b>							
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοί αὐτῶν βοηθοὶ κ.π.τ.ε.	106	104	684	2.214	1.883	8.030	Professional, technical and related workers
Ἐκ τούτων: ἀξιωματικοὶ πλοίων καὶ ἀεροπλάνων	5	4	13	2.106	1.741	7.221	Thereof: aircraft and ships' officers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη	6	8	36	3	1	13	Administrative, executive and managerial workers
Ἐπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.ε.	114	108	540	162	171	765	Clerical and related workers
Ἐμποροὶ καὶ πωληταὶ . . . . .	37	77	272	21	41	168	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν	94	111	473	275	353	1.910	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	467	1.162	4.842	142	177	684	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνίται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	844	959	4.241	18.984	16.831	68.766	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Ἐκ τούτων: ἀπασχολούμενοι εἰς χερσαίας καὶ θαλασσίας μεταφοράς	79	110	371	18.414	16.244	66.424	Thereof: land and sea transport workers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	185	314	1.283	163	246	2.720	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος (5) . . . . .	2.173	2.907	15.117	237	144	2.099	Workers not reporting any occupation (5)

1. Μονίμως μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλεόν τοῦ ἔτους.

2. Προσωρινῶς μεταναστεύοντες θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογίας.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς. Οὗτος κατηργήθη ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973. Τὰ στοιχεῖα τοῦ τέως ὑπολοίπου Ν. Πειραιῶς περιλαμβάνονται εἰς ἐκεῖνα τοῦ ὑπολοίπου Ν. Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται παιδιὰ ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν, γυναῖκες δηλώσασαι οἰκιακὰ κλπ.

6. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1972, τὰ ἐπαγγέλματα τῶν μεταναστευσάντων καὶ παλιννοσθησάντων ἔχουν ταξινομηθῆ ἐπὶ τῆ βάσει τῆς νέας Διεθνoῦς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν ἀτομικῶν ἐπαγγελμάτων.

7. Ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου 1973, συνεστήθη ὁ Ν. Ἀττικῆς καὶ τὰ τέσσαρα (4) διαμερίσματα αὐτοῦ, ἐκ τῆς συγχωνεύσεως τῶν μέχρι τοῦδε ὑφισταμένων Νομῶν Ἀττικῆς καὶ Πειραιῶς.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Permanently emigrating: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period of time exceeding one year.

2. Temporarily emigrating: Greek citizens or seamen, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) for signing on.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department. Abolished since Jan. 1973. The data of the ex Piraeus Department (rest) are included in the Attica Department (rest).

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including children below ten years of age, housewives etc.

6. Starting with January 1972, occupations of immigrants and emigrants have been classified according to the new International Statistical Classification of Individual Occupations.

7. Starting with Jan. 1973, the Attica Department and its four regions were established after amalgamation of the Attica and Piraeus Departments previously existing.

\* Provisional data.

## 8. Παλινοστήσεις (1) Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ — Immigration (1) of Greek citizens

Χαρακτηριστικά	Ἰανουάριος - Μάρτιος January - March		Σύνολον ἔτους Year's total		Characteristics
	1974*	1973	1973	1972	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>4.220</b>	<b>4.360</b>	<b>22.285</b>	<b>27.522</b>	<b>Total</b>
Ἄρρενες .....	2.456	2.522	12.210	15.088	Males
Θήλειες .....	1.764	1.838	10.075	12.434	Females
<i>Χώρα προελεύσεως — Country of origin</i>					
Ἑυρωκεάνιοι .....	1.008	1.322	6.326	8.484	Transoceanic
Εὐρωπαϊκοὶ .....	3.068	2.769	14.056	17.258	European
Λοιπὰ Μεσογειακοὶ .....	62	101	652	812	Other Mediterranean
Μὴ δηλώσαντες χώραν .....	82	168	1.251	968	Undeclared countries
<i>Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς ἐγκαταστάσεως — Geographic region and department of residence</i>					
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b> .....	<b>784</b>	<b>1.051</b>	<b>5.031</b>	<b>7.080</b>	<b>Greater Athens</b>
Τμήμα Διαμερ. Ἀθηνῶν(2) .....	590	830	3.972	...	Section of Athens Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(2) .....	134	164	744	...	Section of Piraeus Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς(2) .....	35	35	169	...	Section of West Attica Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς(2) .....	25	22	146	...	Section of East Attica Region(2)
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία</b> .....	<b>128</b>	<b>133</b>	<b>683</b>	<b>842</b>	<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας .....	38	58	235	257	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς(2) (ὑπόλοιπον) .....	27	27	137	135	Attica(2) (rest)
Τμήμα Διαμερ. Πειραιῶς(2) .....	6	6	37	34	Section of Piraeus Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Δυτ. Ἀττικῆς(2) .....	10	7	38	...	Section of West Attica Region(2)
Τμήμα Διαμερ. Ἀνατ. Ἀττικῆς(2) .....	11	14	62	...	Section of East Attica Region(2)
Βοιωτίας .....	10	10	49	68	Boeotia
Εὐβοίας .....	34	25	143	193	Euboea
Εὐρυτανίας .....	4	4	19	27	Evritania
Φθιώτιδος .....	11	8	65	114	Phthiotis
Φωκίδος .....	4	1	35	14	Phocis
<b>Πελοπόννησος</b> .....	<b>173</b>	<b>266</b>	<b>1.302</b>	<b>1.865</b>	<b>Peloponnesos</b>
Ἀργολίδος .....	12	10	88	127	Argolis
Ἀρκαδίας .....	9	32	132	186	Arkadia
Ἀχαΐας .....	51	68	305	404	Akhaia
Ἠλείας .....	33	37	190	265	Ilia (Elis)
Κορινθίας .....	21	32	143	213	Korinthia
Λακωνίας .....	22	23	140	236	Lakonia
Μεσσηνίας .....	25	64	304	434	Messenia
<b>Ἴονιοι Νῆσοι</b> .....	<b>63</b>	<b>97</b>	<b>381</b>	<b>524</b>	<b>Ionian Islands</b>
Ζακύνθου .....	8	14	61	72	Zante
Κερκύρας .....	45	66	225	321	Corfu
Κεφαλληνίας .....	6	6	44	73	Cephalonia
Λευκάδος .....	4	11	51	58	Levkas
<b>Ἠπειρος</b> .....	<b>159</b>	<b>185</b>	<b>994</b>	<b>1.369</b>	<b>Epirus</b>
Ἄρτης .....	18	31	141	161	Arta
Θεσπρωτίας .....	42	40	235	467	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	53	72	402	474	Yanina
Πρεβέζης .....	46	42	216	267	Preveza
<b>Θεσσαλία</b> .....	<b>304</b>	<b>228</b>	<b>1.324</b>	<b>1.467</b>	<b>Thessaly</b>
Καρδίτσης .....	45	27	184	228	Karditsa
Λαρίσης .....	98	85	466	471	Larisa
Μαγνησίας .....	38	35	202	223	Magnisia
Τρικάλων .....	123	81	472	545	Trikala
<b>Μακεδονία</b> .....	<b>1.706</b>	<b>1.482</b>	<b>7.786</b>	<b>8.883</b>	<b>Macedonia</b>
Γρεβενῶν .....	47	35	220	220	Grevena
Δράμας .....	158	130	769	921	Drama
Ἰμαθίας .....	74	64	333	377	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	369	401	2.153	2.478	Salonika
Καβάλας .....	129	118	597	658	Kavala
Καστοριάς .....	26	34	219	257	Kastoria
Κιλκίς .....	99	66	419	498	Kilkis

8. Παλιννόστησις<sup>(1)</sup> Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)  
Immigration<sup>(1)</sup> of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά	Ἰανουάριος - Μάρτιος		Σύνολον ἔτους		Characteristics
	January - March		Year's total		
	1974*	1973	1973	1972	
Κοζάνης . . . . .	141	139	688	688	Kozani
Πέλλης . . . . .	98	103	453	514	Pella
Πιερίας . . . . .	170	112	537	546	Pieria
Σερρών . . . . .	329	198	1.023	1.212	Serres
Φλωρίνης . . . . .	55	59	242	365	Florina
Χαλκιδικῆς . . . . .	11	26	133	149	Khalkidiki
<b>Θράκη . . . . .</b>	<b>300</b>	<b>234</b>	<b>1.164</b>	<b>1.424</b>	<b>Thrace</b>
Ἐβρου . . . . .	166	128	641	813	Evros
Ξάνθης . . . . .	69	54	243	290	Xanthi
Ροδόπης . . . . .	65	52	280	321	Rodopi
<b>Νῆσοι Αἰγαίου . . . . .</b>	<b>224</b>	<b>158</b>	<b>821</b>	<b>1.308</b>	<b>Aegean Islands</b>
Δωδεκανήσου . . . . .	133	98	457	714	Dodecanesos
Κυκλάδων . . . . .	2	6	46	49	Cyclades
Λέσβου . . . . .	34	34	185	320	Lesvos
Σάμου . . . . .	32	10	77	131	Samos
Χίου . . . . .	23	10	56	94	Chios
<b>Κρήτη . . . . .</b>	<b>105</b>	<b>104</b>	<b>625</b>	<b>653</b>	<b>Crete</b>
Ἡρακλείου . . . . .	65	51	338	306	Iraklion
Λασιθίου . . . . .	4	11	43	57	Lasithi
Ρεθύμνης . . . . .	20	17	101	95	Rethymni
Χανίων . . . . .	16	25	143	195	Canea
<b>Μὴ δηλώσαντες νομὸν ἐγκαταστάσεως</b>	<b>274</b>	<b>422</b>	<b>2.174</b>	<b>2.107</b>	<b>Undeclared residence</b>

8α. Παλιννόστησις<sup>(1)</sup> Ἑλλήνων ὑπηκόων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, κατὰ μεγάλας ὁμάδας ἐπαγγελμάτων  
Immigration<sup>(1)</sup> of Greek citizens by major occupational groups

Ἐπάγγελμα	Ἰανουάριος - Μάρτιος		Occupation
	January - March		
	1974*	1973	
<b>Σύνολον . . . . .</b>	<b>4.220</b>	<b>4.360</b>	<b>Total</b>
Ἐπιστημονικά καὶ ἐλευθέρια ἐπαγγέλματα, τεχνικοὶ αὐτῶν βοηθοὶ	118	141	Professional, technical and related workers
Διευθύνοντες καὶ ἀνώτερα διοικητικὰ στελέχη . . . . .	6	18	Administrative, executive and managerial workers
Ἰπάλληλοι γραφείου κ.π.τ.έ. . . . .	62	81	Clerical and related workers
Ἐμπόροι καὶ πωληταὶ . . . . .	90	143	Tradesmen and sales workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς παροχὴν ὑπηρεσιῶν . . . . .	74	128	Service workers
Ἀπασχολούμενοι εἰς τὴν γεωργίαν, ζωοκομίαν, δασοκομίαν, ἀλιείαν καὶ θήραν	151	89	Agricultural, animal, husbandry and forestry workers, fishermen and hunters
Τεχνῖται καὶ ἐργάται (ἐκτὸς γεωργίας) καὶ χειρισταὶ μεταφορικῶν μέσων	2.172	1.834	Production (excl. agriculture) technicians and workers. Transport equipment operators and labourers
Μὴ ἀκριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν . . . . .	94	169	Occupations unidentifiable or inadequately described
Ἄνευ ἐπαγγέλματος <sup>(3)</sup> . . . . .	1.453	1.757	Workers not reporting any occupation <sup>(3)</sup>

1. «Παλιννοστοῦντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπήκοοι παρέμειναν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πλεόν τοῦ ἔτους καὶ ἐπιστρέφουν μετὰ πρόθεσιν νὰ παραμείνουν εἰς τὴν Ἑλλάδα πέραν τοῦ ἔτους.

2. Βλέπε ὑποσημείωσιν 7, πίνακος 7.

3. Βλέπε ὑποσημείωσιν 5, πίνακος 7.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. «Immigrants»: Greek citizens who have stayed abroad for more than one year and returned home to stay for a period of time exceeding one year.

2. See footnote 7, of table 7.

3. See footnote 5, of table 7.

\* Provisional data.

### III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

9. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (εργατών και ύπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους

Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Γενικός δείκτης (1): Σταθερά περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100 — General index (1): Constant base period, November 1964=100

Μήν	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	Month
Ίανουάριος . . . . .	101,6	98,4	100,4	105,6	113,7	117,7	123,3	130,6	January
Φεβρουάριος . . . . .	101,2	98,8	101,8	106,3	114,6	118,9	125,4	131,5	February
Μάρτιος . . . . .	101,6	99,6	101,7	106,9	115,6	120,1	127,3	130,0	March
Ώπρίλιος . . . . .	103,0	101,0	102,9	108,4	116,4	121,1	127,5	128,0	April
Μάιος . . . . .	105,2	103,4	106,7	111,6	119,3	124,2	131,5		May
Ίούνιος . . . . .	109,1	106,9	109,6	113,8	122,5	126,3	131,5		June
Ίούλιος . . . . .	107,1	107,6	112,2	116,3	120,3	125,8	135,8		July
Αύγουστος . . . . .	104,7	106,8	111,1	116,4	122,1	126,2	136,2		August
Σεπτέμβριος . . . . .	106,4	106,4	111,4	116,6	122,9	126,3	135,8		September
Όκτώβριος . . . . .	105,2	105,9	111,5	116,4	121,8	126,3	133,4		October
Νοέμβριος . . . . .	104,0	104,4	110,4	115,7	121,5	126,6	134,9		November
Δεκέμβριος . . . . .	100,5	102,0	108,0	114,0	119,5	124,8	132,8		December

Δείκται κινήτης περιόδου βάσεως — Indices of moving base period

Κώδις	Κλάδοι	Φεβρ. - Feb.		Μάρτ. - March		Ώπρ. - April		Branches	Code
		1974	1973	1974	1973	1974	1973		
20-39	Γενικός δείκτης . . . . .	100,5	101,4	98,7	101,3	98,4	100,0	General index	20-39
20	Ειδών διατροφής . . . . .	93,1	95,2	80,4	102,9	94,5	94,5	Food	20
21	Ποτών . . . . .	98,8	93,6	98,6	104,3	112,2	103,3	Beverages	21
22	Καπνού . . . . .	105,1	98,6	99,6	103,6	110,5	121,5	Tobacco	22
23	Ώφαντικών ειδών . . . . .	99,4	100,9	100,2	100,5	99,8	99,6	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	102,1	103,4	99,3	102,1	99,5	100,3	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού . . . . .	102,2	101,0	105,7	104,8	96,9	101,1	Wood and cork	25
26	Ώπίπλων . . . . .	98,2	102,7	101,5	98,2	96,1	100,7	Furniture	26
27	Χάρτου . . . . .	99,8	102,5	101,0	98,1	100,3	98,0	Paper	27
28	Ώκτυπώσεων και έκδόσεων . . . .	100,9	98,1	99,6	101,9	99,0	98,6	Printing and publishing	28
29	Δέρματος . . . . .	99,6	105,6	100,4	104,9	95,6	97,0	Leather	29
30	Ώλαστικού και πλαστικών ειδών	102,9	99,7	101,0	100,2	96,9	99,2	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων . . . . .	100,2	101,4	100,6	103,3	96,2	97,6	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άν- θρακος	99,0	99,6	99,6	98,8	100,7	95,5	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων έκ μη μεταλλικών ό- ρυκτών	107,8	110,5	102,3	102,9	102,0	100,8	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊ- όντων	100,6	100,9	100,3	99,7	97,4	98,6	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων έκ μετάλλου . . . . .	102,1	103,2	100,4	102,0	96,4	99,8	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, έκτός ήλεκτρικών	103,8	102,2	93,5	96,4	102,5	105,4	Machinery (non-electrical)	36
37	Ώλεκτρικών ειδών . . . . .	102,4	104,7	102,0	99,4	96,8	103,5	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων . . . . .	102,7	101,9	103,9	100,8	93,4	99,8	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών . . . . .	98,5	103,4	100,7	99,2	99,2	99,8	Miscellaneous	39

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Ώπριλίου 1967.

1. See note on page IV of the Monthly Statistical Bulletin of April 1967.

10. Μέσοι ὄροι ἀποδοχῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἕνω ἀπασχολουμένους  
Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Εἰς δραχμῆς

In drachmae

Κώδικς	Κλάδοι	Μέσοι ὄροι μηνιαίων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων Average monthly receipts of employees				Μέσοι ὄροι ἐβδομαδιαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Average weekly receipts of workers				Branches	Code
		Ἄρρένων Males		Θηλέων Females		Ἄρρένων Males		Θηλέων Females			
		Φεβρουάριος — February									
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973		
20-39	<b>Σύνολον</b> . . . . .	<b>10.030</b>	<b>7.995</b>	<b>5.557</b>	<b>4.388</b>	<b>1.358,6</b>	<b>1.078,8</b>	<b>872,0</b>	<b>654,1</b>	<b>Total</b>	<b>20-39</b>
20	Εἰδῶν διατροφῆς . . . . .	8.199	6.701	4.839	3.946	1.252,9	1.011,9	730,9	575,2	Food	20
21	Ποτῶν . . . . .	8.882	7.261	5.151	4.387	1.231,0	966,1	791,6	573,7	Beverages	21
22	Καπνοῦ . . . . .	9.464	7.966	6.135	4.719	1.223,1	994,9	881,2	652,7	Tobacco	22
23	Ἵφαντικῶν εἰδῶν . . . . .	10.287	8.432	6.081	4.895	1.309,6	1.075,2	928,2	725,2	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως	8.604	6.624	4.893	3.761	1.111,2	848,4	833,8	571,2	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ . . . . .	9.994	8.451	4.897	4.121	1.166,0	871,2	952,4	649,9	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων . . . . .	7.480	6.940	4.984	3.770	1.067,3	931,8	934,1	593,6	Furniture	26
27	Χάρτου . . . . .	8.360	6.743	6.278	4.826	1.356,8	985,2	965,9	634,6	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων	9.714	7.868	6.000	4.674	1.795,6	1.473,1	872,5	687,3	Printing and publishing	28
29	Δέρματος . . . . .	11.286	9.174	5.790	4.709	1.236,1	1.000,3	974,5	726,3	Leather	29
30	Ἐλαστικῶν καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	10.664	8.620	5.242	4.297	1.406,0	1.004,8	894,4	567,9	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων . . . . .	10.673	8.487	5.918	4.602	1.456,4	1.451,2	857,8	692,5	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	11.119	9.233	6.727	5.015	1.579,6	1.221,4	876,1	672,4	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	9.676	7.720	5.257	3.924	1.309,4	979,9	799,6	587,1	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	16.523	10.827	9.086	5.992	2.124,4	1.660,0	1.061,8	884,2	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου . . . . .	10.324	8.101	5.154	4.391	1.333,4	1.002,1	862,2	615,1	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	8.968	7.401	4.625	4.217	1.275,6	1.021,4	849,6	629,0	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν . . . . .	9.211	7.554	5.442	4.234	1.201,6	953,2	911,3	653,5	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων . . . . .	10.643	8.233	5.003	4.021	1.515,0	1.202,0	908,6	664,6	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν . . . . .	8.919	7.531	4.809	3.873	1.162,1	912,6	815,4	571,9	Miscellaneous	39



11. Μέσοι όροι ωριαίας άμοιβής εργατών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων

Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Εις δραχμάς

In drachmae

Κώδικς	Κλάδοι	Μέσοι όροι — Averages						Δείκται μεταβολών ωριαίας άμοιβής συνόλου εργατών (Βάσις: Νοεμβριος 1964=100,0) Change indices of hourly payment for all workers (Base: November 1964=100,0)		Branches	Code
		Συνόλου εργατών Workers, total		Άρρένων Males		Θηλέων Females					
		Φεβρουάριος — February									
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973		
20-39	Σύνολον . . . . .	26,24	20,31	29,73	23,36	20,33	14,87	28,40	219,81	<b>Total</b>	20-39
20	Ειδών διατροφής . . . . .	23,71	18,36	27,25	21,35	19,18	13,44	26,23	208,10	Food	20
21	Ποτών . . . . .	23,54	20,04	26,51	21,87	15,97	14,32	24,29	206,81	Beverages	21
22	Καπνοϋ . . . . .	23,19	18,37	26,79	22,06	20,37	15,33	26,62	210,91	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών . . . . .	23,30	18,42	26,56	22,46	21,26	15,99	29,34	231,99	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησεως	20,98	15,34	25,03	20,36	19,32	13,21	25,87	189,15	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλοϋ . . . . .	25,23	18,67	26,22	19,48	21,19	15,05	29,10	215,34	Wood and cork	25
26	Έπιπλων . . . . .	24,23	19,90	24,62	20,43	20,81	15,33	27,26	223,85	Furniture	26
27	Χάρτου . . . . .	26,27	18,60	29,23	21,09	21,22	14,40	33,30	235,74	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και ένκδόσεων	32,50	26,54	37,35	30,17	19,64	15,37	23,79	194,29	Printing and publishing	28
29	Δέρματος . . . . .	25,88	20,44	27,02	21,76	22,60	15,96	28,16	222,42	Leather	29
30	Έλαστικοϋ και πλαστικών ειδών	27,42	19,31	31,50	22,73	20,61	13,67	36,22	255,09	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων . . . . .	27,12	21,96	32,02	25,97	20,56	15,41	26,28	212,79	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαιου και άνθρακος	31,63	24,25	32,25	24,73	20,11	15,08	22,67	173,84	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων έν μη μεταλλικών όρυκτών	26,46	20,45	29,01	22,67	18,58	13,58	24,01	185,57	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	42,51	30,54	42,79	30,88	22,88	18,27	26,67	191,59	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων έν μετάλλου . . . . .	27,98	20,67	29,99	22,41	19,79	14,10	33,92	250,55	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, έντος ηλεκτρικών	28,18	22,02	28,26	22,10	20,73	14,58	29,42	229,85	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών . . . . .	25,46	20,11	28,09	22,43	20,83	15,48	26,66	210,58	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων . . . . .	33,56	26,36	33,80	26,55	19,54	14,09	30,29	237,91	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών . . . . .	23,81	17,82	27,39	20,17	18,80	13,03	23,72	177,49	Miscellaneous	39



12. Μέσοι εβδομαδιαίοι ὄροι πληρωθεισῶν ὥρῶν ἐργασίας ἐργατῶν (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικὰ καὶ βιοτεχνικὰ καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δεῖται μεταβολῶν τούτων

Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Κώδιξ	Κλάδοι	Μέσοι ὄροι Averages		Δείκται — Indices Νοέμβριος 1964=100,0 November		Branches	Code
		Φεβρουάριος — February					
		1974	1973	1974	1973		
20-39	Σύνολον .....	44,62	45,37	98,74	97,37	<b>Total</b>	20-39
20	Ειδῶν διατροφῆς .....	42,15	45,54	100,17	104,85	Food	20
21	Ποτῶν .....	47,27	43,10	111,01	98,40	Beverages	21
22	Καπνοῦ .....	44,28	43,68	108,53	101,35	Tobacco	22
23	Ἵφαντικῶν ειδῶν .....	45,68	46,27	100,29	100,00	Textiles	23
24	Ειδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδή- σεως	43,51	42,76	93,37	91,24	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ .....	44,55	44,42	106,40	105,09	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων .....	43,50	44,78	106,54	105,49	Furniture	26
27	Χάρτου .....	46,07	45,69	89,37	86,94	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων ..	47,02	47,74	108,77	104,63	Printing and publishing	28
29	Δέρματος .....	45,04	45,86	108,45	107,58	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν ειδῶν	44,17	43,16	86,22	83,21	Rubber and plastic prod- ucts	30
31	Χημικῶν προϊόντων .....	43,79	51,14	94,62	106,89	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	48,67	49,14	105,28	103,93	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	44,60	43,22	101,13	96,12	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προ- ϊόντων	49,60	53,60	101,95	101,73	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου .....	44,27	44,48	91,33	88,82	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	45,09	46,18	100,02	97,47	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν ειδῶν .....	43,13	42,41	100,82	97,03	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων .....	44,85	45,30	91,10	84,38	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν .....	42,82	44,79	97,65	103,00	Miscellaneous	39



13. Κινήσεις μισθωτών διά των Γραφείων 'Απασχολήσεως, καθ' ομάδας επαγγελματιών  
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κωδής - Code	'Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Εγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν Registered for employment						Τοποθετηθέντες Placed					
		Σύνολον Total		"Αρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		"Αρρενες Males		Θήλειες Females	
		Μάρτιος - March											
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973
	<b>Σύνολον—Total</b> .....	47.386	47.432	31.961	32.559	15.425	14.873	48.188	50.465	33.176	35.001	15.012	15.464
0	Τεχνικοί και άσκούντες έλευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	1.305	1.215	681	648	624	567	1.121	1.266	585	672	536	594
1	Διευθόνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers .....	67	54	59	39	8	15	72	59	52	39	20	20
2	'Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers .....	3.384	3.565	1.555	1.750	1.829	1.815	3.207	3.706	1.506	1.817	1.701	1.889
3	Πωληταί—Sales workers .....	1.914	1.900	879	937	1.035	963	1.852	1.828	842	914	1.010	914
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	619	474	483	383	136	91	866	711	738	602	128	109
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen ..	719	381	516	341	203	40	778	468	575	427	203	41
6	*Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations .....	1.491	1.629	1.432	1.561	59	68	1.428	1.651	1.352	1.566	76	85
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc. ....	33.353	32.311	24.157	23.932	9.196	8.379	33.892	33.703	25.205	25.498	8.687	8.205
9	*Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών— Service and recreation workers .....	3.509	4.249	1.660	2.142	1.849	2.107	4.297	5.516	1.994	2.785	2.303	2.731
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα νά καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	1.025	1.654	539	826	486	828	675	1.557	327	681	348	876

Κωδής - Code	'Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	'Απολυθέντες Dismissed						Παραμειναντες άνεργοι Remaining unemployed					
		Σύνολον Total		"Αρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		"Αρρενες Males		Θήλειες Females	
		Μάρτιος - March											
		1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973
	<b>Σύνολον—Total</b> .....	9.942	7.928	7.105	5.768	2.837	2.160	32.434	30.072	20.671	18.754	11.763	11.318
0	Τεχνικοί και άσκούντες έλευθέρια επαγγέλματα —Professional and technical workers ...	308	195	213	104	95	91	852	688	570	409	282	279
1	Διευθόνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη —Administrative, executive and managerial workers .....	14	12	12	12	2	—	83	50	70	39	13	11
2	'Υπάλληλοι γραφείου—Clerical workers .....	862	751	510	426	352	325	2.059	2.135	894	975	1.165	1.160
3	Πωληταί—Sales workers .....	458	406	177	198	281	208	762	787	375	375	387	412
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιεις, κυνηγοί, δασικοί —Farmers, fishermen, hunters, loggers ...	146	46	109	28	37	18	720	696	662	623	58	73
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι—Miners, quarrymen ..	83	53	81	53	2	—	625	579	616	569	9	10
6	*Απασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας —Workers in transport and communication occupations .....	482	351	469	340	13	11	978	752	918	717	60	35
7-8	Τεχνίται και εργάται βιομηχανίας και βιοτεχνίας —Craftsmen, production-process workers, etc. ....	6.869	5.309	5.198	4.205	1.671	1.104	21.614	20.370	13.893	12.773	7.721	7.597
9	*Απασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών— Service and recreation workers .....	597	546	301	236	296	310	4.561	3.705	2.564	2.105	1.997	1.600
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα νά καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	123	259	35	166	88	93	180	310	109	169	71	141

14. Κίνησης μισθωτών διά τῶν Γραφείων Ἀπασχολήσεως, κατά φύλον καὶ ἡλικίαν  
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex - age distribution

Μισθωτοὶ Employed	Σύνολον Total		Ὅμαδες ἡλικιῶν — Age groups									
			Μέχρι 19 ἐτῶν Up to 19 years		20-29 ἐτῶν years		30-39 ἐτῶν years		40-54 ἐτῶν years		55 ἐτῶν καὶ ἔνω years and over	
	Μάρτιος — March											
	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973
<b>Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν — Registered for employment</b> . . . . .	47.386	47.432	10.395	9.409	16.632	17.670	8.789	9.131	9.127	8.878	2.443	2.344
Ἄρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	31.961	32.559	6.591	6.268	10.965	11.564	6.185	6.540	6.280	6.250	1.940	1.967
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	14.007	15.805	3.471	3.710	5.368	6.318	2.505	2.795	1.948	2.227	745	755
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	15.425	14.873	3.804	3.141	5.667	6.106	2.604	2.621	2.847	2.628	503	377
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	8.017	8.369	2.132	1.970	3.342	3.735	1.335	1.321	1.006	1.189	202	154
<b>Τοποθετηθέντες — Placed</b> . . . . .	48.188	50.465	10.508	9.648	16.367	18.238	9.098	9.717	9.604	10.105	2.611	2.757
Ἄρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	33.176	35.001	6.685	6.479	11.048	12.067	6.569	6.961	6.757	7.220	2.117	2.274
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	14.019	15.474	3.512	3.748	5.188	6.233	2.608	2.490	1.974	2.159	737	844
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	15.012	15.464	3.823	3.169	5.319	6.171	2.529	2.756	2.847	2.885	494	483
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	7.886	8.857	2.181	2.029	3.182	3.890	1.326	1.459	1.032	1.281	165	198
<b>Ἀπολυθέντες — Dismissed</b> . . . . .	9.942	7.928	1.065	880	3.091	2.667	2.360	1.872	2.552	1.889	874	620
Ἄρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	7.105	5.768	705	599	2.110	1.849	1.800	1.449	1.831	1.374	659	497
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	2.736	2.476	369	331	972	1.030	746	606	460	391	189	118
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	2.837	2.160	360	281	981	818	560	423	721	515	215	123
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.189	1.074	182	153	532	495	276	236	154	162	45	28
<b>Παραμεινάντες ἄνεργοι — Remaining unemployed</b> . . . . .	32.434	30.072	794	788	6.490	6.049	9.101	7.989	13.021	12.003	3.028	3.243
Ἄρρενες — Males												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	20.671	18.754	503	466	3.538	3.197	6.153	5.378	8.213	7.328	2.264	2.385
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	2.555	2.152	22	17	517	432	722	581	877	724	417	398
Θήλειες — Females												
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	11.763	11.318	291	322	2.952	2.852	2.948	2.611	4.808	4.675	764	858
Περιφ. Πρωτευούσης — Greater Athens	1.423	1.363	24	20	637	682	454	378	252	206	56	77

15. Ἐπιδοτηθέντες ἄνεργοι — Persons granted unemployment benefit

	Ἀριθμὸς ἐπιδοτηθέντων — Number of beneficiaries				Ἡμέραι ἐπιδοτήσεως Unemployment days compensated	
	Νέαι περιπτώσεις New cases		Σύνολον Total			
	1 9 7 4					
	Ἰαν. - Jan.	Φεβρ. - Feb.	Ἰαν. - Jan.	Φεβρ. - Feb.	Ἰαν. - Jan.	Φεβρ. - Feb.
Σύνολον Χώρας — Greece, total . . . . .	11.441	6.639	22.777	21.983	482.977	647.417
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens ..	1.039	633	2.458	2.373	61.483	63.937

16. Έλληνες ναυτικοί εργαζόμενοι εις εμπορικά πλοία, υπό ελληνικήν σημαίαν, 100 Κ.Ο.Χ. και άνω, κατά μεγάλας ομάδας ειδικότητων  
 Greek seamen employed on merchant ships of 100 gross tons and over, under Greek flag. Distribution by major groups of specialities

Τέλος περιόδου	Μεγάλοι ομάδες ειδικότητων—Major groups of specialities				End of period
	Σύνολον Total	Πλοίαρχοι Α' και Άνώτατον προσωπικόν Masters, Senior personnel	Κατώτερον προσωπικόν Lower personnel	Δόκιμοι και Υγειονομικόν προσωπικόν Cadets, medical personnel	
1971 .....	53.582	11.794	38.957	2.831	1971
1972* .....	58.882	13.145	42.915	2.822	1972*
1973 .....	61.406	14.349	44.100	2.957	1973
1973 Ιανουάριος .....	59.303	13.281	43.203	2.819	1973 January
Φεβρουάριος .....	59.680	13.534	43.289	2.857	February
Μάρτιος .....	59.893	13.659	43.343	2.891	March
Άπρίλιος .....	60.344	13.870	43.532	2.942	April
1974** Ιανουάριος .....	61.350	14.328	44.077	2.945	1974** January
Φεβρουάριος .....	60.963	14.315	43.707	2.941	February
Μάρτιος .....	60.642	14.270	43.437	2.935	March
Άπρίλιος .....	60.659	14.276	43.446	2.937	April

\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

\* Revised data.

\*\* Προσωρινά στοιχεία.

\*\* Provisional data.



IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ  
SOCIAL WELFARE AND SECURITY

17. Νοσηλευτική κίνησης κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων — Movement of hospitals, by speciality

9 Οκτώβριος 1973

October 1973

Ειδικότης θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμεινόντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθενείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθενείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
<b>Σύνολον</b> .....	<b>798</b>	<b>55.958</b>	<b>41.498</b>	<b>82.654</b>	<b>*83.094</b>	<b>74</b>	<b>1.787</b>	<b>Total</b>
Γενικά .....	294	23.201	17.346	49.779	48.996	75	1.369	General
Μικτά .....	69	2.880	1.611	6.254	6.630	56	26	Combined
Αντικαρκινικά .....	2	732	617	838	850	84	55	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά .....	2	335	238	252	224	71	1	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	1	30	17	49	50	57	2	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείον .....	2	988	568	469	466	57	9	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά .....	163	3.929	1.857	9.651	9.721	47	15	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά .....	63	12.171	11.415	1.596	1.627	94	44	Nevro-psychiatric
Όρθοπδικά .....	10	2.349	2.178	2.654	2.688	93	42	Orthopedical
Όυρολογικά .....	4	96	32	130	121	33	—	Urological
Όφθαλμολογικά .....	25	377	118	415	381	31	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	30	1.157	889	1.513	1.515	77	51	Pathological
Παιδιατρικά .....	16	1.849	1.339	4.555	4.667	72	71	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	12	3.831	2.562	1.379	1.896	67	87	Tubercular
Χειρουργικά .....	63	1.503	627	2.031	2.152	42	15	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά .....	42	530	84	1.089	1.110	16	—	Oto-rhino-larygological

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δεν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και αι κλίναι αὐτῶν.

2. Δεν περιλαμβάνονται οἱ άσθενείς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

\* Περιλαμβάνονται και οἱ 1.787 άποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

\* Including also 1.787 deaths.



## 18. Νοσηλευτική κίνησης των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και νομόν

## Movement of hospitals, by geographic region and department

Οκτώβριος 1973

October 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα καί νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παραμειναντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψη επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
<b>Σύνολον</b> .....	<b>798</b>	<b>55.958</b>	<b>41.498</b>	<b>82.654</b>	<b>83.094*</b>	<b>74</b>	<b>Total</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	200	28.391	22.532	41.523	41.720	79	Greater Athens
Τμήμα Νομού Άττικής ..	162	25.415	20.477	35.989	36.434	81	Section of Attica Depart.
Τμήμα Νομού Πειραιώς ..	38	2.976	2.055	5.534	5.286	69	Section of Piraeus Depart.
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	82	2.291	1.163	3.559	3.627	51	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Άκαρνανίας ..	23	507	294	1.007	1.042	58	Aetolia and Akarnania
Άττικής (υπόλοιπον) .....	5	197	156	146	142	31	Attica (rest)
Βοιωτίας .....	15	336	148	589	589	44	Boeotia
Εύβοίας .....	13	391	206	744	764	53	Euboea
Εύρυτανίας .....	3	57	22	69	73	39	Evrntania
Πειραιώς (υπόλοιπον) .....	4	73	23	171	176	31	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος .....	14	624	280	726	721	45	Phthiotis
Φωκίδος .....	5	106	34	110	120	32	Phocis
Πελοπόννησος .....	110	3.412	2.118	5.741	5.829	62	Peloponnesos
Άργολίδος .....	7	153	80	303	313	52	Argolis
Άρκαδίας .....	14	555	438	498	506	79	Arkadia
Άχατας .....	37	1.141	701	1.876	1.959	61	Akhaia
Συγκρ. Πατρών .....	27	875	566	1.422	1.481	65	Greater Patras
Υπόλ. Ν. Άχατας .....	10	266	135	454	478	51	Rest of Akhaia Depart.
Ήλειας .....	13	295	193	827	829	65	Iliia (Elis)
Κορινθίας .....	11	334	164	700	686	49	Korinthia
Λακωνίας .....	10	319	119	418	410	37	Lakonia
Μεσσηνίας .....	18	615	423	1.119	1.126	69	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι .....	17	1.098	781	1.110	1.129	71	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	1	79	33	200	194	42	Zante
Κερκύρας .....	10	722	619	474	486	86	Corfu
Κεφαλληνίας .....	5	252	104	364	373	41	Cephalonia
Λευκάδος .....	1	45	25	72	76	56	Levkas
Ήπειρος .....	39	992	433	1.556	1.531	44	Epirus
Άρτης .....	13	228	74	420	411	32	Arta
Θεσπρωτίας .....	1	65	39	145	151	60	Thesprotia
Ίωαννίνων .....	21	619	256	766	733	41	Yanina
Πρεβέζης .....	4	80	64	225	236	80	Preveza
Θεσσαλία .....	71	2.287	1.323	4.342	4.318	58	Thessaly
Καρδίτσας .....	7	234	115	596	592	49	Karditsa
Λαρίσης .....	26	699	466	1.693	1.658	67	Larisa
Μαγνησίας .....	24	916	531	1.375	1.386	58	Magnisia
Τρικάλων .....	14	438	211	679	682	48	Trikala
Μακεδονία .....	145	10.643	8.215	16.153	16.297	77	Macedonia
Γρεβενών .....	3	47	17	99	101	36	Grevena
Δράμας .....	12	372	168	613	577	45	Drama
Ήμαθίας .....	7	238	186	690	712	78	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	55	6.492	5.589	9.350	9.450	85	Salonika
Συγκρ. Θεσ/νίκης .....	48	5.148	4.485	8.972	9.052	87	Greater Salonika
Υπόλ. Ν. Θεσ/νίκης ..	7	1.344	1.104	378	398	82	Rest of Salonika Depart.

18. Νοσηλευτική κίνησης τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομόν (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Οκτώβριος 1973

October 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίναι (1) Beds (1)	Παρουμένοντες άσθενείς την 1ην του μηνός (2) Patients remaining on the 1st of the month (2)	Εισελθόντες άσθε- νείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθε- νείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών Percent coverage of beds	Geographic region and department
Καβάλας .....	11	925	714	1.252	1.247	77	Kavala
Καστορίας .....	3	87	55	182	193	63	Kastoria
Κιλκίς .....	2	340	256	556	556	75	Kilkis
Κοζάνης .....	10	556	286	1.210	1.213	51	Kozani
Πέλλης .....	10	209	93	369	375	44	Pella
Πιερίας .....	11	576	489	433	446	85	Pieria
Σερρών .....	14	630	289	1.143	1.169	46	Serres
Φλωρίνης .....	4	130	64	222	224	49	Florina
Χαλκιδικής .....	3	41	9	34	34	22	Khalkidiki
Θράκη .....	27	708	419	1.530	1.583	59	Thrace
Έβρου .....	13	307	182	673	694	59	Evros
Ξάνθης .....	10	239	143	584	602	60	Xanthi
Ροδόπης .....	4	162	94	273	287	58	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου .....	42	3.733	2.815	2.697	2.618	75	Aegean Islands
Δωδεκανήσου .....	10	2.791	2.411	1.206	1.168	86	Dodecanesos
Κυκλάδων .....	7	173	55	191	179	32	Cyclades
Λέσβου .....	14	390	198	672	670	51	Lesvos
Σάμου .....	3	119	59	278	266	50	Samos
Χίου .....	8	260	92	350	335	35	Chios
Κρήτη .....	65	2.403	1.699	4.443	4.442	71	Crete
Ήρακλείου .....	32	1.028	717	2.119	2.142	70	Iraklion
Λασιθίου .....	4	233	152	576	585	65	Lasithi
Ρεθύμνης .....	10	243	142	468	483	58	Rethymni
Χανίων .....	19	899	688	1.280	1.232	77	Canea

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1972. Δεν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και αι κλίναι αυτών.

2. Δεν περιλαμβάνονται οι άσθενείς τών Στρατιωτικών Θερα-  
πειτηρίων.

\* Περιλαμβάνονται και οι 1.787 άποβιώσαντες.

1. Data on 31st December, 1972. Excluding Military Hospitals and beds therein.

2. Excluding patients in Military Hospitals.

\* Including also 1.787 deaths.



19. Έξεληθόντες άσθενείς, κατά φορέα και ήμέρας πληρωμής, ώς και μέσον όρον ήμερών νοσηλείας  
Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Οκτώβριος

October

Φορέυς πληρωμής	Σύνολον άσθενών Patients, total		Πληρωθεΐσαι ήμέραι νοσηλείας Days of treatment paid				Μέσος όρος ήμερών νοση- λείας Average num- ber of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1973	1972	1973	%	1972	%	1973	1972	
	<b>Σύνολον</b> .....	<b>*83.094</b>	<b>**80.362</b>	<b>1.163.849</b>	<b>100,0</b>	<b>1.201.080</b>	<b>100,0</b>	<b>14</b>	
Δημόσιον .....	27.062	25.461	484.727	41,7	523.563	43,6	17	20	State
Δημόσιοι λειτουργοί (1)	5.047	4.356	89.262	7,7	69.207	5,8	17	15	Civil servants (1)
"Αποροι .....	2.915	3.119	90.927	7,8	134.898	11,2	31	45	Indigents
ΟΓΑ .....	18.964	17.834	298.228	25,6	312.717	26,0	15	17	FSIO
Κρατούμενοι .....	136	152	6.310	0,6	6.741	0,6	46	44	Imprisoned
Δήμοι και Κοινότητες ...	314	305	3.654	0,3	3.119	0,2	11	10	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ .....	25.097	22.015	365.240	31,4	318.904	26,6	14	14	Social Insurance Organ- ization
Λοιπά άσφαλιστικά Ταμεία	7.619	7.759	100.773	8,7	107.342	9,0	13	13	Other insurance funds
Θεραπευτήρια .....	95	44	1.125	0,0	638	0,0	11	14	Hospitals
Μικτοί (2) .....	5.044	5.953	66.434	5,7	84.307	7,0	13	14	Combined (2)
'Ιδιώται .....	16.606	17.332	118.851	10,3	139.706	11,6	7	8	Individuals
Μή καθορισθέντες όφειλέται	847	1.189	7.465	0,6	10.887	1,0	8	9	Unspecified debtors
"Άγνωστοι φορείς (3) ....	410	304	15.580	1,3	12.614	1,0	38	41	Unknown payers (3)

1. Περιλαμβάνονται και οι συνταξιούχοι του Δημοσίου.
  2. Πρόκειται περί πληρωμής δαπάνης νοσηλείας συνδυασμού δύο και περισσότερων φορέων.
  3. Δέν καθωρίσθη εισέτι ό φορέυς πληρωμής δαπάνης νοσηλείας.
- \* Περιλαμβάνονται και οι 1.787 άποβιώσαντες.  
\*\* Περιλαμβάνονται και οι 1.899 άποβιώσαντες.

1. Including State pensioners.
  2. Refers to cases where treatment expenditure is paid by two or more payers.
  3. Payer not yet determined.
- \* Including also 1.787 deaths.  
\*\* Including also 1.899 deaths.





20. Έξελθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου κατοικίας

Όκτώβριος 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον-Total	Λοιμώδεις και παρασιτικά νοσή Infectious and parasitic diseases	Κακοήθη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήγη νεοπλασμάτα και νεοπλασμάτα μη καθορισμένης φύσεως Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature	Νόσοι των ένδοκρινών αδένων, της θρέψεως και της άνταλλαγής της ύλης Endocrine system, metabolic and nutritional diseases	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικά διαταραχά Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system
Σύνολον . . . . .	*83.094	4.214	2.595	1.519	1.681	1.147	2.202	4.455	6.393
Περιφέρεια Πρωτευούσης . . . . .	30.319	1.032	1.017	666	616	371	764	1.646	2.560
Τμήμα Νομού Άττικής . . . . .	25.068	843	824	544	505	329	634	1.371	2.079
Τμήμα Νομού Πειραιώς . . . . .	5.251	189	193	122	111	42	130	275	481
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	6.949	379	208	108	119	149	129	324	452
Αιτωλίας και Άκαρνανίας . . . . .	1.588	104	44	21	20	35	21	51	90
Άττικής (όπόλοιπον) . . . . .	1.143	41	39	26	21	11	24	62	61
Βοιωτίας . . . . .	913	66	21	16	8	25	15	36	55
Εύβοιας . . . . .	1.446	55	45	19	32	36	34	76	117
Εύρυτανίας . . . . .	158	7	5	4	2	4	3	10	6
Πειραιώς (όπόλοιπον) . . . . .	310	14	13	9	8	1	5	16	16
Φθιώτιδος . . . . .	1.098	72	33	8	24	32	19	48	92
Φωκίδος . . . . .	293	20	8	5	4	5	8	25	15
Πελοπόννησος . . . . .	7.692	448	203	108	113	119	160	407	513
Άργολίδος . . . . .	639	32	14	17	15	14	13	19	49
Άρκαδίας . . . . .	612	17	26	6	13	7	23	35	54
Άχαΐας . . . . .	1.965	121	54	26	24	26	43	98	105
Συγκρότημα Πατρών . . . . .	981	38	28	13	9	15	21	65	37
Υπόλοιπον Νομού Άχαΐας	984	83	26	13	15	11	22	33	68
Ήλειας . . . . .	1.379	112	29	14	24	24	20	61	79
Κορινθίας . . . . .	930	39	19	14	11	8	10	69	60
Λακωνίας . . . . .	601	20	19	8	9	8	24	46	44
Μεσσηνίας . . . . .	1.566	107	42	23	17	32	27	79	122
Ίόνιοι Νήσοι . . . . .	1.620	114	59	34	41	31	23	70	128
Ζακύνθου . . . . .	343	16	12	5	1	4	3	12	31
Κεργύρας . . . . .	652	57	24	14	15	17	12	28	32
Κεφαλληνίας . . . . .	469	32	14	12	18	8	6	23	56
Λευκάδος . . . . .	156	9	9	3	7	2	2	7	9
Ήπειρος . . . . .	1.868	145	73	28	50	27	39	64	115
Άρτης . . . . .	493	55	19	10	14	10	9	16	22
Θεσπρωτίας . . . . .	263	20	15	2	9	8	5	13	9
Ίωαννίνων . . . . .	703	26	22	11	19	4	22	22	54
Πρεβέζης . . . . .	409	44	17	5	8	5	3	13	30
Θεσσαλία . . . . .	4.897	346	158	94	106	151	144	289	340
Καρδίτσας . . . . .	904	71	24	12	25	37	32	49	70
Λαρίσης . . . . .	1.548	100	57	30	30	42	36	101	89
Μαγνησίας . . . . .	1.626	120	51	34	35	46	40	102	120
Τρικάλων . . . . .	819	55	26	18	16	26	36	37	61
Μακεδονία . . . . .	15.277	794	497	304	301	130	404	851	1.235
Γρεβενών . . . . .	229	62	8	2	3	—	2	16	9
Δράμας . . . . .	639	27	35	15	12	1	30	36	59
Ήμαθίας . . . . .	959	58	30	9	18	12	11	54	61
Θεσσαλονίκης . . . . .	6.375	222	204	161	137	49	190	332	548
Συγκρότημα Θεσ/νίκης . . . . .	5.506	178	166	144	123	42	170	256	478
Υπόλ. Νομού Θεσ/νίκης . . . . .	869	44	38	17	14	7	20	76	70
Καβάλας . . . . .	1.266	36	47	33	29	10	24	70	139
Καστορίας . . . . .	303	26	6	3	7	3	14	16	24
Κιλίκης . . . . .	597	53	24	7	14	7	18	53	50
Κοζάνης . . . . .	1.184	96	31	14	14	7	29	52	94
Πέλλης . . . . .	725	32	24	11	13	4	16	34	49
Πιερίας . . . . .	611	43	16	14	11	11	9	28	47
Σερρών . . . . .	1.511	91	41	22	35	14	36	101	101
Φλωρίνης . . . . .	342	31	13	4	3	3	12	21	19
Χαλκιδικής . . . . .	529	17	18	9	5	9	13	38	34
Άγιον Όρος . . . . .	7	—	—	—	—	—	—	—	1
Θράκη . . . . .	2.180	163	92	40	31	16	46	116	181
Έβρου . . . . .	954	68	39	22	16	9	30	49	85
Ξάνθης . . . . .	778	66	28	10	8	3	10	45	59
Ροδόπης . . . . .	448	29	25	8	7	4	6	22	37
Νήσοι Αιγαίου . . . . .	3.895	180	133	53	98	76	78	200	324
Δωδεκανήσου . . . . .	1.347	81	33	22	29	35	16	46	79
Κυκλάδων . . . . .	592	13	16	9	10	7	16	33	38
Λέσβου . . . . .	1.011	49	51	12	20	21	25	64	113
Σάμου . . . . .	396	14	18	6	17	3	9	24	41
Χίου . . . . .	549	23	15	4	22	10	12	33	53
Κρήτη . . . . .	5.237	353	137	53	143	54	118	319	377
Ήρακλείου . . . . .	2.299	169	73	30	62	17	64	133	165
Λασιθίου . . . . .	858	55	12	7	26	12	21	58	68
Ρεθύμνης . . . . .	801	54	14	7	14	9	11	69	57
Χανίων . . . . .	1.279	75	38	9	41	16	22	59	87
Μή δηλώσαντες . . . . .	2.870	240	15	29	57	21	282	155	148
Έξωτερικού . . . . .	290	20	3	2	6	2	15	14	20

\* Περιλαμβάνονται και οι 1.787 άποβιώσαντες.

Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

October 1973

Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system	Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Έμβολοζαί της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόμιου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Όρισμένα αίτια προγεννητικής νοσηρότητας και θνησιμότητας Certain causes of perinatal morbidity and mortality	Συμπτώματα και άσφαώς περιγραφόμενα παθολογικά καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Άτυχηματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
<b>8.534</b>	<b>13.756</b>	<b>6.069</b>	<b>11.192</b>	<b>2.299</b>	<b>2.116</b>	<b>2.005</b>	<b>479</b>	<b>3.506</b>	<b>8.932</b>	<b>Total</b>
3.287	4.890	2.529	4.164	789	688	718	257	1.321	3.004	Greater Athens
2.668	4.023	2.074	3.495	636	574	624	234	1.116	2.495	Section of Attica Depart.
619	867	455	669	153	114	94	23	205	509	Section of Piraeus Depart.
681	1.146	458	1.072	187	186	166	66	312	807	Rest of Cent. Greece and Euboea
134	219	93	318	44	48	44	26	60	216	Aetolia and Akarnania
136	199	76	156	31	26	29	7	59	139	Attica (rest)
92	154	74	147	20	22	24	4	38	96	Boeotia
132	267	90	185	30	49	30	10	74	165	Euboea
16	23	13	31	3	5	3	1	5	17	Evritania
28	62	21	42	12	11	5	1	14	32	Piraeus (rest)
112	177	68	158	36	14	27	15	48	115	Phthiotis
31	45	23	35	11	11	4	2	14	27	Phocis
725	1.373	492	1.017	182	217	201	48	364	1.002	Peloponnesos
37	103	63	90	19	22	11	4	28	89	Argolis
44	110	35	80	3	17	18	2	27	95	Arkadia
246	355	116	259	62	59	32	11	97	231	Akhaja
149	166	58	133	35	26	21	4	44	119	Greater Patras
97	189	58	126	27	33	11	7	53	112	Rest of Akhaja Depart.
128	266	83	155	32	36	48	10	67	191	Ilia (Elis)
67	177	76	167	17	22	20	8	44	102	Korinthia
49	102	36	93	12	20	20	5	21	65	Lakonia
154	260	83	173	37	41	52	8	80	229	Messenia
163	242	123	202	42	50	32	8	78	180	Ionian Islands
59	62	35	28	7	10	7	2	20	29	Zante
46	81	48	110	20	14	13	3	33	85	Corfu
40	81	28	40	10	20	11	1	20	49	Cephalonia
18	18	12	24	5	6	1	2	5	17	Levkas
171	317	114	363	46	40	49	5	54	168	Epirus
36	72	31	81	16	6	13	1	16	66	Arta
26	44	20	47	7	7	7	—	7	17	Thesprotia
73	133	33	163	13	12	21	3	19	53	Yanina
36	68	30	72	10	15	8	1	12	32	Preveza
508	775	293	688	99	65	86	26	204	525	Thessaly
81	128	43	117	19	20	12	6	45	113	Karditsa
141	239	92	312	22	14	28	4	53	158	Larisa
191	274	116	178	36	15	28	4	69	167	Magnisia
95	134	42	81	22	16	18	12	37	87	Trikala
1.482	2.700	1.113	2.282	395	301	354	29	530	1.575	Macedonia
18	32	10	32	3	1	3	1	13	14	Grevena
37	97	63	106	17	10	11	2	10	71	Drama
91	205	48	163	24	19	22	1	34	99	Imathia
654	1.041	546	1.022	151	113	149	7	194	655	Salonika
569	901	494	889	132	104	126	7	167	560	Greater Salonika
85	140	52	133	19	9	23	—	27	95	Rest of Salonika Depart.
119	216	83	137	48	33	40	—	48	154	Kavala
25	42	29	40	7	4	3	—	2	40	Kastoria
52	95	37	64	21	16	20	1	19	46	Kilkis
132	262	56	155	18	25	21	4	53	121	Kozani
79	162	40	131	16	19	12	3	16	64	Pella
53	119	43	101	17	7	15	2	17	58	Pieria
129	269	109	204	47	34	37	5	79	157	Serres
30	67	20	37	12	11	8	1	10	40	Florina
63	92	27	90	14	9	13	—	23	55	Khalkidiki
—	1	2	—	—	—	—	—	1	1	Aghion Oros
219	328	156	312	60	76	31	4	78	231	Thrace
78	136	80	140	21	29	13	2	29	108	Evros
112	129	42	76	25	35	11	—	40	79	Xanthi
29	63	34	96	14	12	7	2	9	44	Rodopi
412	691	272	450	116	163	105	17	111	416	Aegean Islands
136	288	76	181	35	53	30	4	30	173	Dodecanesos
89	105	36	71	25	26	23	4	18	53	Cyclades
76	151	84	95	21	39	36	6	34	114	Lesvos
42	69	33	36	10	26	5	—	9	34	Samos
69	78	43	67	25	19	11	3	20	42	Chios
586	786	349	624	131	250	122	18	314	503	Crete
247	304	153	274	52	115	44	13	141	243	Iraklion
104	114	59	75	23	60	18	1	56	89	Lasithi
103	127	43	92	21	47	29	2	45	57	Rethymni
132	241	94	193	35	28	31	2	72	114	Canea
268	470	157	11	244	72	137	1	121	442	Undeclared
32	38	13	7	8	8	4	—	19	79	Foreigners

\* Including also 1.787 deaths.

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) — Cases of infectious diseases (1)

1 Οκτώβριος 1973

October 1973

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον	Άνεμοσολία (vari-cella)	Γρίπη	Διφθερία	Ερυθρά	Ηπατίτις λοιμώδης	Μελας (rubella)	Κοκκύτης	Μελατος πυρετός	Όσρακι	Μumps	Πολιomyελίτις	Λοιπός	Geographic region and department
Σύνολον	152	930	1	35	337	185	325	65	34	292	—	247	Total	
Διαμέρ. Αθηνών	63	4	—	—	25	—	15	—	3	9	—	7	Region of Athens	
» Δυτ. Αττικής	177	51	—	5	39	20	33	—	9	18	—	2	» of West Attica	
» Ανατ. Αττικής	39	—	1	4	4	—	1	—	—	33	—	2	» of East »	
» Πελοποννήσου	112	2	26	1	28	16	26	1	1	3	—	7	» of Piraeus	
Λοιπή Στερεά - Εύβοια	625	28	264	7	13	13	59	12	—	89	—	140	C. Greece - Euboea	
Αιτωλ.-Ακαρνανίας	215	2	58	1	6	9	16	—	—	18	—	105	Aetolia-Akarnania	
Βοιωτίας	84	—	38	1	3	—	—	4	—	5	—	33	Boeotia	
Εύβοιας	77	11	33	1	2	2	14	—	—	14	—	—	Euboea	
Ευρυτανίας	100	—	99	—	—	—	—	1	—	—	—	—	Evritania	
Φθιώτιδος	139	6	36	4	2	2	25	7	—	52	—	2	Phthiotis	
Φωκίδος	40	9	—	1	—	—	4	—	—	—	—	—	Phocis	
Πελοπόννησος	363	14	170	—	34	28	75	2	1	13	—	26	Peloponnesos	
Αργολίδος	23	—	10	—	3	—	6	—	—	2	—	2	Argolis	
Αρκαδίας	127	11	108	—	1	6	1	—	—	—	—	—	Arkadia	
Αχαΐας	18	—	4	—	6	2	5	—	1	2	—	—	Akhaia	
Ηλείας	66	—	—	—	21	6	25	—	—	—	—	—	Ilia (Elis)	
Κορινθίας	32	2	21	—	2	—	1	1	—	1	—	4	Korinthia	
Λακωνίας	44	1	17	—	1	11	10	—	—	4	—	—	Lakonia	
Μεσσηνίας	53	—	13	—	—	3	27	1	—	4	—	5	Messenia	
Ίονιοι Νήσοι	72	—	51	—	10	4	—	—	—	1	—	3	Ionian Islands	
Ζακύνθου	17	—	12	—	—	1	—	—	—	—	—	3	Zante	
Κεφύρας	41	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	Corfu	
Κεφαλληνίας	12	—	9	—	10	3	—	—	—	—	—	—	Cephalonia	
Λευκάδος	32	—	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Levkas	
Ηπειρος	63	5	10	2	15	4	7	7	1	9	—	3	Epirus	
Αρτης	29	1	5	1	6	4	2	—	1	6	—	3	Arta	
Θεσπρωτίας	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Thesprotia	
Ίωαννίνων	22	—	5	—	5	—	—	7	—	2	—	—	Yanina	
Πρεβέζης	11	4	—	1	3	—	2	—	—	1	—	—	Preveza	
Θεσσαλία	119	4	8	3	38	15	7	17	3	8	—	16	Thessaly	
Καρδίτσας	32	2	8	3	10	—	2	4	—	1	—	2	Karditsa	
Λαρίσης	37	2	—	—	13	6	3	2	—	6	—	5	Larisa	
Μαγνησίας	23	—	—	—	9	2	2	2	2	1	—	5	Magnisia	
Τριφυλίων	26	—	—	—	6	7	—	9	1	—	—	3	Trikala	

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων (1) (συνέχεια) — Cases of infectious diseases (1) (continued)

1 Οκτώβριος 1973

October 1973

Γεωγραφικών διαμέ- ρισμα και νομός	Σύνολο	Ανεμεσολογία (vari- cella)	Γρίπη	Διφθερία	Ερυθρά	Ηπατίτις λοιμώδη Hepatitis, infec- tious	Μεγάλα (rubella)	Κοκκύτης	Μεταίτιος πυρετός	Όστρακιά	Μumps	Πολιomyελίτις	Λοιπός	Geographic region and department
Μακεδονία	567	20	275	—	2	77	23	66	22	9	57	—	16	Macedonia
Γρεβενών	11	—	—	—	—	10	—	—	1	—	—	—	—	Grevena
Δράμας	6	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	Drama
Ήμαθίας	11	—	—	—	—	3	1	2	—	—	—	—	3	Imathia
Θεσσαλονίκης	99	9	23	—	—	29	2	17	2	2	9	—	6	Salonika
Καβάλας	14	1	—	—	—	9	—	—	—	4	—	—	—	Kavala
Καστοριάς	12	—	—	—	—	—	2	3	5	—	2	—	—	Kastoria
Κιλκίς	24	—	6	—	—	5	—	8	4	—	1	—	—	Kilkis
Κοζάνης	12	—	—	—	—	10	—	—	1	—	1	—	—	Kozani
Πέλλης	25	—	—	—	—	—	4	1	4	—	16	—	—	Pella
Πιερίας	193	—	184	—	1	1	—	—	—	—	6	—	1	Pieria
Σερρών	62	3	—	—	1	2	9	17	1	3	21	—	5	Serres
Φλωρίνης	5	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	1	Florina
Χαλκιδικής	93	7	62	—	—	—	5	18	—	—	1	—	—	Khalkidiki
Θράκη	84	8	1	—	—	13	23	18	1	3	11	—	6	Thrace
Έβρου	23	4	—	—	—	3	2	1	1	—	8	—	4	Evros
Ξάνθης	14	—	1	—	—	9	1	1	—	1	—	—	1	Xanthi
Ροδόπης	47	4	—	—	—	1	20	16	—	2	3	—	1	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	122	2	40	—	2	19	35	8	—	3	7	—	6	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	16	—	—	—	—	5	6	—	—	2	—	—	3	Dodecanesos
Κυκλάδων	30	1	20	—	1	1	1	—	—	—	1	—	—	Cyclades
Λέσβου	53	1	16	—	—	6	26	—	—	1	1	—	2	Lesvos
Σάμου	16	—	4	—	—	4	—	3	—	—	5	—	—	Samos
Χίου	7	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	Chios
Κρήτη	197	14	84	—	9	25	4	10	3	1	34	—	13	Crete
Ήρακλείου	89	6	42	—	5	6	3	1	1	1	17	—	7	Iraklion
Λασιθίου	33	1	11	—	2	4	—	5	2	—	7	—	1	Lasithi
Ρεθύμνης	44	2	25	—	1	1	1	4	—	—	8	—	1	Rethymni
Χανίων	31	5	6	—	1	13	—	—	—	—	2	—	4	Canea

Πηγή: Υπουργείο Κοινωνικών Υπηρεσιών.

1. Περιλαμβάνονται μόνο τα εις τα Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής του Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

Source: Ministry of Social Services.

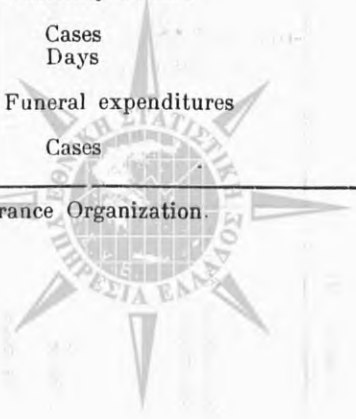
1. Including only cases reported to the State Centers of Social Policy.

22. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλήν συντάξεων) υπό του 'Ιδρύματος Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων  
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	'Απρίλιος - 'Ιούνιος April - June		'Ιούλιος - Σεπτέμβριος July - September		Benefits
	1973	1972	1973	1972	
<b>Παροχαί εις είδος</b>					<b>Benefits-in-kind</b>
<i>'Ιατρική και φαρμακευτική περίθαλψις</i>					<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
'Επισκέψεις έν Ιατρείοις . . . . .	3.869.555	3.806.484	3.487.655	3.381.801	Visits to dispensaries
'Επισκέψεις κατ' οίκον . . . . .	231.879	217.642	175.873	169.715	Home visits by doctors
'Επισκέψεις οικογενειακών Ιατρών . .	534.335	524.198	443.513	431.614	Visits to family doctors
'Επισκέψεις άγροτικών Ιατρών . . . .	78.833	68.103	81.281	67.319	Visits to rural doctors
Μικροβιολογικά έξετάσεις . . . . .	596.912	584.174	520.356	507.274	Microbiological examinations
'Ακτινολογικά έξετάσεις . . . . .	179.237	187.409	151.850	153.333	X-ray examinations
Λοιπά παρακλινικά έξετάσεις . . . .	44.923	44.672	35.796	36.568	Other out-hospital examinations
'Αριθμός φαρμάκων . . . . .	5.789.605	5.315.820	5.216.980	4.763.863	Number of medicines
<i>Νοσοκομειακή περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization relief</i>
<i>Σανατοριακή περίθαλψις</i>					<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εισόδου . . . . .	129	195	225	84	Cases of admittance in sanatoria
'Ημέραι . . . . .	22.224	38.692	33.632	18.213	Days
<i>Βοήθημα τοκετού</i>					<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις . . . . .	12.769	12.910	13.311	13.512	Cases
<i>'Αλλη νοσοκομειακή περίθαλψις</i>					<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εισόδου . . . . .	82.926	88.108	74.075	69.177	Cases of admittance in hospital
'Ημέραι . . . . .	1.146.035	1.379.202	966.620	951.539	Days
<b>Παροχαί εις χρήμα (πλήν συντάξεων)</b>					<b>Benefits-in-cash (except pensions)</b>
<i>'Επίδομα φυματώσεως</i>					<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως . . . . .	—	—	—	—	Cases
'Ημέραι . . . . .	56.404	57.473	56.682	57.400	Days
<i>'Αλλα έπιδόματα νόσου</i>					<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως . . . . .	55.083	55.445	51.837	47.712	Cases
'Ημέραι . . . . .	939.721	906.276	884.343	833.978	Days
<i>'Επίδομα άτυχήματος</i>					<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως . . . . .	13.298	16.368	14.857	16.461	Cases
'Ημέραι . . . . .	275.673	307.919	308.004	338.977	Days
<i>'Επίδομα μητρότητος</i>					<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις έπιδοτήσεως . . . . .	3.136	3.221	3.311	3.302	Cases
'Ημέραι . . . . .	238.178	223.318	251.495	242.829	Days
<i>'Εξοδα κηδείας</i>					<i>Funeral expenditures</i>
Περιπτώσεις . . . . .	2.055	2.081	2.043	1.964	Cases

Π η γ ή : 'Ιδρυμα Κοινωνικών 'Ασφαλίσεων.

Source : Social Insurance Organization.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΧΜΕΙΑ  
 AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγηθέντα δάνεια υπό της 'Αγροτικής Τραπέζης της 'Ελλάδος  
 Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Κατηγορίες Categories	Μάιος — May		'Απρίλιος — April		'Ιανουάριος — Μάιος January — May	
	1974	1973	1974	1973	1974	1973
	Είς χιλιάδας δραχμῶν	In thousand drachmae				
Καλλιεργητικά δάνεια — Cultivation loans	1.332.610	1.114.625	1.800.652	1.366.155	6.780.998	5.244.708
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρω προϊόντων — Collateral loans	66.567	12.503	82.067	12.492	323.197	163.458
Χρηματοδοτήσεις γεωργικῶν ὀργανισμῶν Financing of agricultural organizations	439.720	425.312	413.389	364.139	2.165.202	1.821.403
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας Medium — and long — term loans	628.516	989.019	551.723	795.001	2.577.014	3.344.877
Χρηματοδοτήσεις δι' ἀγορᾶν καπνῶν ἐλληνικοῦ Δημοσίου — Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	4.030	8.562	510	2.664	9.753	43.754

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της 'Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Ἐκτάσεις ἐτησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν, καὶ ἐξ αὐτῶν ἀρδευθεῖσαι  
 Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Εἶδος καλλιεργειῶν	Ἔτος — Year			Kind of crops
	1971	1972*	1973*	
Σύνολον	(1) 35.715,4	(1) 34.971,9	(1) 34.742,9	<b>Total</b>
Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	7.927,4	8.018,5	8.785,8	<b>Thereof irrigated</b>
'Αροτραῖα καλλιεργεῖαι	25.329,2	24.725,7	24.386,4	Crops on arable land
'Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	5.491,5	5.581,7	6.117,4	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.142,6	1.039,8	1.080,6	Vegetables
'Αρδευθεῖσα κηπευτικὴ γῆ (2)	905,1	849,7	894,4	Irrigated garden area (2)
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι	58,5	...	...	Other horticultural crops
'Αμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι	2.198,2	2.148,9	2.098,4	Vineyards (grapes and raisins)
'Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	181,6	182,6	191,3	Thereof irrigated
Κανονικοὶ δενδρῶνες	6.989,2	7.057,3	7.177,5	Trees in compact plantations
'Ἐξ ὧν ἀρδευθεῖσαι	1.349,1	1.404,3	1.582,7	Thereof irrigated

1. Ἐὰν εἰς τὰ ἀνωτέρω σύνολα προστεθῇ ἡ ἀγρανάπαυσις, ἥτις ὑπελογίσθη διὰ τῶν ἐρευνῶν εἰς 5.309 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971, 5.420 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ 5.591 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973 καὶ ἀφαιρεθοῦν αἱ συγκαλλιέργειαι καὶ αἱ ἐπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ὑπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εἰς 39.095 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1971, εἰς 39.061 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1972 καὶ εἰς 38.834 χιλ. στρέμματα διὰ τὸ 1973.

2. Ἀναφέρεται εἰς τὴν ἀρδευθεῖσαν ἑκτασιν γῆς.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.095 thous. stremmas for 1971, 39.061 thous. stremmas for 1972 and 38.834 thous. stremmas for 1973 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.309 thous. stremmas for 1971, 5.420 thous. stremmas for 1972 and 5.591 thous. stremmas for 1973 by further deducting mixed and successive cultivations.

2. Concerns irrigated land area.

\* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιέργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγορίαν  
Area under crops by geographic region and category

Είς χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον Total	Άροτραΐαι καλλιέργειαι Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπαί κηπευτικά καλλιέργειαι Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
<b>Έτος — 1971 — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>35.715,2</b>	<b>25.328,7</b>	<b>1.142,0</b>	<b>58,0</b>	<b>2.198,0</b>	<b>6.988,5</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	14,4	2,9	7,3	1,2	0,7	2,3
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	5.532,8	3.857,4	201,6	11,9	350,0	1.111,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5.795,0	2.850,9	282,5	3,6	751,5	1.906,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands .....	751,0	224,1	37,5	0,1	101,1	388,2
Ήπειρος - Epirus .....	1.113,4	808,5	43,8	0,7	17,8	242,6
Θεσσαλία - Thessaly .....	4.864,1	4.294,4	69,6	3,8	105,9	390,4
Μακεδονία - Macedonia .....	10.403,5	9.267,5	268,7	27,2	192,4	647,7
Θράκη - Thrace .....	2.875,5	2.721,2	35,0	8,6	35,5	75,2
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.769,3	711,0	77,6	0,3	122,5	857,9
Κρήτη - Crete .....	2.596,2	590,8	118,4	0,6	520,4	1.366,0
<b>Έτος — 1972* — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>34.971,9</b>	<b>24.725,7</b>	<b>1.039,8</b>	...	<b>2.148,9</b>	<b>7.057,3</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	12,3	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	5.438,1	3.777,0	195,0	...	327,3	1.138,7
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5.738,3	2.780,1	263,5	...	736,2	1.958,2
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands .....	734,8	217,2	35,4	...	102,3	379,7
Ήπειρος - Epirus .....	1.075,2	768,9	42,7	...	16,5	247,0
Θεσσαλία - Thessaly .....	4.846,7	4.246,9	66,9	...	103,6	429,1
Μακεδονία - Macedonia .....	10.083,3	8.972,7	229,5	...	186,2	694,9
Θράκη - Thrace .....	2.875,1	2.729,1	34,0	...	34,5	77,3
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.636,2	696,4	67,8	...	122,2	749,7
Κρήτη - Crete .....	2.531,5	534,3	98,3	...	518,6	1.380,1
<b>Έτος — 1973* — Year</b>						
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b> .....	<b>34.742,9</b>	<b>24.386,4</b>	<b>1.080,6</b>	...	<b>2.098,4</b>	<b>7.177,5</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	12,2	2,8	6,3	...	0,9	2,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	5.340,1	3.659,1	201,4	...	316,8	1.162,8
Πελοπόννησος - Peloponnesos .....	5.589,7	2.652,1	273,6	...	706,0	1.958,0
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands .....	711,7	204,3	29,6	...	97,5	380,3
Ήπειρος - Epirus .....	1.051,4	739,9	44,2	...	15,9	251,4
Θεσσαλία - Thessaly .....	4.823,7	4.211,7	68,5	...	101,9	441,6
Μακεδονία - Macedonia .....	10.191,7	9.009,4	262,7	...	180,2	739,4
Θράκη - Thrace .....	2.856,3	2.711,8	35,7	...	32,2	76,6
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ...	1.624,2	673,5	62,3	...	124,0	764,4
Κρήτη - Crete .....	2.541,9	521,8	96,3	...	523,0	1.400,8

1. Βλέπε υποσημείωσιν 1, πίνακος 24.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote 1 of table 24.

\* Provisional data.

26. Έκτασεις άροτραίων καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και κατηγορίαν  
Areas of crops on arable land by geographic region and category

Εις χιλιάδας στρεμμάτων

In thousand stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά διά καρπών Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Γεώμηλα Potatoes	Λοιπά άροτραία Other crops on arable land
<b>Έτος — 1971 — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>16.294,6</b>	<b>828,4</b>	<b>2.878,1</b>	<b>4.440,3</b>	<b>329,4</b>	<b>511,3</b>	<b>46,4</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	—	—	3,4	2,0	0,2	—
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.201,6	198,9	467,6	864,1	38,4	80,5	6,6
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.705,0	96,9	81,4	769,2	56,8	137,9	2,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	89,5	20,3	0,1	83,8	6,8	22,9	—
Ήπειρος - Epirus .....	286,4	76,0	71,4	343,6	5,7	23,1	2,0
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.984,6	54,6	649,8	521,2	54,6	29,2	0,1
Μακεδονία - Macedonia .....	6.534,3	192,7	1.267,4	1.069,8	77,1	111,5	14,3
Θράκη - Thrace .....	1.820,6	107,0	303,4	407,1	47,1	15,4	20,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands..	369,9	40,0	31,7	212,5	26,0	29,8	0,1
Κρήτη - Crete .....	301,9	42,0	5,3	165,6	14,9	60,8	0,1
<b>Έτος — 1972* — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>15.631,9</b>	<b>835,5</b>	<b>3.093,5</b>	<b>4.390,5</b>	<b>331,5</b>	<b>523,3</b>	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	2.105,3	197,2	484,4	873,1	42,5	81,5	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.634,7	94,3	75,9	754,1	70,4	148,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	81,1	18,2	0,5	80,2	7,5	23,6	...
Ήπειρος - Epirus .....	248,4	58,4	70,7	352,7	5,9	24,1	...
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.794,9	45,8	829,0	499,1	47,1	34,7	...
Μακεδονία - Macedonia .....	6.381,9	166,4	1.281,5	1.061,4	74,1	105,6	...
Θράκη - Thrace .....	1.766,8	176,7	315,6	396,3	42,0	14,3	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands..	358,3	39,2	30,7	214,8	24,4	30,8	...
Κρήτη - Crete .....	259,2	38,8	4,8	156,6	17,1	59,4	...
<b>Έτος — 1973* — Year</b>							
<b>Σύνολον - Total</b> .....	<b>15.064,7</b>	<b>849,9</b>	<b>2.862,6</b>	<b>4.690,2</b>	<b>313,3</b>	<b>554,6</b>	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	0,8	0,0	—	1,7	0,0	0,1	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια Rest of Central Greece and Euboea .....	1.981,9	196,3	454,8	879,1	40,3	88,3	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ....	1.522,8	91,8	63,8	752,7	65,2	157,9	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ....	72,4	17,7	0,3	75,4	9,8	23,4	...
Ήπειρος - Epirus .....	223,5	59,5	52,0	384,3	6,4	22,5	...
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.690,4	51,2	827,8	559,6	44,3	39,3	...
Μακεδονία - Macedonia .....	6.242,4	205,6	1.141,3	1.210,1	69,0	113,7	...
Θράκη - Thrace .....	1.736,6	150,0	298,7	450,1	38,0	15,8	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands..	351,3	40,4	20,4	216,6	24,7	31,2	...
Κρήτη - Crete .....	242,6	37,4	3,5	160,6	15,6	62,4	...

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.



27. Καλλιεργούμενη έκταση και παραγωγή γεωργικών προϊόντων  
Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (εις χιλιάδας έκταριων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδας τόννων) Production (in thousand tons)		
	1971	1972*	1973*	1971	1972*	1973*
Σίτος μαλακός και ήμισκληρος - Wheat, soft and semi-hard	785	705	661	1.622	1.451	1.349
Σίτος σκληρός - Wheat, hard	192	182	180	326	322	310
Κριθή - Barley	380	410	412	781	867	848
Βρώμη - Oats	81	77	72	114	113	106
Άραβόσιτος άμιγής - Maize, grown alone	144	142	134	569	579	585
Άραβόσιτος συγκαλ/νος - Maize, grown with other crops	24	22	23			
Όρυζα - Rice	15	15	17	70	74	82
Σίκαλις - Rye	7	6	5	8	8	6
Βάμβαξ - Cotton	139	173	154	359	392	378
Καπνός - Tobacco	64	86	83	87	85	90
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	25	23	25	1.380	1.197	1.412
Άραχίς - Groundnuts	5	4	3	10	8	9
Σήσαμον - Sesame	14	12	10	5	5	3
Φασόλοι άμιγείς - Dry beans, grown alone	28	22	24	49	40	48
Φασόλοι συγ/νοι - Dry beans, grown with other crops	19	18	18			
Κύαμοι - Broad beans	10	9	9	11	11	10
Ερέβινθοι - Chick-peas	20	26	27	17	24	24
Φακή - Lentils	7	6	6	8	6	5
Πεπονοειδή - Melons	33	33	31	667	794	677
Γεώμηλα - Potatoes	51	52	55	667	683	733
Τομάτα νωπά - Fresh tomatoes	34	31	35	1.095	949	1.189
Κρόμμυα ξηρά - Onions, dry	11	10	10	114	117	173
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	10	10	10	160	158	174
Πράσα - Leek	2	2	2	39	39	42
Μπάμια - Okra	2	...	...	11	20	18
Μελιτζάνια - Eggplants	3	...	...	56	56	60
Λοιπά νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	50	51	51	483	...	...
Σταφίς κορινθιακή (1) - Currants (1)	220	215	210	90	70	78
Σταφίς σουλτανίνα (1) - Sultanas (1)				71	71	69
Επιτραπέζιοι σταφυλι (1) - Table grapes (1)				155	175	185
Γλεύκος (1) - Must (1)				456	470	461
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	49	41	42	41	38	39
Σανά - Hay	395	334	362	2.097	2.180	2.533
Χλωρόν χόρτον και ριζώματα - Green feed and roots	5	...	...	64	...	...
Γρασίδια - Grass	63	64	65	...	...	...

1. Είς την παραγωγήν περιλαμβάνονται προϊόντα έξ όλων τών περιπτώσεων καλλιεργειών άμπέλων-σταφιδαιπέλων.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including products from all vines and raisins.

\* Provisional data.



28. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών  
Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Αριθμός δένδρων (εις χιλιάδας) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή άντιστοιχων δενδροκομικών προϊόντων (εις τόννους) Production (in tons)			
	1968	1969	1970	1971	1970	1971	1972*	1973*
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>(1)165.229</b>	<b>(1)167.533</b>	<b>(1)171.412</b>	<b>(1)174.757</b>				
Έσπεριδοειδή—Citrus trees .....	19.827	19.824	21.340	20.834	593.476	529.856	...	...
Πορτοκαλέαι—Orange trees ....	13.031	13.363	13.697	13.996	412.390	360.667	481.895	389.472
Λεμονέαι—Lemon trees .....	4.914	4.693	5.801	4.932	142.482	132.684	150.723	161.086
Μανδαρινέαι—Mandarin trees ...	1.376	1.367	1.456	1.504	33.372	31.402	35.687	37.714
Νερατζέαι—Bitter orange trees ..	278	213	173	149	2.025	2.053	...	...
Κιτρίαι—Citron trees .....	194	148	176	207	2.439	2.402	...	...
Περγαμηνέαι—Bergamot trees ..	29	30	30	35	613	499	...	...
Φράπαι—Pummelo trees .....	5	10	7	11	155	149	...	...
Όπωραι—Fruit trees .....	27.109	26.348	27.437	28.495				
Μηλέαι—Apple trees .....	5.930	5.768	5.710	5.646	234.891	226.059	184.494	250.607
Άγλαδέαι—Pear trees .....	6.907	7.029	7.075	6.924	124.544	107.644	130.367	125.147
Ροδακινέαι—Peach trees .....	6.405	6.276	7.442	8.507	174.950	207.513	276.944	284.083
Βερικοκκέαι—Apricot trees .....	1.796	1.846	1.868	2.021	43.066	40.798	47.579	49.616
Κερασέαι—Cherry trees .....	1.883	1.161	1.164	1.211	24.835	24.186	20.479	29.459
Βυσσινέαι—Sour cherry trees ...	600	636	610	739	8.943	9.307	...	...
Κυδωνέαι—Quince trees .....	849	863	838	810	17.971	15.128	...	...
Κορομηλέαι—Prunellas trees ...	689	659	650	626	15.356	12.839	...	...
Συκέαι νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs .....	2.050	2.120	2.080	2.011	46.539	43.271	...	...
Δαμασκηνέαι (νωπών)—Plum trees (fresh) .....	...	...	...	...	6.326	5.707	...	...
Έηροι καρποί και άποξηραινόμενοι Nut and dried fruit trees ....	19.436	20.794	21.805	23.324				
Συκέαι ξηρών σύκων—Fig trees for dry figs .....	2.559	2.464	2.372	2.507	24.372	24.047	...	...
Δαμασκηνέαι (ξηρών)—Plum trees for prunes .....	(2)650	(2)666	(2)646	(2)610	684	544	...	...
Αμυγδαλέαι—Almond trees ....	6.939	7.794	8.329	8.874	24.347	18.671	25.754	25.628
Καρυδέαι—Walnut trees .....	2.094	2.184	2.242	2.396	25.104	28.132	23.336	26.992
Λεπτοκαρυαί—Hazelnut trees ...	988	1.488	2.038	2.687	1.721	1.646	...	...
Φιστικέαι—Pistachio trees .....	382	434	477	508	1.260	1.035	...	...
Καστανέαι—Chestnut trees ....	1.636	1.612	1.590	1.688	17.469	17.106	...	...
Χαρουπέαι—Carob trees .....	4.188	4.152	4.111	4.055	22.681	26.642	...	...
Λοιπά—Other .....	98.858	100.567	100.830	102.104				
Έλαιαι βρώσιμοι—Olives, edible	94.176	96.703	97.090	98.739	48.560	107.661	75.016	80.018
Έλαιαι πρὸς έλαιοποίησην—Olives, for olive oil .....					943.607	807.793	...	...
Έλαιόλαδον βρώσιμον (3)—Olive oil edible (3) .....					186.086	*195.000	257.368	...
Μουρέαι (μουρεοφύλλων σηροτρο- φίας)—Mulberry trees for silk- worms breeding .....	2.304	1.564	1.565	1.182	17.309	19.750	...	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees ...	1.554	1.542	1.433	1.461	312	178	...	...
Ρωδιαί—Pomegranate trees ....	445	438	422	403	6.536	6.057	...	...
Μεσπιλέαι (μουσμουλιές)—Medlar trees .....	222	226	218	219	3.021	3.327	...	...
Μπανανέαι—Banana trees .....	157	94	102	100	1.422	1.548	...	...

1. Η διαφορά μεταξύ άθροίσματος και επί μέρους ποσών όφειλεται εις την στρογγυλοποίησην τούτων.

2. Περιλαμβάνονται και αι δαμασκηνέαι νωπών δαμασκήνων.

3. Έτος άνθοφορίας.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. The difference between the sum and the partial totals can be attributed to rounding up of figures.

2. Including also plum trees (fresh).

3. Blossoming season.

\* Provisional data.

## 29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Είς χιλιάδας κεφαλών ή κυψελών

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	1968	1969	1970	1971	Kind of animals
Βοοειδή	1.038	997	952	986	Cattle
Βούβαλοι	23	18	14	10	Buffaloes
Χοίροι	392	383	446	504	Pigs
Πρόβατα	7.724	7.680	7.535	7.686	Sheep
Αίγες	4.005	4.054	4.130	4.185	Goats
Ίπποι	267	255	232	216	Horses
Ήμιόνοι	194	183	179	170	Mules
Όνοι	393	376	358	345	Asses
Όρνιθες	25.316	22.494	24.133	28.643	Hens
Πάπια	204	187	177	172	Ducks
Χήνες	78	61	57	56	Geese
Ίνδιάνοι	317	218	191	179	Turkeys
Περιστέραί	1.193	1.192	1.209	1.215	Pigeons
Κουνέλια	1.377	1.336	1.382	1.438	Rabbits
Κυψέλαι μελισσών	970	989	951	982	Beehives
Έξ ὧν: Εὐρωπαϊκαί	696	718	712	741	Thereof: European

## 30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότης εἰς τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1970	1971	1972*	1973*	Kind of products
Κρέας, σύνολον	303.936	334.532	359.553	400.964	Meat, total
Κρέας βόειον (καί βουβάλων)	89.758	86.770	...	...	Beef
Κρέας χοίρειον	52.056	63.219	...	...	Pork
Κρέας πρόβειον	59.901	63.216	...	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειον	30.981	32.941	...	...	Goat
Κρέας λοιπόν (πουλερικά κλπ.)	71.240	88.406	...	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρον <sup>(1)</sup>	6.824	6.596	7.166	6.911	Butter <sup>(1)</sup>
Γάλα	1.357.917	1.400.608	1.403.636	1.507.469	Milk
Τυρός σκληρός	24.803	24.515	25.139	26.087	Cheese, hard
Τυρός μαλακός	91.215	93.675	96.526	98.735	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.157	8.310	...	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.181	3.206	...	...	Milk cream
Έριον προβάτων (άκατέργαστον)	7.988	8.144	9.144	9.027	Sheep's wool (crude)
Τρίχες αἰγών	1.293	1.288	...	...	Goat hairs
Ώα	96.533	107.711	104.523	98.040	Eggs
Μέλι	6.932	8.678	10.908	7.994	Honey
Δέρματα (εἰς τεμάχια)					Hides and skins (in pieces)
α. Μικρῶν ζώων	7.214.708	7.046.993	...	...	a. from small animals
β. Μεγάλων ζώων	367.576	378.317	...	...	b. from large animals

1. Περιλαμβάνεται καὶ τὸ λειωμένον βούτυρον, μετατραπὲν εἰς νωπὸν.

1. Including also fresh butter.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

\* Provisional data.

## 31. Παραγωγή δασικῶν προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1968	1969	1970	1971	Kind of products
Ξυλεία οικοδομικῆς, εἰς μ <sup>3</sup>	390.490	413.002	...	...	Construction timber (m <sup>3</sup> )
Ρίζαι έρεικῆς, εἰς τόνους	2.024	2.230	2.725	2.165	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, εἰς τόνους	21.757	11.109	10.382	10.346	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρογγύλη <sup>(1)</sup> , εἰς μ <sup>3</sup>	430.146	429.059	426.627	436.325	Round wood <sup>(1)</sup> (m <sup>3</sup> )
Καυσόξυλα, εἰς τόνους:					Firewood (tons):
α) ἀπὸ δάση	1.496.506	1.548.979	1.418.548	1.163.980	a) from forest land
β) ἀπὸ γεωργικὰς ἐκτάσεις	982.337	1.034.498	1.200.908	1.052.747	b) from agricultural land
Θάμνοι ἀπὸ βοσκοτόπους, εἰς τόνους	420.948	375.931	341.419	252.472	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, εἰς τόνους	21.896	20.271	22.355	22.642	Resin gum (tons)
Ρίγανη, εἰς τόνους	1.216	1.599	1.768	2.127	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, εἰς τόνους	210	250	194	188	Laurel leaves (tons)
Τσάι τοῦ βουνοῦ	436	425	488	469	Mountain (Greek) tea

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, Τομεὺς Γεωργίας, μέχρι καὶ τοῦ εἶδους Ξυλάνθρακες (μέχρι 1970).

Source: Ministry of National Economy, Sector of Agriculture up to charcoal included (until 1970).

1. Περιλαμβανομένης τῆς Ξυλείας οικοδομικῆς.

1. Including construction timber.

37. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων  
Number of agricultural machinery

Είδος	Έτος — Year				Kind
	1968 (1)	1969	1970	1971	
Γεωργικοί έλκυστήρες (σύνολον) . . . . .	86.661	95.342*	102.320	110.626	Agricultural tractors, (total)
Έξ αυτών κάτω των 12 HP . . . . .	34.361	38.047*	40.375	43.090	Thereof under 12 HP
Θεριζοαλωνιστικά μηχανά (κομπίνες) . . . . .	4.296	4.344	4.151	4.267	Threshers-harvesters
Άπλαϊ θεριστικά μηχανά . . . . .	2.724	3.048	3.039	3.207	Harvesters
Άλωνιστικά μηχανά παντός τύπου . . . . .	1.345	1.264	1.190	1.041	Threshers (all types)
Άπλαϊ χορτοσυλλεκτικά μηχανά . . . . .	1.973	2.900	3.407	3.489	Simple mowers
Έκκοκιστικά άραβοσίτου . . . . .	2.813	2.903	3.025	2.607	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλακτος . . . . .	2.312	2.271	2.241	2.131	Greasm separators
Αντλίες πετρελαιοκίνητοι . . . . .	130.668	145.056	152.317	77.981	Pumps, oil
Αντλίες βενζινοκίνητοι . . . . .				74.545	Pumps, petrol
Αντλίες ηλεκτροκίνητοι . . . . .				30.021	32.901
Αντλίες λοιπά (άτμοκίνητοι, άνεμοκίνητοι, ζφοκίνητοι κλπ., και μαγγανοπήγαδα) <sup>(2)</sup>	7.501	6.531	6.086	12.159	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc., bucket-elevators) <sup>(2)</sup>
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής . . . . .	30.268	42.312	49.042	55.546	Units of artificial rain
Έκκολαπτικά μηχανά . . . . .	587	542	520	562	Incubators
Σπαρτικά μηχανά σίτου . . . . .	10.607	11.511	12.662	13.943	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικά μηχανά βάμβακος, άραβοσίτου κλπ.	20.862	21.978	22.997	23.597	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια) . . . . .	3.219	3.250	3.216	3.127	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι : α) Ψεκαστήρες . . . . .	77.281	8.624	94.559	76.003	a) Sprayers
β) Θειωτήρες . . . . .				17.855	b) Dusters

1. Τα στοιχεία του έτους 1968 (31/12/68) καλύπτουν περίο-  
δον μεγαλύτεραν του έτους (Αύγουστος 1967—Δεκέμβριος 1968).  
2. Μέχρι του 1970 μόνον μαγγανοπήγαδα.  
\* Αναθεωρηθέντα στοιχεία.

1. The data of the year 1968 (31/12/68) cover greater  
period than one year (August 1967—December 1968).  
2. Until 1970, bucket elevators only.  
\* Revised data.



33. Αριθμός μηχανοκινήτων αλιευτικών σκαφών, ιπποδύναμης και χωρητικότητας αυτών, κατά κατηγορίας : Έτη 1971 και 1972  
Number of motor propelled fishing vessels, horse-power and tonnage thereof, by categories : Years 1971 and 1972

Κατηγορίες αλιευτικών Categories of fishing vessels	1971			1972		
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT
<b>Σύνολον (1) - Total (1)</b>	<b>2.431</b>	<b>221.967</b>	<b>56.576</b>	<b>2.326</b>	<b>220.573</b>	<b>56.074</b>
Υπερπόντιος αλιεία (2) - Overseas fishery (2)	53	56.050	36.080	53	56.050	36.080
Μέση αλιεία - Open sea fishery	692	97.138	20.496	675	94.494	20.496
Μηχανότραται - Trawlers	349	57.973	13.675	343	54.857	13.163
Γρί - γρί - Purse seines	290	31.352	5.483	276	30.379	5.314
Μικτά - Mixed	53	7.813	1.338	56	9.258	1.517
Παράκτιος αλιεία - Inshore fishery	1.686	68.779	(3)	1.598	70.029	(3)
Τράται - Seiners	726	20.610	(3)	655	20.285	(3)
Λοιπά (1) - Other (1)	960	48.169	(3)	943	49.744	(3)

1. Από το 1970 δέν περιλαμβάνονται εκ των «λοιπών» τὰ διαθέσιμα ιπποδύναμιν 19 HP καὶ κάτω.  
2. Τὰ σκάφη ταῦτα αλιεύουν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν Ὠκεανόν.  
3. Δέν ὑφίστανται στοιχεῖα περὶ τῆς χωρητικότητος τῶν σκαφῶν παρακτίου ἀλιείας.

1. From 1970, excluding vessels of 19 HP or less.  
2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.  
3. There are no data of tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή αλιευμάτων μηχανοκινήτων επαγγελματικῶν αλιευτικῶν σκαφῶν θαλάσσης, ιπποδύναμους 20 HP καὶ ἄνω, μετ' ἀντιστοίχου ἀριθμοῦ τούτων: Έτη 1971 - 1973 (1)  
Fish production of professional sea motor fishing vessels, 20 HP and over, and number of vessels: Years 1971 - 1973 (1)

Κατηγορία	1971*			1972*			1973*			Categories
	Ἰοκτώβ.	Νοέμβ.	Δεκέμβ.	Ἰοκτώβ.	Νοέμβ.	Δεκέμβ.	Ἰοκτώβ.	Νοέμβ.	Δεκέμβ.	
<b>Σύνολον</b>	<b>6.111</b>	<b>7.260</b>	<b>7.748</b>	<b>6.995</b>	<b>6.664</b>	<b>5.416</b>	<b>7.158</b>	<b>7.119</b>	<b>6.323</b>	<b>Total</b>
Υπερπόντιος αλιεία	2.204	3.912	5.021	2.337	2.736	2.452	3.713	4.261	4.166	Overseas fishery
Μέση αλιεία	2.913	2.472	1.950	3.566	2.962	2.129	2.701	2.233	1.610	Open sea fishery
Παράκτιος αλιεία (2)	994	876	777	1.092	966	835	744	625	547	Inshore fishery (2)
<b>Σύνολον</b>	<b>2.437</b>	<b>2.448</b>	<b>2.461</b>	<b>2.516</b>	<b>2.512</b>	<b>2.511</b>	<b>2.737</b>	<b>2.751</b>	<b>2.769</b>	<b>Total</b>
Υπερποντίου αλιείας	53	53	53	52	52	52	55	55	55	Overseas fishery vessels
ἐξ ὧν :										of which :
ἀλιεύσαντα ἢ ἀποστείλαντα αλιεύματα ὑπερποντίου αλιείας	48	48	48	48	48	48	45	46	46	those having caught or having sent overseas fishery fish
Μέσης αλιείας	693	694	695	710	711	710	737	741	744	Open sea fishery
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3)	539	526	515	575	564	549	477	452	430	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ	459	428	396	477	442	404	405	355	315	a) in operation
β) ἀργοῦντα	80	98	119	98	122	145	72	97	115	b) without fish production
Παρακτίου αλιείας (2)	1.691	1.701	1.713	1.754	1.749	1.749	1.945	1.955	1.970	Inshore fishery vessels (2)
ἐξ ὧν :										of which :
συνελέγησαν δελτία (3)	1.178	1.156	1.143	1.202	1.172	1.184	841	791	750	vessels having filled in returns (3)
ἤτοι :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ	982	929	898	997	951	899	719	648	562	a) in operation
β) ἀργοῦντα	196	227	245	205	221	285	122	143	188	b) without fish production

1. Περὶ τῆς ἐκτιμωμένης παραγωγῆς ἐπὶ τοῦ συνόλου τῶν σκαφῶν, βλέπε εἰδικὸν δημοσίευμα ἔτους 1968.

2. Περιλαμβάνονται αἱ τράται, τὰ γριγράμια, ὡς καὶ τὰ «λοιπὰ» σκάφη 20 HP καὶ ἄνω. Ὑφίστανται εἰσέτι 6.500 περίπου «λοιπὰ» σκάφη 19 HP καὶ κάτω, μὴ περιλαμβανόμενα ἀπὸ Ἰανουαρίου 1970 εἰς τὴν ἔρευναν, με ἐκτιμωμένην, βάσει στοιχείων παρελθόντων ἐτῶν, μέσην μηνιαίαν παραγωγὴν ἐκάστου σκάφους 150 - 200, περίπου, χιλιόγραμμα.

3. Διὰ τὰ ὑπόλοιπα σκάφη οὐδεμίαν ὑφίσταται πληροφορία, πλην τῆς ἐκδόσεως ἰσχυροσῆς ἀδείας αλιείας.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα, ἀναθεωρηθῆσόμενα. (Ἡ παραγωγή ἀναφέρεται μόνον εἰς τὰ σκάφη διὰ τὰ ὁποῖα συνελέγησαν δελτία).

1. About the estimated production of the total of the vessels, see special publication of the year 1968.

2. Including seiners, purse seiners, as well as «other» vessels 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels, 19 HP and less, not covered by the survey since January 1970, with an estimated—on the basis of data for previous years—average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

3. For the remaining vessels information is available with the regard to the fishing permit only.

\* Provisional data subject to revision. (Production refers only to vessels for which questionnaires have been collected).

## VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

### 35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυχείων

#### Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κωδικός (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1972 (2)	1973 (2)	1973		1974	
				'Απρίλιος April	Μάρτιος March	'Απρίλιος April	

#### 1. Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυχείων General index of manufacturing, electricity - gas and mining production

11-39 και 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυχείων - Manufacturing, electricity - gas and mining production .....	332,5	384,2	377,5	384,3	373,5
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

#### 2. Παραγωγής όρυχείων - Mining production index

11-16	Όρυχείων - Mining .....	255,2	297,5	299,8	310,7	323,1
110.0	Λιγνίτου - Lignite .....	295,3	344,0	304,5	387,4	387,3
121.0, 122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων - Iron ores .....	719,8	959,1	992,9	1.066,7	1.006,1
122.2, 4, 6	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ. - Manganese ores, chromium etc. ....	39,9	46,4	54,4	31,8	42,0
122.1	Βωξίτου - Bauxite .....	249,4	278,2	276,8	261,9	268,0
141.1, 2, 3, 4	Λατομικών και οικοδομικών ύλων - Quarrying and building materials .....	257,7	306,8	329,8	264,4	299,4
142.1, 2, 3		151,1	158,5	151,6	186,3	196,8
159.4	Θειούχων μικτών και βαρυτίνης - Mixed sulphurous ores and barytes .....	424,8	481,8	526,6	583,1	618,2
151.2	Λευκολίθου - Magnesite .....	141,4	112,9	...	...	...
160.0	'Αλικών - Salt pans .....					

#### 3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου - Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου - Manufacturing and electricity - gas .....	337,7	390,1	382,8	389,4	376,9
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

#### 4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας - Industry .....	315,3	367,6	362,9	365,7	353,3
20	Ειδών διατροφής - Food manufacturing industries .....	475,2	487,2	486,3	461,1	448,3
21	Ποτών - Beverage industries .....	301,8	356,7	419,6	307,5	413,0
22	Καπνού - Tobacco manufactures .....	138,0	147,1	97,8	68,6	84,9
23	'Υφαντικών ειδών - Manufacture of textiles .....	300,0	339,7	337,6	376,1	356,4
27	Χάρτου - Manufacture of paper and paper products .....	296,7	326,0	328,2	356,4	367,8
30	Βιομηχανία προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης - Manufacture of rubber and plastic products .....	1.109,5	1.338,4	1.480,7	1.522,9	1.381,7
31	Χημικών προϊόντων - Manufacture of chemicals and chemical products .....	594,9	707,6	671,6	763,8	734,5
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακος - Manufacture of products of petroleum and coal .....	392,0	679,1	603,2	606,9	509,4
33	Μη μεταλλικών όρυκτων - Manufacture of non-metallic mineral products .....	335,5	373,5	385,5	387,5	394,3
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries .....	1.440,5	1.673,2	1.659,4	1.609,8	1.474,9
35	Μεταλλουργικών προϊόντων - Manufacture of metal products .....	374,8	424,5	387,6	414,3	415,2
37	'Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ. - Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies .....	444,3	556,3	622,5	682,1	653,3
38	Μεταφορικών μέσων - Manufacture of transport equipment .....	305,0	320,6	338,3	351,3	335,0
39	Διαφόρων βιομηχανιών - Miscellaneous manufacturing industries .....	308,5	350,2	377,7	359,2	367,5

Σημειώσεις : 'Ο Δείκτης Βιομηχανικής Παραγωγής τελεί υπό αναθεώρηση, με νέον έτος βάσεως τὸ 1970. Μέχρι τῆς κα-  
ταρτίσεως τοῦ νέου δείκτου δὲν θὰ δημοσιεύονται κειχωρισμένως  
αἱ ἐνδείξεις τῶν κλάδων 24-26, 28, 29 καὶ 36. Τὰ στοιχεῖα αὐ-  
τῶν ἐμπεριέχονται, ὡστόσο, εἰς τὸν Γενικὸν Δείκτην Βιομη-  
χανίας 20-39.

Note : The Industrial Production Index is now under  
revision with the 1970 as the new base year. Until the com-  
pilation of the new index, the branches 24-26, 28, 29 and  
36 will not appear separately. Their figures, however, are  
included in the General Industrial Index 20-39.

35. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου και όρυχείων (συνέχεια)

Monthly indices of manufacturing, electricity - gas and mining production (continued)

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κώδιξ (1) Code (1)	Κλάδοι - Branches	1972 (2)	1973 (2)	1973		1974	
				Ἀπρίλιος April	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Μάρτιος March
<i>5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνοῦ και λοιπῶν κλάσεων</i> <i>Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches</i>							
20-22	Ειδῶν διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ - Index of food-beverages-to-bacco .....	175,8	191,6	179,9	138,1	154,8	138,1
23-39	Λοιπῶν κλάσεων-Index of the remaining branches .....	379,7	448,8	447,3	470,7	444,9	470,7
<i>6. Παραγωγής καταναλωτικῶν και κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν - Index of consumption goods and of capital goods</i>							
	Καταναλωτικῶν ἀγαθῶν-Index of consumption goods .....	285,5	340,3	331,2	337,5	326,0	337,5
	Κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν-Index of capital goods .....	449,5	504,8	509,6	504,8	484,6	504,8
<i>7. Παραγωγής ἡλεκτρισμοῦ - φωταερίου - Electricity - gas production index</i>							
51	Ἡλεκτρισμοῦ-φωταερίου-Electricity-gas .....	519,8	572,8	545,2	581,8	568,6	581,8
511	Ἡλεκτρισμοῦ-Electricity .....	530,0	584,1	555,9	593,2	579,9	593,2
»	Ἡλεκτρισμοῦ ποσοτικῶς-Electricity quantitative .....	613,7	690,7	629,4	709,2	661,8	709,2
512	Φωταερίου - Gas .....	58,0	55,4	60,2	65,9	54,1	65,9

1. Βάσει τῆς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος, 1966.

2. Οἱ ἐτήσιοι δείκτες ὑπελογίσθησαν ἐκ τῶν κατὰ κλάδους δεικτῶν πρὶν ἢ γίνῃ ἡ, λόγω τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασιμῶν ἡμερῶν κατὰ μῆνα, διόρθωσις αὐτῶν.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC), 1966.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they had been corrected for the unequal number of working days in each month.

36. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν  
Production and consumption of manufactured gas in Athens

Εἰς χιλιάδας μ<sup>3</sup>

In thousand m<sup>3</sup>

	Μάρτιος March		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Μάρτιος Jan. - March		
	1974	1973	1974	1973	1974	1973	
Παραγωγή .....	791	881	814	795	2.562	2.634	<b>Production</b>
Κατανάλωσις .....	701	728	750	790	2.284	2.392	<b>Consumption</b>



37. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και επεκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμοίπους, κατά κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Μάρτιος 1974

March 1974

Κώδικς	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP		
20-39	Σύνολον .....	65	4.360	31	1.001	29	1.041	23	487	<b>Total</b>	<b>20-39</b>
20	Ειδών διατροφής .....	12	599	5	159	2	62	1	38	Food	20
21	Ποτών .....	1	39	—	—	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών .....	4	1.259	2	37	2	133	2	37	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	4	112	—	—	3	78	—	—	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού .....	10	357	2	44	2	55	2	44	Wood and cork	25
26	Έπίπλων .....	2	66	2	49	2	66	2	49	Furniture	26
27	Χάρτου .....	—	—	2	31	—	—	2	31	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων	2	91	2	13	2	91	2	13	Printing and publishing	28
29	Δέρματος .....	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Προόντων έλαστικού και πλαστικής ύλης	3	167	3	286	3	167	2	26	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων .....	—	—	1	16	—	—	1	16	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακος	2	255	—	—	1	53	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προόντων εκ μη μεταλλικών όρυκτών	8	801	6	161	1	25	3	28	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	1	33	—	—	1	33	Basic metal industries	34
35	Προόντων εκ μετάλλου .	5	124	1	3	2	49	1	3	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών	6	262	3	152	4	150	3	152	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικών ειδών .....	1	40	—	—	1	40	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	4	172	—	—	3	56	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών .....	1	16	1	17	1	16	1	17	Miscellaneous manufacturing	39

Σημείωσις: Κατόπιν του Α.Ν. 207/4-12-67 απαλλάσσονται, κατ' άρχήν, τής άδειας λειτουργίας οι κάτοχοι βιομηχανικών ή βιοτεχνικών καταστημάτων με έγκαταστάσεις δυνάμεως έν μόν τή περιοχή τής Διοικήσεως Πρωτευούσης μέχρι 10 ίππων, καθ' άπασαν δέ τήν λοιπήν επικράτεια μέχρι 15 ίππων.

Note: According to E.L. 207/4-12-67 owners of industrial and handicraft establishments with mechanical equipment not exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the Country are exempted from an operation permit.



38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποιήσεως

Monthly data of mining and manufacturing products

Προσωρινά στοιχεία — Provisional data

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Μάρτιος March		Ίαν. — Μάρτιος Jan. — March		Products
		1974	1973	1974	1973	
<b>Προϊόντα ορυχείων</b>						<b>Mining products</b>
Βωξίτης .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	214	212	644	551	Bauxite
Λιγνίτης .....	»	1.268	1.239	3.570	3.162	Lignite
Λευκόλιθος .....	»	101	90	293	248	Magnesite
Δίπυρος μαγνησία .....	»	30	21	86	59	Dead burnt magnesite
Σιδηρομεταλλεύματα .....	»	169	132	494	327	Iron ores
Καυστική μαγνησία .....	Τόννοι-Tons	7.713	5.276	17.578	15.936	Caustic magnesia
<b>Είδη διατροφής</b>						<b>Foodstuffs</b>
Άλευρον εκ σίτου .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	44	49	135	130	Wheat flours
— Τύπου 85% .....	»	2	2	6	6	— Type 85%
— Τύπου 70% .....	»	31	31	96	83	— Type 70%
— Τύπου Π .....	»	4	6	13	14	— Type P
— Τύπου Μ .....	»	6	8	17	21	— Type M
— Τύπου Κ .....	»	1	2	3	6	— Type K
Ζάχαρις .....	»	—	—	—	—	Sugar
Άμυλον ύφαντουργίας, δεξτρίνη .....	Τόννοι-Tons	46	40	140	121	Starch, textile, dextrine
Άμυλοσάκχαρον .....	»	1.948	1.972	5.388	5.118	Starch syrup
Ζύμαι άρτοποιίας .....	»	728	672	1.931	1.782	Yeast, bakery
Κακάον εις κόνιν .....	»	114	182	333	456	Cocoa in powder
Μπισκότα εν γένει .....	»	1.203	1.368	4.045	3.746	Biscuits in general
Σιμιγδάλια .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	4	6	17	19	Samolina
Σοκολάτα εις πλάκας .....	Τόννοι-Tons	896	1.219	2.548	3.316	Chocolate in slabs
Σοκολάτα κουβερτούρα .....	»	340	349	1.152	882	Chocolate for covering
Σοκολάτα τρούφα .....	»	19	27	59	72	Chocolate for trimmings
<b>Ποτά</b>						<b>Beverages</b>
Ζύθος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	9	7	26	16	Beer
Οινόπνευμα άνυδρον γενικώς .....	Τόννοι-Tons	1.864	1.656	4.907	5.103	Alcohol, anhydrous, in general
<b>Έπεξεργασία καπνοδ</b>						<b>Tobacco manufacturing</b>
Σιγαρέττα .....	Τόννοι-Tons	1.660	1.615	4.778	4.428	Cigarettes
— Α' κατηγ. (βασικά) .....	»	76	85	209	234	— A. category (basic)
— Β' » (συρταρατά) .....	»	11	11	21	25	— B. » (common)
— Γ' » (έξαιρετικά) .....	»	220	247	615	668	— C. » (extra)
— Δ' » (ήμιπολυτελείας) .....	»	90	104	261	288	— D. » (semi-luxury)
— Ε' » (πολυτελείας) .....	»	690	649	2.012	1.795	— E. » (luxury)
— ΣΤ' » (ύπερπολυτελείας) .....	»	573	519	1.660	1.418	— F. » (super-luxury)
<b>Προϊόντα ύφαντουργίας</b>						<b>Textile goods</b>
Βάμβαξ έκκοκκισμένος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	6	21	35	60	Ginned cotton
Νήματα εκ φυσικού βάμβακος .....	»	4	4	12	12	Yarn of natural cotton
Νήματα εκ λίνου, λούτης, καννάβειωσ .....	Τόννοι-Tons	569	504	1.686	1.432	Yarn of flax, jute, hemp
Σπάγγοι γενικώς .....	»	273	201	682	653	Twine in general
Σχοινία γενικώς .....	»	163	187	532	572	Rope in general
Υφάσματα λούτης, λίνου, καννάβειωσ .....	»	265	211	625	615	Fabrics of flax, jute, hemp
Κλωστοί ραφής γενικώς .....	»	150	136	422	426	Sewing threads in general
<b>Έπεξεργασία χάρτου</b>						<b>Paper manufacturing</b>
Χάρτης αδιάβροχος .....	Τόννοι-Tons	522	448	1.626	1.474	Water proof paper
Χάρτης γραφής .....	»	3.487	3.045	7.078	9.503	Writing paper
Χάρτης περιτυλίξεωσ, συσκευασίας .....	»	4.999	5.379	15.368	15.779	Wrapping paper, packing paper etc.
Χάρτης τυπογραφικός .....	»	357	403	2.449	709	Printing paper
Χαρτόμαζα .....	»	454	625	1.385	2.075	Woodpulp
Χαρτόνι .....	»	4.028	3.423	12.179	10.489	Cardboard
<b>Χημικά προϊόντα</b>						<b>Chemical products</b>
Άζωτον .....	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	172	86	374	222	Nitrogen
Άμμωνία άνυδρος .....	Χιλ. τόνοι Thous. tons	23	22	63	59	Ammonia, anhydrous

38. Μηνιαία στοιχεία παραγωγής ορυχείων και μεταποίησης (συνέχεια)  
 Monthly data of mining and manufacturing products (continued)

Είδος προϊόντος	Μονάς μετρήσεως Unit of meas- urement	Μάρτιος March		Ίαν.-Μάρτιος Jan.-March		Products
		1974	1973	1974	1973	
'Απορρυπαντικά (πλην λευκαντικών ουσιών)	Τόνοι-Tons	3.647	4.125	10.901	11.924	Detergents (except bleachers)
'Ασετυλίνη διαλελυμένη	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	132	144	383	384	Acetylene
Διαλυτικά και στεγνωτικά χρωμά- των	Τόνοι-Tons	49	46	94	139	Paint dissolvents
'Ινες τεχνητής μετάξης (ραγιόν)	»	471	437	1.400	1.225	Artificial silk fibres (rayon)
Λιπάσματα γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	123	96	343	285	Fertilizers, in general
Νιτροχρώματα, συνθετικά χρώματα	Τόνοι-Tons	353	442	1.201	1.034	Nitric and synthetic colours
'Οξυγόνο αέριο	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	840	873	2.247	2.428	Oxygen, gas
Τερεβινθέλαιον	Τόνοι-Tons	52	38	140	144	Turpentine oil
Φωσφορικό οξύ 28 %	Χιλ. τόνοι Thous. tons	17	17	49	46	Phosphoric acid 28 %
Θειικό οξύ 100 %	»	79	75	209	211	Sulphuric acid 100 %
<b>Προϊόντα πετρελαίου, άνθρακος</b>						<b>Products of petroleum and coal</b>
'Αέριο καύσιμο	Χιλ. τόνοι Thous. tons	7	6	17	16	Combustible gas
'Ασφαλτος θερμή	»	5	7	12	19	Road asphalt
Βάκουμ γκαζόιλ	»	41	17	75	59	Vacuum gasoil
Βενζίνη	»	71	55	181	176	Motor spirit
Καύσιμο αεριωθούμενων	»	29	22	82	52	Aviation spirit
Ναφθαλίνη	Τόνοι-Tons	189	228	495	492	Naphthalene crystals
Πετρέλαιον εξωτερικής καύσεως	Χιλ. τόνοι Thous. tons	471	419	1.373	1.130	Fuel oil (mazout)
Πετρέλαιον έσωτερικής καύσεως	»	218	204	713	638	Diesel oil
Πετρέλαιον φωτιστικό	»	7	16	21	27	Kerosene
'Υγραέριο	»	9	12	27	33	Liquid gas
<b>Προϊόντα μη μεταλλικών ορυκτών</b>						<b>Non-metallic mineral products</b>
Τσιμέντα γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	582	514	1.650	1.317	Cement in general
'Γαλικά οικιακής χρήσεως	Τόνοι-Tons	949	647	3.438	2.511	Glassware of household use
'Γαλικά φιαλοειδή	»	4.334	4.201	11.499	10.974	Glass bottles
<b>Προϊόντα βασικής μεταλλουργίας</b>						<b>Basic metal products</b>
'Αλουμίνα	Χιλ. τόνοι Thous. tons	41	36	116	113	Alumina
'Αλουμίον εις χελώνες	»	12	12	36	35	Aluminium, in lumps
'Αργυρος	Χγρ.-Kgr.	1.475	319	2.508	1.326	Silver
Μόλυβδος μαλακός	Τόνοι-Tons	1.209	1.587	2.511	3.353	Lead, soft
Μόλυβδος σκληρός	»	—	23	—	38	Lead, hard
Μολυβδόφυλλα κ.τ.τ.	»	79	178	214	370	Lead sheets, etc.
Σιδηρονικέλιο (περιεκτικότητα εις Ni + Co)	»	1.444	1.108	3.879	2.887	Iron-nickel (containing Ni + Co)
Σίδηρος στρογγύλης διατομής (5 χιλιοστών και άνω)	Χιλ. τόνοι Thous. tons	58	65	163	173	Iron of round-cross section
Μόλυβδος άντιμονιούχος	Τόνοι-Tons	45	405	122	2.001	Lead, antimonious
Ψευδάργυρος	»	36	2	64	17	Zinc
Μίνιον εις κόνιν	»	90	96	175	180	Minium in powder
<b>Κατασκευή μεταλλικών αντικειμένων</b>						<b>Metal products</b>
Καλοριφέρ υδραυλικά	Χιλ. μ <sup>3</sup> Thous. m <sup>3</sup>	114	170	355	439	Hydraulic radiators
Σιδηροσωλήνες γενικώς	Χιλ. τόνοι Thous. tons	12	10	34	29	Iron pipes in general
<b>Προϊόντα εφαρμογής ηλεκτρισμού</b>						<b>Products of electric application</b>
Λαμπτήρες ηλεκτρικοί 110 volt και άνω	Χιλ. τεμάχια Thous. pieces	2.362	2.002	6.383	5.844	Electric lamps 110 volt and over

39. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας  
Production and distribution of electric energy

Εις εκατομ. ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεσις	Φεβρουάριος February		Ίαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Production — Distribution
	1974	1973	1974	1973	
<b>Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια</b> . . . . .	<b>1.072</b>	<b>1.066</b>	<b>2.288</b>	<b>2.249</b>	<b>Electric energy made available</b>
Α' Κεθαρά παραγωγή . . . . .	1.060	1.050	2.262	2.217	A. Net production
α) Θερμική . . . . .	914	825	1.982	1.748	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική . . . . .	146	225	280	469	b) Hydro-electric
Β' Αγοράι . . . . .	12	13	26	28	B. Purchases
Γ' Εισαγωγαι . . . . .	—	3	—	4	C. Imports
<b>Διατεθεισα ηλεκτρική ενέργεια</b> . . . . .	<b>1.072</b>	<b>1.054</b>	<b>2.175</b>	<b>2.110</b>	<b>Electric energy sold</b>
Α' Πωλήσεις . . . . .	1.071	1.054	2.174	2.110	A. Sales
Β' Εξαγωγαι . . . . .	1	—	1	—	B. Exports
<b>Ίδια ανάλωσις - άπώλειαι</b> . . . . .	<b>—</b>	<b>12</b>	<b>117</b>	<b>139</b>	<b>Self-consumption - lost or un-</b> <b>accounted for</b>

Πηγή : Δημοσια Ήπιχειρήσις Ήλεκτρισμού.

Source : Public Power Corporation.

40. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy  
Φεβρουάριος — 1974 — February

Εις εκατομ. ΩXB

In million kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	Άττική Attica	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Κεντρική Έλλάς Central Greece	Πελοπόν- νησος Ήπειρος Pelopon- nesos Epirus	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
<b>Σύνολον - Total</b> . . . . .	<b>1.076</b>	<b>432</b>	<b>196</b>	<b>334</b>	<b>80</b>	<b>34</b>
Οικιακή χρῆσις - Household use . . . . .	287	186	42	17	26	16
Γεωργική χρῆσις - Agricultural use . . . . .	2	—	—	—	1	1
Έμπορικὴ χρῆσις - Commercial use . . . . .	122	60	26	17	12	7
Βιομηχανική χρῆσις - Industrial use . . . . .	618	159	122	296	35	6
Φωτισμὸς ὁδῶν - Street lighting . . . . .	22	(1) 13	3	2	3	1
Δημόσιαι καὶ Δημοτικαὶ Ἀρχαὶ - Government and Municipal services . . . . .	21	10	3	2	3	3
Έλξεις - Traction . . . . .	4	4	—	—	—	—

Πηγή : Δημοσια Ήπιχειρήσις Ήλεκτρισμού.

Source : Public Power Corporation.

1. Περιλαμβάνονται καὶ αὐτὲς πωλήσεις μηνὸς Ἰανουαρίου 1974.

1. Including also sales of January 1974.

## VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ — CONSTRUCTION

41. Ίδιωτική οικόδομη δραστηριότης : Νέαι οικόδομαι και προσθήκαι οικόδομων, βάσει έκδοθεισών άδειών οικόδομήσεως  
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits

Νοέμβριος — 1973 — November

Όγκος εις μ<sup>3</sup>, αξία εις χιλιάδας δραχμών

Volume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διμερίσμα και νομός  Geographic region and department	Νέων οικόδομων — New buildings				Προσθηκών — Extensions			
	Άριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Άξια Value	Άριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Άξια Value
<b>Σύνολον — Total</b> .....	<b>4.308</b>	<b>6.451</b>	<b>4.108.245</b>	<b>1.321.743</b>	<b>2.573</b>	<b>1.618</b>	<b>1.251.070</b>	<b>383.777</b>
Νομός Άττικής — Attica .....	1.015	1.796	1.222.855	448.097	1.097	872	481.347	182.579
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens .....	600	1.297	914.234	348.813	902	771	380.739	148.666
Διαμέρισμα Άθηνων — Athens Region .....	79	250	178.387	73.660	132	120	68.706	28.033
Διαμέρισμα Πειραιώς — Piraeus Region .....	201	443	307.477	114.014	348	305	141.164	55.859
Διαμέρισμα Δ. Άττικής — W. Attica Region .....	183	340	165.470	62.937	260	211	92.721	36.003
Διαμέρισμα Α. Άττικής — E. Attica Region .....	137	264	262.900	98.202	162	135	78.148	28.771
Υπόλοιπον Ν. Άττικής — Rest of Attica Depart. ....	415	499	308.621	99.284	195	101	100.608	33.913
Διαμέρισμα Πειραιώς — Piraeus Region .....	114	128	35.138	11.506	37	20	11.270	4.427
Διαμέρισμα Δ. Άττικής — W. Attica Region .....	81	108	59.371	18.925	43	18	36.932	11.567
Διαμέρισμα Α. Άττικής — E. Attica Region .....	220	263	244.112	68.853	115	63	52.406	17.919
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea ...	419	516	333.615	77.866	192	89	294.743	54.089
Αιτωλίας και Άκαρνανίας — Aetolia and Akarnania .....	95	122	76.209	26.477	39	23	9.785	3.716
Βοιωτίας — Boeotia .....	94	109	100.358	18.145	50	24	233.616	40.691
Εύβοιας — Euboea .....	130	150	94.041	19.986	50	22	12.236	4.481
Εβρουτανίας — Evritania .....	4	5	1.073	522	8	2	824	289
Φθιώτιδος — Phthiotis .....	88	120	59.429	12.162	43	17	37.833	4.772
Φωκίδος — Phocis .....	8	10	2.505	474	2	1	449	140
Πελοπόννησος — Peloponnesos .....	485	661	465.717	147.303	275	138	99.559	32.685
Άργολίδος — Argolis .....	64	76	25.049	9.307	26	16	12.637	4.132
Άρκαδίας — Arkadia .....	38	45	17.668	3.996	11	10	2.240	753
Άχατας — Akhaia .....	137	212	158.366	59.217	67	53	48.738	15.502
Πάτραι (πόλις) — Patras (city) .....	90	156	142.557	55.080	40	38	43.325	14.020
Υπόλοιπον Ν. Άχατας — Rest of Akhaia Depart. ....	47	56	15.809	4.137	27	15	5.413	1.482
Ήλειας — Iliia (Elis) .....	77	95	30.838	9.637	47	20	9.894	3.672
Κορινθίας — Korinthia .....	85	123	61.157	19.606	55	23	14.109	5.097
Λακωνίας — Lakonia .....	38	48	17.887	4.132	36	9	5.689	1.396
Μεσσηνίας — Messenia .....	46	62	154.752	41.408	33	7	6.252	2.133
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands .....	211	266	172.171	67.306	90	43	22.889	8.709
Ζακύνθου — Zante .....	10	11	2.723	1.001	8	4	2.351	1.079
Κερκύρας — Corfu .....	146	197	156.832	62.945	58	31	16.898	6.490
Κεφαλληνίας — Cephalonia .....	45	45	9.583	2.441	20	7	3.192	1.010
Λευκάδος — Levkas .....	10	13	3.033	919	4	1	448	130
Ήπειρος — Epirus .....	167	208	92.025	24.067	55	25	23.054	5.960
Άρτης — Arta .....	24	32	11.444	3.247	3	3	563	202
Θεσπρωτίας — Thesprotia .....	35	37	12.825	2.959	16	1	1.088	253
Ίωαννίνων — Yanina .....	73	97	56.322	15.374	22	8	8.882	3.061
Πρεβέζης — Preveza .....	35	42	11.434	2.487	14	13	12.521	2.444

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως (συνέχεια)  
Private building activity : New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Νοέμβριος — 1973 — November

\*Όγκος εις μ<sup>3</sup>, αξία εις χιλιάδας δραχμώνVolume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέων οικοδομών - New buildings				Προσθηκών - Extensions			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία - Thessaly	289	348	348.680	93.994	149	65	33.418	12.104
Καρδίτσης - Karditsa	48	54	19.970	3.924	25	15	6.907	2.453
Λαρίσης - Larisa	101	118	64.590	20.498	51	14	8.528	3.316
Λάρισσα (πόλις) - Larisa (city)	32	48	41.124	16.453	20	10	5.585	2.356
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης - Rest of Larisa Depart.	69	70	23.466	4.045	31	4	2.943	960
Μαγνησίας - Magnisia	81	100	232.030	61.519	49	16	7.600	2.939
Βόλος (πόλις) - Volos (city)	30	38	17.010	6.385	36	13	5.270	2.080
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας - Rest of Magnisia Depart.	51	62	215.020	55.134	13	3	2.330	859
Τρικάλων - Trikala	59	76	32.090	8.053	24	20	10.383	3.396
Μακεδονία - Macedonia	1.087	1.812	1.080.648	327.431	341	178	191.311	47.893
Γρεβενών - Grevena	36	38	9.801	1.374	8	1	979	110
Δράμας - Drama	41	51	20.624	4.474	14	1	1.515	391
Ήμαθίας - Imathia	71	84	57.383	13.449	20	14	25.070	4.659
Θεσσαλονίκης - Salonika	284	788	572.061	196.727	137	66	117.156	26.696
Θεσσαλονίκη (πόλις) - Salonica (city)	159	633	501.754	184.789	76	51	28.897	10.413
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης - Rest of Salonica Depart.	125	155	70.307	11.938	61	15	88.259	16.283
Καβάλας - Kavala	35	52	39.559	11.779	22	20	9.337	3.800
Καστοριάς - Kastoria	24	41	18.796	6.247	6	2	717	282
Κιλκίς - Kilkis	47	52	55.221	10.930	5	4	1.233	385
Κοζάνης - Kozani	151	204	89.673	27.424	28	12	6.442	2.211
Πέλλης - Pella	82	97	37.077	7.175	11	12	5.560	1.460
Πιερίας - Pieria	75	100	46.097	13.639	32	22	10.122	3.609
Σερρών - Serres	115	129	48.772	9.214	18	5	2.662	878
Φλώρινης - Florina	29	30	21.930	4.794	10	3	1.390	445
Χαλκιδικής - Chalkidiki	97	146	63.654	20.205	30	16	9.128	2.967
Θράκη - Thrace	105	128	43.939	11.687	20	12	5.485	1.941
Έβρου - Evros	69	77	24.268	6.619	14	10	4.326	1.689
Ξάνθης - Xanthi	13	21	7.910	2.005	5	2	1.096	226
Ροδόπης - Rodopi	23	30	11.761	3.063	1	—	63	26
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	316	417	174.921	63.861	184	94	39.462	13.460
Δωδεκανήσου - Dodecanesos	101	142	64.732	21.106	57	39	15.020	4.716
Κυκλάδων - Cyclades	103	144	54.936	18.176	47	37	14.917	5.076
Λέσβου - Lesbos	34	34	5.091	1.690	27	7	3.059	1.324
Σάμου - Samos	38	54	36.713	18.356	35	5	4.145	1.515
Χίου - Chios	40	43	13.449	4.533	18	6	2.321	829
Κρήτη - Crete	214	299	173.674	60.231	170	102	59.802	24.357
Ήρακλείου - Iraklion	103	150	103.774	38.687	92	58	41.086	18.423
Ήρακλείον (πόλις) - Iraklion (city)	36	62	43.968	13.068	51	42	15.620	6.653
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου - Rest of Iraklion Depart.	67	88	59.806	25.619	41	16	25.466	11.770
Λασιθίου - Lasithi	35	51	24.075	7.122	37	18	8.983	2.991
Ρεθύμνης - Rethymni	20	22	7.056	1.322	18	11	3.066	891
Χανίων - Canea	56	76	38.769	13.100	23	15	6.667	2.052

Σημειώσεις : Περί τών όρων «νέα οικοδομή», «προσθήκη», «όροφοι», βλέπε Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Ίανουαρίου 1965.

Note : For the terms «new building», «extension» «floors», see Monthly Statistical Bulletin of January 1965.

42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικίαι, βάσει εκδοθεισών άδειών  
οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών

Private building activity : New dwellings, according to issued construction  
permits for new buildings and extensions

Νοέμβριος — 1973 — November

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίαι με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
<b>Σύνολον</b> .....	<b>8.990</b>	<b>499</b>	<b>2.058</b>	<b>2.993</b>	<b>2.419</b>	<b>1.021</b>	<b>Total</b>
Νομός Ἀττικῆς .....	3.378	200	894	1.191	757	336	Attica
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	2.778	150	677	1.037	644	273	Greater of Athens
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν .....	593	80	188	202	90	33	Athens Region
» Πειραιῶς .....	988	26	234	345	264	119	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς .....	668	33	167	281	159	28	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς .....	529	11	88	209	128	93	E. Attica Region
Ἑπόλοιπον Ν. Ἀττικῆς .....	600	50	217	154	116	63	Rest of Attica Depart.
Διαμέρισμα Πειραιῶς .....	158	15	80	34	22	7	Piraeus Region
» Δ. Ἀττικῆς .....	104	6	15	41	27	15	W. Attica Region
» Ἀ. Ἀττικῆς .....	338	29	122	79	67	41	E. Attica Region
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς και Εὐβοία ....	480	19	100	195	105	61	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας .....	130	4	19	71	30	6	Aetolia and Akarnania
Βοιωτίας .....	95	1	27	23	25	19	Boeotia
Εὐβοίας .....	142	13	37	45	28	19	Euboea
Εὐρυτανίας .....	7	—	2	3	1	1	Evritania
Φθιώτιδος .....	95	1	14	44	20	16	Phthiotis
Φωκίδος .....	11	—	1	9	1	—	Phocis
Πελοπόννησος .....	793	30	409	269	271	114	Peloponnesos
Ἀργολίδος .....	70	2	7	16	23	22	Argolis
Ἀρκαδίας .....	38	—	3	14	16	5	Arkadia
Ἀχαΐας .....	334	18	46	133	114	23	Akhaia
Πάτραι (πόλις) .....	283	18	37	108	100	20	Patras (city)
Ἑπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας .....	51	—	9	25	14	3	Rest of Akhaia Depart.
Ἠλείας .....	96	1	10	27	35	23	Ilias (Elis)
Κορινθίας .....	166	9	37	52	52	16	Korinthia
Λακωνίας .....	45	—	3	9	12	21	Lakonia
Μεσσηνίας .....	44	—	3	18	19	4	Messenia
Ἰόνιοι Νῆσοι .....	593	35	230	204	92	32	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	13	1	3	5	2	2	Zante
Κερκύρας .....	552	34	214	192	84	28	Corfu
Κεφαλληνίας .....	13	—	5	2	4	2	Cephalonia
Λευκάδος .....	15	—	8	5	2	—	Levkas
Ἠπειρος .....	173	14	51	56	43	9	Epirus
Ἄρτης .....	23	1	8	7	7	—	Arta
Θεσπρωτίας .....	32	—	10	8	10	4	Thesprotia
Ἰωαννίνων .....	86	8	25	32	16	5	Yanina
Πρεβέζης .....	32	5	8	9	10	—	Preveza
Θεσσαλία .....	336	18	50	138	103	27	Thessaly
Καρδίτσης .....	34	—	4	10	12	8	Karditsa
Λαρίσης .....	118	13	28	37	36	4	Larisa
Λάρισσα (πόλις) .....	94	13	23	27	28	3	Larisa (city)
Ἑπόλοιπον Ν. Λαρίσης .....	24	—	5	10	8	1	Rest of Larisa Depart.
Μαγνησίας .....	97	3	10	47	32	5	Magnisia
Βόλος (πόλις) .....	55	3	5	29	16	2	Volos (city)
Ἑπόλοιπον Ν. Μαγνησίας .....	42	—	5	18	16	3	Rest of Magnisia Depart.
Τρικάλων .....	87	2	8	44	23	10	Trikala
Μακεδονία .....	2.311	125	466	662	747	311	Macedonia
Γρεβενῶν .....	13	—	1	3	7	2	Grevena
Δράμας .....	24	—	—	11	8	5	Drama
Ἡμαθίας .....	65	1	12	18	23	11	Imathia

## 42. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέαι κατοικία, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσως νέων οικοδομικών και προσθηκών (συνέχεια)

Private building activity : New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions (continued)

Νοέμβριος — 1973 — November

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιῶν Total number of dwellings	Κατοικία με... δωμάτια Dwellings with					Geographic region and department
		1 room	2 rooms	3 rooms	4 rooms	5 + rooms	
Θεσσαλονίκης . . . . .	1.271	52	212	340	472	195	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις) . . . . .	1.117	33	144	326	441	173	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης . . . . .	154	19	68	14	31	22	Rest of Salonika Depart.
Καβάλας . . . . .	68	—	21	11	25	11	Kavala
Καστοριάς . . . . .	31	—	3	7	19	2	Kastoria
Κιλκίς . . . . .	25	—	6	2	10	7	Kilkis
Κοζάνης . . . . .	209	7	44	85	49	24	Kozani
Πέλλης . . . . .	71	—	1	29	30	11	Pella
Πιερίας . . . . .	138	17	18	22	57	24	Pieria
Σερρών . . . . .	47	1	8	20	16	2	Serres
Φλωρίνης . . . . .	11	—	1	1	6	3	Florina
Χαλκιδικής . . . . .	338	47	139	113	25	14	Khalkidiki
Θράκη . . . . .	98	—	16	21	39	22	Thrace
Έβρου . . . . .	47	—	1	4	25	17	Evros
Ξάνθης . . . . .	18	—	6	1	7	4	Xanthi
Ροδόπης . . . . .	33	—	9	16	7	1	Rodopi
Νῆσοι Αιγαίου . . . . .	459	26	102	159	123	49	Aegean Islands
Δωδεκανήσου . . . . .	192	11	42	74	49	16	Dodecanesos
Κυκλάδων . . . . .	155	8	36	49	48	14	Cyclades
Λέσβου . . . . .	29	2	8	13	4	2	Lesvos
Σάμου . . . . .	42	5	10	12	8	7	Samos
Χίου . . . . .	41	—	6	11	14	10	Chios
Κρήτη . . . . .	369	32	40	98	139	60	Crete
Ήρακλείου . . . . .	162	5	7	30	88	32	Iraklion
Ήράκλειον (πόλις) . . . . .	99	3	1	22	51	22	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλείου . . . . .	63	2	6	8	37	10	Rest of Iraklion Depart.
Λασιθίου . . . . .	71	18	20	24	6	3	Lasithi
Ρεθύμνης . . . . .	20	6	5	3	5	1	Rethymni
Χανίων . . . . .	116	3	8	41	40	24	Canea

Πίναξ — Table VIII : 43 (έκ τής σελίδος 45 — from page 45)

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Φεβρουάριος February		Ίανουάριος January		Έτος Year		SITC Sections	
	1974	1973	1974	1973	1973	1972		
7 Μηχανήματα και ύλικόν μεταφορών	279,4	171,2	182,3	172,5	255,5	212,1	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	389,3	329,4	347,4	316,8	394,8	229,4	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολον εξαγωγών . . . . .	131,7	129,6	125,9	139,4	163,3	130,2	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	103,3	97,1	110,9	94,7	101,0	92,4	TERMS OF TRADE	

\* Από του μηνός Ίανουαρίου 1973 οι δείκται έξωτερικού έμπορίου καταρτίζονται με έτος βάσεως το 1970. Σχετικόν μεθοδολογικόν σημείωμα επί τής αλλαγής του έτους βάσεως 1961 και τής καθιερώσεως του έτους 1970 ως νέου έτους βάσεως, περιλαμβάνεται εις τὸ τεύχος του Μηνιαίου Δελτίου Στατιστικής Έξωτερικού Έμπορου, μηνός Ίανουαρίου 1973.

\* Starting with January 1973, the indices of foreign trade are compiled with the year 1970 as the base year. A related note on the change concerned is included in the *Monthly Bulletin of Foreign Trade Statistics, January 1973*.

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

43. Δείκται μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου

Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1970\* = 100

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Φεβρουάριος February		Ιανουάριος January		Έτος Year		SITC Sections	
	1974	1973	1974	1973	1973	1972		
<b>ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ</b>							<b>IMPORTS</b>	
<b>Α' Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα . . . . .	185,1	138,2	171,5	130,9	156,7	124,8	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	137,9	116,4	120,4	103,4	118,0	109,7	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλήν καυσίμων	158,2	103,9	164,5	104,4	135,7	101,4	Crude materials, inedible, ex- cept fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	257,1	127,6	214,2	124,4	158,6	123,2	Mineral fuels, lubricants and re- lated materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	167,4	109,4	165,9	99,1	148,7	101,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	172,8	118,0	152,5	114,0	129,3	110,9	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	141,8	102,8	138,0	105,5	120,6	100,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών	142,3	133,7	130,3	123,7	131,7	117,8	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	122,0	107,1	116,5	106,5	119,6	109,7	Miscellaneous manufact. articles	8
<b>0-9 Σύνολον εισαγωγών . . . . .</b>	<b>161,7</b>	<b>119,1</b>	<b>147,5</b>	<b>116,5</b>	<b>134,6</b>	<b>112,6</b>	<b>Total imports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β' Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα . . . . .	126,8	79,2	108,3	105,2	131,1	99,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	286,3	160,5	358,9	171,7	384,3	177,0	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλήν καυσίμων	107,9	130,7	118,5	154,1	144,8	122,0	Crude materials, inedible, ex- cept fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	164,8	141,1	149,1	128,6	197,1	139,3	Mineral fuels, lubricants and re- lated materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	54,2	22,1	129,1	26,9	53,1	24,8	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	118,5	125,3	146,6	140,1	153,6	130,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	149,7	158,5	194,6	136,7	163,0	130,5	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών	149,5	102,0	157,4	126,6	152,3	122,6	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	169,7	125,6	169,4	125,2	148,1	120,9	Miscellaneous manufact. articles	8
<b>0-9 Σύνολον εισαγωγών . . . . .</b>	<b>140,7</b>	<b>119,5</b>	<b>153,3</b>	<b>129,6</b>	<b>154,4</b>	<b>122,7</b>	<b>Total imports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΕΞΑΓΩΓΑΙ</b>							<b>EXPORTS</b>	
<b>Α' Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα . . . . .	198,5	137,0	171,6	130,8	172,3	107,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	155,6	123,9	140,7	116,3	124,3	105,4	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλήν καυσίμων	208,6	125,4	202,6	119,9	153,4	119,6	Crude materials, inedible, ex- cept fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. .	437,1	138,5	528,1	121,1	236,2	110,5	Mineral fuels, lubricants and re- lated materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	219,6	153,6	212,7	130,9	156,3	117,9	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	145,7	121,9	137,0	139,4	124,3	105,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	150,1	101,7	131,3	90,7	102,1	94,0	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών	98,4	106,3	121,7	129,2	126,4	100,4	Machinery and transport equipm.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη . . . . .	117,4	99,9	118,7	101,0	110,7	98,9	Miscellaneous manufact. articles	8
<b>0-9 Σύνολον εξαγωγών . . . . .</b>	<b>167,1</b>	<b>115,6</b>	<b>163,6</b>	<b>110,3</b>	<b>136,0</b>	<b>104,1</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
<b>Β' Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα . . . . .	91,2	98,5	102,9	109,0	119,4	137,1	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός . . . . .	73,1	98,6	56,0	167,6	83,1	117,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλήν καυσίμων	82,2	74,4	102,3	84,3	115,5	94,4	Crude materials, inedible, ex- cept fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ. .	338,2	56,6	482,1	87,6	1.319,2	153,9	Mineral fuels, lubricants and re- lated materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	173,2	312,8	71,2	331,3	213,7	223,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα . . . . .	129,7	132,2	62,7	59,4	136,6	131,8	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	180,6	175,2	174,6	171,2	206,2	133,3	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6

Βλέπε συνέχεια του πίνακος εις σελ. 44.

Continued on page 44.



## 44. Δείκται εξωτερικού εμπορίου μετά των χωρών της ΕΟΚ και των 'Ηνωμένων Πολιτειών

## Indices of external trade with the EEC countries and the United States

1970 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	*Ολλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Χώραι ΕΟΚ (των 6) EEC (six member -countries.)	*'Ην. Βασίλειον UK	*Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολον ΕΟΚ (των 9) Total EEC (nine member -countries)	*'Ην. Πολιτεία USA
<b>ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS</b>											
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index</b>											
1969 .....	108,9	96,1	102,0	91,3	97,5	96,9	94,1	—	—	—	96,6
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	98,2	101,8	104,5	100,6	102,7	101,1	104,7	103,9	111,5	101,6	100,1
1972 .....	112,8	101,7	116,7	113,1	104,7	110,4	107,0	219,3	124,6	110,3	103,9
1973 .....	134,2	132,6	138,8	135,0	116,7	130,6	118,0	161,7	158,1	129,5	113,6
1974: I .....	138,1	142,0	155,0	136,1	130,1	136,6	130,7	79,7	151,7	135,9	117,7
II .....	138,8	155,9	158,0	154,0	137,8	148,3	127,0	86,9	183,7	145,9	146,1
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>											
1969 .....	71,6	98,2	88,8	90,5	92,6	87,9	100,8	—	—	—	142,1
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	108,5	109,9	112,5	104,7	117,0	109,1	100,5	61,7	80,9	109,8	122,7
1972 .....	128,9	151,0	118,5	122,1	154,6	132,0	111,9	139,5	87,6	128,8	126,5
1973 .....	145,6	173,1	150,9	139,0	167,8	149,9	139,8	424,0	104,5	148,3	226,1
1974: I .....	154,1	138,3	140,4	146,6	203,1	158,9	141,3	221,6	93,3	155,8	177,4
II .....	118,8	128,2	161,8	136,5	153,1	138,3	136,5	204,1	90,4	137,4	263,1
<b>ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS</b>											
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας Unit value index</b>											
1969 .....	95,7	91,0	104,2	95,2	100,7	97,4	103,4	—	—	—	96,9
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	99,5	100,5	99,1	102,0	102,9	101,2	105,5	103,4	99,8	108,1	93,9
1972 .....	101,7	107,3	108,7	106,0	111,3	106,5	108,1	103,9	106,2	106,6	90,3
1973 .....	118,4	129,5	154,0	148,9	135,1	140,3	192,1	233,4	143,6	143,8	102,1
1974: I .....	141,9	143,8	153,0	195,0	152,2	170,1	205,0	137,8	194,0	172,0	131,5
II .....	146,3	126,3	153,0	161,8	161,9	155,7	187,0	304,0	194,2	157,8	128,5
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>											
1969 .....	107,7	84,3	72,4	89,0	82,6	87,1	64,5	—	—	—	115,6
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	172,5	100,6	106,2	101,1	86,0	107,2	70,4	77,6	104,9	96,6	131,2
1972 .....	192,5	83,1	129,9	136,8	122,5	135,4	69,5	111,8	157,1	128,0	194,9
1973 .....	220,7	139,5	156,6	159,7	155,6	164,1	151,9	102,0	156,9	162,6	186,5
1974: I .....	144,7	123,0	83,8	110,8	125,4	114,2	38,1	74,3	245,6	106,1	107,4
II .....	149,7	172,9	153,9	171,2	139,5	159,4	75,0	18,3	195,8	149,8	115,3
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE</b>											
1969 .....	87,9	94,7	102,1	104,3	103,3	100,5	109,9	—	—	—	100,3
1970 .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1971 .....	101,5	98,7	94,8	101,4	100,2	100,1	100,8	99,5	89,5	106,4	93,8
1972 .....	90,1	105,5	93,1	93,7	106,3	96,5	101,0	47,4	85,2	96,6	86,9
1973 .....	88,2	97,7	110,9	110,3	115,8	107,4	145,8	144,3	90,8	111,0	89,9
1974: I .....	102,7	101,3	98,7	143,3	117,0	124,5	156,8	172,9	127,9	126,6	111,7
II .....	105,4	81,0	96,8	105,1	117,5	105,0	147,2	349,8	105,7	108,1	88,0

45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού  
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία εις χιλιάδας δραχμών

Value in thousand drachmae

Χώρες—Countries	Φεβρουάριος February				Ιανουάριος - Φεβρουάριος January - February			
	1974		1973		1974		1973	
	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports	Εισαγωγαι Imports	Εξαγωγαι Exports
<b>Εύνολον—Total</b> .....	<b>8.994.564</b>	<b>3.528.199</b>	<b>6.458.545</b>	<b>2.407.566</b>	<b>17.820.053</b>	<b>6.836.845</b>	<b>13.002.384</b>	<b>4.877.105</b>
<b>ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE</b> .....	<b>5.459.160</b>	<b>2.715.992</b>	<b>3.924.093</b>	<b>1.839.685</b>	<b>11.538.194</b>	<b>5.337.916</b>	<b>8.436.704</b>	<b>3.773.500</b>
Χώρες ΕΟΚ(1)—EEC countries(1) .....	4.333.160	1.976.339	3.075.834	1.394.998	8.900.906	3.507.010	6.739.125	2.492.369
Χώρες ΕΟΚ (των 6)—EEC countries (6 members) .....	3.799.989	1.821.832	2.741.394	1.233.718	7.811.158	3.251.810	5.890.185	2.209.516
Γαλλία—France .....	542.607	198.043	496.311	282.649	1.243.476	383.839	1.080.935	466.634
Βέλγιον-Λουξεμβούργο—Belgium-Lux. ....	279.329	136.267	266.677	71.225	553.934	246.626	499.783	128.873
Ολλανδία—Netherlands .....	382.175	232.426	242.762	150.848	707.442	358.823	614.875	248.235
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R. ....	1.750.205	891.243	1.127.689	485.841	3.412.923	1.591.223	2.464.144	946.566
Ιταλία—Italy .....	845.672	363.851	607.951	243.154	1.893.380	671.297	1.230.446	419.205
Χώρες ΕΟΚ (νέαι)—EEC countries (new members) .....	533.170	154.507	334.440	161.280	1.089.748	255.200	848.940	282.853
Ηνωμ. Βασίλειον—United Kingdom ..	476.814	134.063	297.510	151.218	984.735	208.692	733.926	259.222
Ιρλανδία—Ireland .....	4.366	775	10.049	151	8.715	2.200	44.109	655
Δανία—Denmark .....	51.989	19.667	26.880	9.910	96.298	44.306	70.904	22.975
Χώρες ΕΕΕΣ(2)—EFTA countries (2) ..	531.615	143.627	422.595	64.907	1.108.442	350.400	825.416	284.514
Νορβηγία—Norway .....	40.429	19.105	49.921	1.319	66.754	29.126	86.985	3.953
Σουηδία—Sweden .....	95.539	28.857	53.513	11.383	211.439	156.684	115.932	114.975
Φινλανδία—Finland .....	57.106	5.854	35.060	12.122	117.017	8.701	98.147	32.419
Ελβετία—Switzerland .....	154.640	47.037	193.589	14.842	311.761	75.333	323.214	63.613
Αυστρία—Austria .....	170.517	29.892	76.667	21.977	370.633	67.107	177.380	51.899
Πορτογαλία—Portugal .....	13.381	12.879	13.842	3.262	30.835	13.447	23.756	17.652
Ανατολική Ευρώπη—East. Europe .....	387.062	398.584	281.560	230.429	970.005	1.014.628	585.946	718.159
ΕΣΣΔ—USSR .....	94.607	183.823	73.102	10.892	264.764	531.000	137.114	161.612
Γερμανία Ανατ.—Germany East .....	33.385	24.034	17.877	39.772	75.559	46.862	52.913	111.769
Πολωνία—Poland .....	64.927	37.676	52.403	42.774	155.438	71.464	92.312	167.668
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia .....	61.568	64.293	50.393	28.241	154.129	143.735	112.089	71.288
Ούγγαρια—Hungary .....	25.994	26.420	28.829	24.312	112.846	78.635	72.798	48.072
Ρουμανία—Rumania .....	45.897	34.159	45.237	70.315	109.247	72.150	87.212	125.487
Βουλγαρία—Bulgaria .....	60.681	28.175	13.715	14.121	98.018	70.780	31.505	32.259
Λοιπή Ευρώπη—Other Europe .....	207.322	197.441	144.103	149.349	558.839	465.876	286.215	278.457
Ισπανία—Spain .....	79.332	72.133	37.292	16.361	193.370	184.194	82.690	52.348
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia .....	66.536	96.640	40.225	122.986	228.932	242.686	82.336	186.466
Τουρκία—Turkey .....	52.287	12.543	51.360	6.092	101.080	20.112	98.613	28.211
Λοιπαί—Other .....	9.166	16.123	15.225	3.909	35.455	18.883	22.575	11.430
<b>ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA</b> .....	<b>455.574</b>	<b>233.165</b>	<b>182.278</b>	<b>93.371</b>	<b>1.069.348</b>	<b>469.847</b>	<b>422.125</b>	<b>244.541</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA</b> .....	<b>1.232.778</b>	<b>229.130</b>	<b>513.158</b>	<b>214.686</b>	<b>2.150.374</b>	<b>417.118</b>	<b>1.109.848</b>	<b>451.366</b>
Ηνωμ. Πολιτείες—United States .....	1.059.807	178.856	339.832	198.204	1.635.576	349.238	710.659	421.426
Καναδάς—Canada .....	80.110	18.471	33.126	13.424	150.896	32.259	68.074	24.655
Βραζιλία—Brazil .....	27.696	6.496	32.812	5	79.718	7.517	87.852	75
Ούρουγουάη—Uruguay .....	2.478	57	9.137	1.307	8.150	57	33.942	1.307
Αργεντινή—Argentina .....	49.969	130	86.841	—	171.853	130	190.522	—
Λοιπαί—Other .....	12.716	25.118	11.408	1.744	104.180	27.914	18.796	3.901
<b>ΑΣΙΑ—ASIA</b> .....	<b>1.768.621</b>	<b>323.529</b>	<b>1.635.165</b>	<b>252.283</b>	<b>2.817.061</b>	<b>556.007</b>	<b>2.653.868</b>	<b>385.719</b>
Ιράν—Iran .....	51.077	33.587	130.479	16.253	145.557	57.416	146.416	50.551
Ισραήλ—Israel .....	20.277	6.838	15.373	25.616	49.821	16.750	44.879	35.766
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia .....	619.830	11.100	69.536	5.144	619.839	19.946	261.679	13.787
Ιαπωνία—Japan .....	548.406	17.165	1.281.408	109.057	1.053.826	47.717	1.918.132	111.412
Λοιπαί—Other .....	529.030	254.836	138.367	96.212	948.016	414.174	282.760	174.201
<b>ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ—AUSTRALIA AND OCEANIA</b> .....	<b>73.971</b>	<b>24.776</b>	<b>203.321</b>	<b>5.497</b>	<b>240.342</b>	<b>51.584</b>	<b>378.460</b>	<b>17.114</b>
Αυστραλία—Australia .....	11.540	24.001	176.112	5.183	118.678	49.906	293.755	16.477
Νέα Ζηλανδία—New Zealand .....	62.431	775	27.208	306	121.664	1.678	84.587	630
Λοιπαί—Other .....	—	—	—	6	—	—	118	6
<b>ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΑΙ—UNSPECIFIED...</b>	<b>4.458</b>	<b>1.603</b>	<b>527</b>	<b>2.042</b>	<b>4.731</b>	<b>4.371</b>	<b>1.377</b>	<b>4.863</b>

1. Χώρες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

2. Χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσεως Ήλευθέρων Συναλλαγών.

1. European Economic Community countries.

2. European Free Trade Association countries.

46. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

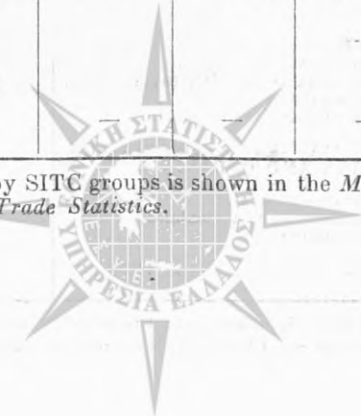
Ποσότης εἰς μετρικοὺς τόνους  
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in metric tons  
Value in thousand drachmae

ΤΤΔΕ - SITC	Ἐμπόρευμα Commodity	1974				1974			
		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February	
		Εἰσαγωγαὶ - Imports				Ἐξαγωγαὶ - Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	<b>Σύνολον - Total</b> . . . . .	<b>1.527.738</b>	<b>8.994.564</b>	<b>2.871.277</b>	<b>17.820.053</b>	<b>457.263</b>	<b>3.528.199</b>	<b>1.069.892</b>	<b>6.836.845</b>
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα - Food and live animals . . . . .	125.970	1.109.364	169.344	1.987.197	44.944	660.592	110.482	1.310.824
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς - Beverages and tobacco . . . . .	2.195	24.610	4.647	51.544	7.645	319.604	20.384	540.969
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων - Crude materials, inedible, except fuels . . . . .	124.493	703.082	284.490	1.505.710	142.830	465.746	371.297	1.028.391
3	Ὅρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικά κλπ. - Mineral fuels, lubricants etc. . . . .	1.097.263	1.425.920	1.991.640	2.501.304	80.870	236.874	215.689	644.752
4	Ἴλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats . . . . .	1.333	30.233	3.482	101.527	919	47.005	1.375	65.720
5	Χημικὰ προϊόντα - Chemicals . . . . .	40.161	811.603	84.230	1.698.182	19.337	218.080	38.326	317.145
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην - Manufactured goods classified chiefly by raw material . . . . .	106.296	1.627.989	269.274	3.687.506	158.707	1.244.326	308.640	2.296.181
7	Μηχανήματα καὶ ὕλικὸν μεταφορῶν - Machinery and transport equipment . . . . .	27.969	2.960.873	60.522	5.702.578	569	65.671	1.047	118.671
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη - Miscellaneous manufacturing articles . . . . .	1.996	296.697	3.873	579.592	1.438	270.299	2.647	514.189
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰ μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας - Commodities and transactions not classified by category . . . . .	56	4.488	71	4.908	—	—	—	—

Σημείωσις : Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΔΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Note : Analysis by SITC groups is shown in the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.



IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — INTERNAL TRADE

47. Δείκτης \* αξίας λιανικών πωλήσεων — Index \* of retail sales value

Ίανουάριος 1967 = 100,0 \*\* = January 1967

Μήν Month	Σύνολον περιοχών (1) — All areas (1)				Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ενδύσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπών ειδών Other
1970 : Μ. ετήσιος Α. mean ...	149,0	138,7	166,7	150,6	141,1	136,8	186,1	132,5
1971 I	140,5	142,6	110,6	149,4	130,6	141,9	123,3	124,2
II	150,7	140,5	188,6	144,9	145,8	140,8	233,9	125,2
III	143,6	145,1	123,9	149,4	133,4	142,7	129,6	127,4
IV	174,2	156,1	189,6	182,8	153,2	151,2	204,3	141,1
V	150,8	144,4	170,9	148,9	142,7	140,4	188,9	132,2
VI	151,4	139,5	165,8	155,4	138,8	133,8	182,0	131,4
VII	150,3	139,9	151,4	157,6	134,6	132,8	160,0	129,5
VIII	151,5	132,4	177,6	157,0	137,2	121,2	196,2	134,4
IX	154,0	139,6	153,1	165,2	138,9	133,5	143,3	142,5
X	175,8	146,6	209,2	186,7	164,2	145,2	217,5	165,5
XI	181,6	147,8	219,2	194,7	179,7	148,3	244,0	188,7
XII	225,8	168,0	316,1	239,5	223,9	166,3	369,1	232,3
Μέσος ετήσιος — An- nual mean ...	162,5	145,2	181,3	169,3	151,9	141,5	199,3	147,9
1972 I	159,6	145,5	121,4	183,8	145,0	146,3	137,2	146,8
II	164,8	145,1	206,1	165,7	158,6	145,5	260,4	141,2
III	163,9	155,2	159,4	171,9	154,4	154,8	173,1	149,5
IV	172,5	160,2	191,3	174,9	161,1	153,8	205,6	155,5
V	173,4	156,9	201,0	176,1	162,7	151,8	229,3	153,7
VI	171,1	150,8	203,6	175,4	160,2	144,4	233,6	153,4
VII	161,7	142,0	174,9	172,5	148,7	132,4	187,1	152,4
VIII	169,5	143,0	205,5	177,5	154,2	132,7	225,8	152,6
IX	173,6	152,1	177,1	189,7	158,5	145,6	179,5	164,7
X	199,4	155,7	257,9	213,8	187,6	149,6	289,2	191,5
XI	198,1	154,9	242,7	217,1	192,0	151,5	281,3	201,4
XII	256,9	185,5	372,4	273,9	248,8	186,1	433,4	249,8
Μέσος ετήσιος — An- nual mean ...	180,4	153,9	209,4	191,0	169,3	149,5	236,3	167,7
1973 I	175,1	158,5	158,7	193,8	160,5	155,9	171,3	162,4
II	187,7	158,5	258,3	185,4	183,5	159,8	323,0	164,9
III	188,1	167,1	164,4	213,0	172,4	170,6	182,5	172,3
IV	211,7	174,2	304,0	207,7	201,3	170,2	338,5	188,3
V	197,2	166,2	234,5	208,3	192,8	162,5	282,0	193,4
VI	198,6	169,2	233,1	209,3	190,3	168,8	273,8	185,4
VII	192,5	159,7	208,8	213,0	183,8	154,7	235,6	194,5
VIII	197,1	161,8	249,1	206,9	187,4	159,2	277,5	186,3
IX	208,0	174,2	200,6	237,8	191,0	173,0	202,7	203,9
X	238,6	182,9	303,5	260,5	231,1	188,3	344,2	235,4
XI	230,6	183,2	298,4	244,1	219,5	188,5	329,4	214,4
XII	292,8	213,3	436,4	306,0	283,3	214,3	510,2	277,2
Μέσος ετήσιος — An- nual mean ...	209,8	172,4	254,2	223,8	199,7	172,1	289,2	198,2
1974 I	225,3	195,0	212,0	253,3	212,4	197,9	244,8	215,5
II	231,4	183,1	321,1	237,6	230,3	184,5	401,4	220,4
III	226,7	189,6	213,2	261,2	211,0	185,9	225,1	229,6
IV	249,8	202,5	315,6	263,6	232,3	190,4	347,9	235,9

1. Πόλεις 5.000 κατοίκων και άνω.

\* Μή εξωμαλυσμένως εποχικώς.

\*\* 'Επί της αλλαγής περιόδου βάσεως, βλέπε σχετικόν μεθο-  
δολογικόν σημείωμα εις σελίδα III του Μηνιαίου Στατιστικού  
Δελτίου Σεπτεμβρίου 1967.

1. Cities of 5.000 inhabitants and over.

\* Not seasonally adjusted.

\*\* See explanatory note on p. III of the *Monthly Statistical Bulletin* of September 1967 for the change of base period.

## X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — TRANSPORTATION

### 48. Μεταφορικών έργων του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος : Διακινήσις επιβατών και εμπορευμάτων Transports of the Hellenic Railways Organization : Passengers and freight transports

"Ετος και μήν Year and month	'Επιβάται — Passengers					'Εμπορεύματα — Freight	
	Σύνολον διακινήθέντων επιβατών  Total of passengers transported	'Εκ τούτων, διακινήθέντες διά τών : (εις χιλιάδας)  Thereof transported by : (in thousand)		Χιλιμετρικοί επιβάται (εις χιλιάδας)  Passenger - kilometres (in thousand)		Μεταφερθέντα εμπορεύματα (εις τόνους)  Goods transported (in tons)	Χιλιμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (εις χιλιάδας)  Freight ton - kilometres (in thousand)
		Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor vehicles	Σιδηροδρόμων Railways	Αυτοκινήτων Motor vehicles		
1965	12.716	11.537	1.179	1.131.224	227.448	3.404.759	572.532
1966	12.996	11.732	1.264	1.150.967	237.657	3.433.590	553.323
1967	12.458	11.690	768	1.150.386	182.767	3.400.356	562.949
1968	11.973	11.187	786	1.333.284	215.769	2.499.264	548.081
1969	12.625	11.797	828	1.437.087	243.524	2.528.824	586.889
1970	13.612	12.628	984	1.530.754	275.609	2.952.661	688.148
1971	15.860	13.257	2.603	1.635.104	552.014	3.357.682	748.143
1972	15.770	12.886	2.884	1.563.046	619.683	3.082.017	755.649
1973 IV	1.274	1.043	231	144.032	49.016	203.705	54.298
V	1.363	1.107	256	126.824	55.018	226.843	58.756
VI	1.165	932	233	111.939	47.870	210.789	54.103
VII	1.642	1.352	290	165.978	58.965	266.631	61.334
VIII	1.701	1.373	328	182.227	66.428	340.266	73.737
IX	1.474	1.169	305	151.409	65.575	352.787	76.473
X	1.251	999	252	143.401	51.437	377.374	83.728
XI	1.037	831	206	109.692	40.680	350.391	77.290
1972 IV	1.466	1.205	261	155.846	62.698	172.054	53.527
V	1.251	1.032	219	111.404	45.542	231.553	54.393
VI	1.139	921	218	107.787	45.682	235.238	59.330
VII	1.714	1.412	302	168.754	62.972	238.776	60.126
VIII	1.653	1.338	315	168.219	63.803	306.269	70.136
IX	1.432	1.140	292	153.159	63.111	357.744	74.606
X	1.297	1.054	243	125.766	51.605	321.842	70.469
XI	1.110	898	212	100.994	45.985	315.093	73.005

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

### 48a. Στοιχεία έκμεταλλεύσεως του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος: Εισπράξεις και δαπάναι Some economic data of the Hellenic Railways Organization. Receipts and expenditures

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

"Ετος και μήν Year and month	Εισπράξεις — Receipts					Γενικών σύνολον δαπανών (έκτος των συντά- ξεων από του έτους 1971)  Grand total expenditure (excluding pensions from 1971)
	Γενικών σύνολον εισπράξεων  Grand total	'Εκ τούτων — Thereof:				
		'Εκ τής διακινήσεως επιβατών  From passenger transport	'Εκ τής μεταφορής εμπορευμάτων  From goods transport	'Εκ τής έκμεταλλεύσεως αυτοκινήτων  From motor vehicles movement	Λοιπα διάφοροι	
1965	815,8	431,4	368,6	—	15,8	1.281,8
1966	847,1	427,3	396,9	—	22,9	1.368,3
1967	862,6	438,4	390,1	—	34,1	1.463,8
1968	891,0	485,3	389,9	—	16,1	1.738,8
1969	930,8	525,0	390,8	—	15,0	1.749,3
1970	1.033,3	479,8	438,8	97,5	17,2	2.033,8
1971	1.153,8	497,5	500,2	129,5	26,6	1.551,2
1972	1.251,4	523,9	499,3	170,6	57,6	1.645,6
1973 IV	104,2	45,3	36,3	15,5	7,1	173,8
V	105,5	46,1	42,3	13,3	3,8	169,3
VI	97,1	44,0	35,2	13,4	4,5	163,0
VII	121,8	59,6	41,0	17,2	4,0	174,8
VIII	138,5	68,4	47,9	19,1	3,1	155,0
IX	138,1	62,3	54,1	19,1	2,6	165,0
X	143,2	42,4	79,8	16,7	4,3	214,6
XI	116,9	35,5	60,7	12,8	7,9	192,7
1972 IV	98,8	46,9	35,2	15,5	1,2	133,6
V	91,8	37,0	40,0	12,7	2,0	144,7
VI	91,2	41,7	34,9	12,5	2,1	141,3
VII	119,1	56,4	43,1	18,1	1,5	150,3
VIII	128,0	63,2	44,1	18,7	2,0	137,4
IX	130,2	53,4	44,7	17,4	14,7	154,9
X	106,4	44,5	45,6	13,8	2,5	159,9
XI	102,7	33,5	50,9	12,7	5,6	142,0

Πηγή : 'Οργανισμός Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος (ΟΣΕ).

Source : Hellenic Railways Organization.

49. Αυτοκίνητα όχηματα έν κυκλοφορία <sup>(1)</sup> έν τώ συνόλω τής Χώρας, κατά κατηγορίαν και χρήση  
 Motor vehicles in circulation <sup>(1)</sup> in the whole Country, by category and use

Είς τώ τέλος του έτους At the end of the year	Έπιβατηγά Passenger	Λεωφορεΐα Buses	Φορτηγά Trucks	Σύνολον αυτοκινήτων Total	Μοτοσυκλέτται Motorcycles	Γενικόν σύνολον Grand total
<i>Γενικόν σύνολον - Grand total</i>						
1954 .....	15.110	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931
1956 .....	22.700	5.653	21.540	49.893	12.051	61.944
1962 .....	56.893	7.480	44.332	108.705	37.498	146.203
1963 .....	67.576	7.896	49.221	124.693	41.719	166.412
1964 .....	81.617	8.176	57.657	147.450	44.471	191.921
1965 .....	104.257	8.485	64.930	177.672	49.439	227.111
1966 .....	122.479	8.980	72.382	203.841	53.865	257.706
1967 .....	144.434	9.366	79.913	233.713	58.224	291.937
1968 .....	169.985	9.799	87.910	267.694	62.708	330.402
1969 .....	195.264	10.167	97.320	302.751	66.185	368.936
1970 .....	226.893	10.546	107.361	344.800	69.246	414.046
1971* .....	263.569	10.972	118.241	392.782	72.283	465.065
1972* .....	302.525	11.524	130.839	444.888	75.737	520.625
1973* .....	346.303	12.400	150.142	508.845	79.852	588.697
1974* I .....	350.819	12.435	151.779	515.033	80.203	595.236
II .....	353.481	12.482	153.528	519.491	80.506	599.997
<i>Έδιωτικής χρήσεως - Private use</i>						
1954 .....	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438
1956 .....	16.590	348	9.512	26.450	11.201	37.651
1962 .....	50.115	1.080	30.597	81.792	33.102	114.894
1963 .....	60.671	1.204	35.373	97.248	37.022	134.270
1964 .....	74.301	1.299	43.653	119.253	39.741	158.994
1965 .....	96.149	1.444	50.623	148.216	44.356	192.572
1966 .....	114.022	1.614	57.587	173.223	48.289	221.512
1967 .....	135.142	1.725	64.450	201.317	51.707	253.024
1968 .....	156.784	1.900	69.800	228.484	53.075	281.559
1969 .....	181.251	2.055	77.325	260.631	54.522	315.153
1970 .....	211.592	2.234	86.471	300.297	56.217	356.514
1971* .....	246.155	2.522	96.764	345.441	58.032	403.473
1972* .....	281.293	2.903	109.139	393.335	60.348	453.683
1973* .....	323.147	3.545	128.225	454.917	63.363	518.280
1974* I .....	327.553	3.571	129.825	460.949	63.607	524.556
II .....	330.070	3.601	131.542	465.213	63.829	529.042
<i>Δημοσίας χρήσεως - Public use</i>						
1954 .....	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493
1956 .....	6.110	5.305	12.028	23.443	850	24.293
1962 .....	6.778	6.400	13.735	26.913	4.396	31.309
1963 .....	6.905	6.692	13.848	27.445	4.697	32.142
1964 .....	7.316	6.877	14.004	28.197	4.730	32.927
1965 .....	8.108	7.041	14.307	29.456	5.083	34.539
1966 .....	8.457	7.366	14.795	30.618	5.576	36.194
1967 .....	9.292	7.641	15.463	32.396	6.517	38.913
1968 .....	13.201	7.899	18.110	39.210	9.633	48.843
1969 .....	14.013	8.112	19.995	42.120	11.663	53.783
1970 .....	15.301	8.312	20.890	44.503	13.029	57.532
1971* .....	17.414	8.450	21.477	47.341	14.251	61.592
1972* .....	21.232	8.621	21.700	51.553	15.389	66.942
1973* .....	23.156	8.855	21.917	53.928	16.489	70.417
1974* I .....	23.266	8.864	21.954	54.084	16.596	70.680
II .....	23.411	8.881	21.986	54.278	16.677	70.955

1. Δεν περιλαμβάνονται τή όχηματα Ένόπλων Δυνάμεων, Σωμάτων Έσφαλείας, Πυροσβεστικής Έπιτηρείας, Κρατικών Έπιτηρειών, Διπλωματικού Σώματος, Ξένων Έποστολών και Έναπήρων Πολέμου.

\* Προσωρινά στοιχεία, καθόσον θή έπακολουθήση και ό ύπολογισμός τών άχρηστεύσεων και λοιπών μεταβολών.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corps, Foreign Missions, and War Invalids.

\* Provisional data including obsolete vehicles and other changes.

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

50. Αυτοκίνητα οχήματα καινούργια και μεταχειρισμένα, κατά κατηγορίαν και χρήση, τεθέντα τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν  
New and used motor vehicles put into circulation for the first time, by category and use

Φεβρουάριος 1974

February 1974

Κατηγορίαι οχημάτων Categories of motor vehicles	Μὴ ἀντικαταστήσαντα ἄλλα οχήματα (Προστεθέντα εἰς τὰ κυκλοφορούντα) Not replacing others					Εἰς ἀντικατάστασιον ἄλλων οχημάτων (ἰσοριθμῶν ἀποσυρθέντων τῆς κυκλοφορίας) Replacing others					Μὴ ἀντικαταστήσαντα ἄλλα οχήματα (Προστεθέντα εἰς τὰ κυκλοφορούντα) Not replacing others		Εἰς ἀντικατάστασιον ἄλλων οχημάτων (ἰσοριθμῶν ἀποσυρθέντων τῆς κυκλοφορίας) Replacing others		Σύνολον τῶν τεθέντων τὸ πρῶτον εἰς κυκλοφορίαν Total vehicles put into circulation for the first time		
	ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL										Τ.Δ. ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS					Σύνολον Χώρας Greece, total	Τ.Δ. Πρωτεύουσας Greater Athens
	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Σύνολον Total	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	Καινούργη New	Μεταχειρισμένα Used	11	12					
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10							
Γενικὸν σύνολον—Total	4.761	4.138	623	101	31	2.210	1.872	338	34	3	4.893	2.247					
ΑΥΤΟΝΗΤΑ—MOTOR CARS	4.458	3.863	595	82	31	2.062	1.737	325	29	3	4.571	2.094					
Ἐπιβατηγὰ—Passenger	2.662	2.224	438	36	1	1.612	1.330	282	20	—	2.699	1.632					
I. X.—Private use	2.517	2.090	427	—	—	1.570	1.289	281	—	—	2.517	2.570					
Δ. X.—Public use	32	30	2	7	1	—	—	—	—	—	40	—					
Ταξί—Taxis	113	104	9	29	—	42	41	1	20	—	142	62					
Λεωφορεῖα—Buses	47	47	—	—	—	34	34	—	—	—	47	34					
Ἀστικά—Urban	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
ὑπεραστικά—Interurban	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
Εἰδικὰ—Special	47	47	—	—	—	34	34	—	—	—	47	34					
I. X.—Private use	30	30	—	—	—	24	24	—	—	—	30	24					
Δ. X.—Public use	17	17	—	—	—	10	10	—	—	—	17	10					
Φορτηγὰ—Trucks	1.749	1.592	157	46	30	416	373	43	9	3	1.825	428					
I. X.—Private use	1.717	1.578	139	—	—	400	369	31	—	—	1.717	400					
Δ. X.—Public use	32	14	18	46	30	16	4	12	9	3	108	28					
ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΤΑΙ—MOTORCYCLES	303	275	28	19	—	148	135	13	5	—	322	153					
Ἐπιβατηγὸι—Passenger	221	196	25	—	—	121	110	11	—	—	221	121					
I. X.—Private use	221	196	25	—	—	121	110	11	—	—	221	121					
Δ. X.—Public use	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
Φορτηγὸι—Freight	82	79	3	19	—	27	25	2	5	—	101	32					
I. X.—Private use	1	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1	1					
Δ. X.—Public use	81	78	3	19	—	26	24	2	5	—	100	31					

Σημείωσις: Κατὰ τὸν μῆνα Φεβρουάριον 1974 ἔλαβον χώραν, ἐπίσης, 4.538 πράξεις μεταβιβάσεων κυκλοφορούντων ἤδη αὐτοκινήτων καὶ μοτοσυκλετῶν. Τὰ στοιχεία Τ. Δ. Πρωτεύουσας περιλαμβάνονται εἰς τὸ σύνολον Χώρας.

Note: In February 1974, there occurred 4,538 transfers of motor-cars and motorcycles in circulation (change of owner). The data of Greater Athens are included in Greece, total.

51. Ἀστικά μεταφορὰ ἐπιβατῶν εἰς τὴν Περιφέρειαν Πρωτεύουσας—Urban passenger transport in Greater Athens

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Σύνολον Total	Λεωφορεῖα ΕΚΤΕΛ Buses	Λεωφορεῖα ΕΗΣ Buses	Λεωφορεῖα ἠλεκτρικὰ ΗΛΠΑΠ Trolley buses	Τροχιδρόμοι ΕΗΣ Tramcars	Σιδηρόδρομοι ἠλεκτρικὸι ΕΗΣ Electric railways
<i>Ἔργασθέντα οχήματα — Vehicles operated</i>						
1971	2.090	1.704	102	137	12	135
1972	2.094	1.700	102	145	12	135
1973	2.086	1.692	102	145	12	135
1973 XI	2.077	1.687	102	141	12	135
XII	2.080	1.690	102	141	12	135
1972 XI	2.096	1.698	102	149	12	135
XII	2.096	1.698	102	149	12	135
<i>Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) — Passengers transported (in thous.)</i>						
1971	905.698	671.965	42.406	99.890	2.018	89.419
1972	849.045	626.456	41.985	86.623	1.674	92.307
1973	812.895	588.816	42.519	86.327	1.541	93.192
1973 XI	60.043	42.456	3.309	6.803	104	7.371
XII	66.420	47.744	3.500	7.183	121	7.872
1972 XI	73.131	53.503	3.656	7.690	129	8.153
XII	70.016	51.260	3.497	7.282	120	7.857
<i>Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας δραχ.) — Gross receipts (in thous. drs.)</i>						
1971	1.970.490	1.483.940	70.844	187.135	3.686	224.885
1972	2.117.100	1.578.450	77.894	206.592	3.512	250.652
1973	2.241.990	1.636.469	86.130	237.419	3.381	278.591
1973 XI	180.170	127.481	7.433	20.168	258	24.830
XII	234.574	169.691	9.013	26.808	346	28.716
1972 XI	184.230	135.824	6.846	19.093	278	22.189
XII	177.161	130.843	6.559	18.220	262	21.277

## 52. Μεταφορικών Έργων, ἀκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν ἀστικῶν ΚΤΕΑ τῆς Χώρας

## Transports, gross receipts and expenditures of urban buses for the whole Country

Ἔτος και μῆν Year and month	Ἔργασθέντα λεωφορεία Buses operated	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers trans- ported (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι (ἀθροιστικῶς) μόνον διὰ ΦΚΕ και ὁδοποιῶν (εἰς χιλιάδας) Expenditures for labour turnover tax and road construction (in thous.)
1963 .....	2.188,2	191.377	953.239	1.436.568	254.218
1964 .....	2.289,7	197.166	998.623	1.509.840	262.997
1965 .....	2.314,5	195.724	1.055.150	1.604.610	275.588
1966 .....	2.471,1	191.747	1.027.953	1.727.909	280.956
1967 .....	2.554,5	208.286	1.074.208	1.879.541	299.804
1968 .....	2.583,4	210.301	1.082.985	1.880.583	296.923
1969 .....	2.669,2	211.502	1.077.120	2.066.159	305.758
1970 .....	2.683,2	214.118	1.068.196	2.162.363	313.920
1971 .....	2.685,6	212.167	1.061.830	2.203.945	314.610
1972 .....	2.681,9	211.634	1.012.692	2.376.613	319.024
1973 .....	2.684,0	203.710	976.645	2.516.579	323.919
1973 X .....	2.678	16.956	83.560	240.760	29.947
XI .....	2.708	14.723	72.644	201.988	25.230
XII .....	2.713	16.745	79.357	253.236	29.749
1972 X .....	2.683	17.708	84.922	205.488	27.256
XI .....	2.675	17.200	85.162	201.990	27.076
XII .....	2.676	17.549	83.713	199.387	26.487

Σημείωσις: Περιλαμβάνονται τὰ στοιχεῖα και τοῦ  
ΕΚΤΕΑ, τὰ ὁποῖα παρουσιάζονται κεχωρισμένως εἰς τὴν οἰκίαν  
στήλην τοῦ πίνακος 51.

Note: Including also data for UBJF which are shown  
separately in the corresponding column of table 51.

## 53. Μεταφορικών Έργων, ἀκαθάριστοι εισπράξεις και δαπάναι τῶν λεωφορείων τοῦ συνόλου τῶν ὑπεραστικῶν ΚΤΕΑ τῆς Χώρας

## Transports, gross receipts and expenditures of interurban buses for the whole Country

Ἔτος και μῆν Year and month	Ἔργασθέντα λεωφορεία Buses operated	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers trans- ported (in thous.)	Χιλιμετρικὸν ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger- kilometres (in thous.)	Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)	Δαπάναι (ἀθροιστι- κῶς) μόνον διὰ ΦΚΕ, ὁδο- ποιῶν και εισφορῶν (εἰς χιλιάδας) Expenditures for labour turnover tax, road construc- tion and contribu- tion (in thous.)
1963 .....	3.366,7	174.534	90.627	2.773.506	1.172.522	222.758
1964 .....	3.416,4	189.275	100.397	3.115.895	1.319.294	257.193
1965 .....	3.423,3	202.270	110.722	3.458.432	1.470.244	286.809
1966 .....	3.393,8	218.112	119.996	3.832.960	1.639.239	327.223
1967 .....	3.437,7	227.208	127.653	4.122.659	1.656.494	332.423
1968 .....	3.416,9	248.482	149.370	4.538.596	1.698.294	341.811
1969 .....	3.417,6	256.521	150.852	4.817.838	1.810.008	366.020
1970 .....	3.418,9	264.668	155.596	4.783.275	1.967.685	397.660
1971 .....	3.422,2	274.077	159.589	4.973.166	2.041.808	411.860
1972 .....	3.424,3	281.232	166.957	5.095.082	2.288.463	461.673
1973 .....	3.426,6	288.877	172.915	5.240.398	2.559.424	517.763
1973 X .....	3.430	22.832	14.081	392.996	219.346	43.163
XI .....	3.430	21.358	12.768	330.586	185.444	37.647
XII .....	3.428	23.796	14.357	451.870	254.168	52.451
1972 X .....	3.420	21.721	13.244	401.754	181.554	36.566
XI .....	3.418	21.466	12.753	360.590	163.481	32.926
XII .....	3.420	24.190	13.989	422.833	192.745	38.846



54. Όδικα τροχαία ατυχήματα και φύσις αυτών  
Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον 'Ελλάδος Greece total			Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens			Λοιπή Χώρα Rest of Greece					
	Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents			Σύνολον ατυχημάτων Accidents, total	Φύσις τών ατυχημάτων Nature of accidents		
		Θανατηφόρα Fatal	Μη θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μη θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only		Θανατηφόρα Fatal	Μη θανατηφόρα Non fatal	Υλική ζημία μόνον Property damage only
1968	21.916	684	13.819	7.413	13.840	167	8.153	5.520	8.076	517	5.666	1.893
1969	24.409	726	15.450	8.233	13.367	194	8.590	4.583	11.042	532	6.860	3.650
1970	28.222	832	17.457	9.933	14.908	222	9.637	5.049	13.314	610	7.820	4.884
1971	28.861	797	17.105	10.959	14.629	202	9.206	5.221	14.232	595	7.899	5.738
1972	29.429	811	16.787	11.831	14.255	185	8.724	5.346	15.174	626	8.063	6.485
1972 IX	2.553	80	1.509	964	1.198	14	776	408	1.355	66	733	556
X	2.592	66	1.461	1.065	1.233	12	738	483	1.359	54	723	582
1973 IX	2.560	82	1.434	1.044	1.232	22	691	519	1.328	60	743	525
X	2.550	104	1.349	1.097	1.296	24	695	577	1.254	80	654	520

55. Παθόντα πρόσωπα εις όδικά τροχαία ατυχήματα, αναλόγως του βαθμού ατυχήματος  
Persons injured in road - traffic accidents according to the degree of accident

Έτος, μήν και ιδιότης παθόντων προσώπων Year, month and category of injured persons	Σύνολον 'Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident			Σύνολον παθόντων Total	Βαθμός ατυχήματος Degree of accident		
		Νεκροί Dead	Βαρέως Seriously	Ήλαφρώς Slightly		Νεκροί Dead	Βαρέως Seriously	Ήλαφρώς Slightly		Νεκροί Dead	Βαρέως Seriously	Ήλαφρώς Slightly
1971												
Σύνολον παθόντων—Total	25.882	996	2.716	22.170	12.646	265	1.229	11.152	13.236	731	1.487	11.018
έξ ων—thereof :												
Όδηγοί—Drivers	9.843	333	1.131	8.379	4.671	72	497	4.102	5.172	261	634	4.277
Έπιβάται—Passengers	9.282	304	765	8.213	4.010	46	215	3.749	5.272	258	550	4.464
Πεζοί—Pedestrians	6.757	359	820	5.578	3.965	147	517	3.301	2.792	212	303	2.277
1972												
Σύνολον παθόντων—Total	25.637	980	2.767	21.890	12.037	212	1.295	10.530	13.600	768	1.472	11.360
έξ ων—thereof :												
Όδηγοί—Drivers	9.915	338	1.070	8.507	4.526	67	476	3.983	5.389	271	594	4.524
Έπιβάται—Passengers	9.152	304	806	8.042	3.782	24	236	3.522	5.370	280	570	4.520
Πεζοί—Pedestrians	6.570	338	891	5.341	3.729	121	583	3.025	2.841	217	308	2.316
1972: Όκτώβριος—October												
Σύνολον παθόντων—Total	2.226	85	263	1.878	1.006	15	109	882	1.220	70	154	996
έξ ων—thereof :												
Όδηγοί—Drivers	864	29	104	731	376	5	39	332	488	24	65	399
Έπιβάται—Passengers	794	33	75	686	302	2	18	282	492	31	57	404
Πεζοί—Pedestrians	568	23	84	461	328	8	52	268	240	15	32	193
1973: Όκτώβριος—October												
Σύνολον παθόντων—Total	2.045	118	208	1.719	933	26	92	815	1.112	92	116	904
έξ ων—thereof :												
Όδηγοί—Drivers	858	51	86	721	375	14	36	325	483	37	50	396
Έπιβάται—Passengers	677	26	61	590	278	1	13	264	399	25	48	326
Πεζοί—Pedestrians	510	41	61	408	280	11	43	226	230	30	18	182

56. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω  
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1973 IV .....	2.960	20.684.141	2.079	12.445.336	414	7.365.138	292	795.120	175	78.547
V .....	3.002	21.133.460	2.108	12.719.188	424	7.537.903	295	797.822	175	78.547
VI .....	3.035	21.562.215	2.128	12.998.332	428	7.686.110	297	799.697	182	78.076
VII .....	3.055	21.870.309	2.136	13.151.716	430	7.838.883	299	799.930	190	79.780
VIII .....	3.061	21.992.649	2.133	13.233.910	435	7.879.468	300	799.060	193	80.211
IX .....	3.070	22.163.106	2.126	13.239.752	436	8.033.027	302	806.095	206	84.232
X .....	3.093	22.938.893	2.135	13.388.514	447	8.678.135	302	786.217	209	86.027
XI .....	3.103	23.140.710	2.138	13.484.774	452	8.790.068	302	778.335	211	87.533
XII .....	3.113	23.400.476	2.137	13.625.621	456	8.905.613	303	779.562	217	89.680
1974 I .....	3.116	23.524.420	2.137	13.695.884	460	8.966.583	304	773.983	215	87.970
II .....	3.103	23.461.662	2.128	13.697.202	458	8.903.809	304	773.983	213	86.668
III .....	3.092	23.476.988	2.119	13.616.484	460	9.002.226	301	772.066	212	86.212

Γενική παρατήρησης: Περιλαμβάνονται και τα έφωδιασμένα διά προσωρινών ναυτιλιακών έγγραφων πλοία.

1. Ήτοι: ρυμουλκά, ναυαγοσωστικά, άλιευτικά, τοποθετή-  
σεως ύποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: including vessels supplied with provi-  
sional registration papers.

1. I.e.: towage, salvage, fishing, cable vessels etc.

57. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω  
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1973 IV .....	159	674.143	73	253.390	24	175.254	46	231.384	16	14.115
V .....	155	631.961	73	262.552	20	138.341	44	214.230	18	16.838
VI .....	146	639.431	65	218.654	24	210.690	41	195.013	16	15.074
VII .....	139	652.937	62	209.894	26	266.142	35	162.029	16	14.872
VIII .....	145	670.123	65	224.351	25	260.959	36	168.360	19	16.453
IX .....	139	581.535	61	186.348	23	197.552	36	181.182	19	16.453
X .....	133	514.599	54	178.780	18	114.886	42	204.480	19	16.453
XI .....	145	541.864	50	158.492	17	67.956	59	298.595	19	16.821
XII .....	155	569.308	53	145.736	26	140.900	59	265.551	17	17.121
1974 I .....	158	661.713	51	150.033	28	227.579	62	266.980	17	17.121
II .....	179	820.032	55	169.198	37	348.103	64	287.391	23	15.340
III .....	167	675.630	50	128.565	39	262.320	57	272.278	21	12.467

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

58. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτιαν άργίας, την 31ην Μαρτίου 1974  
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over on March 31, 1974, by reason for laying up

Κατηγορία πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Έλλείπει ναύλου Lack of cargo		Λόγω έπισκευής Repairs		Λοιπά αίτια Other reasons	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total .....	167	675.630	52	200.229	78	397.230	37	78.171
Φορτηγά - Dry cargo ships .....	50	128.565	19	70.861	22	42.523	9	15.181
Δεξαμενόπλοια - Tankers .....	39	262.320	9	51.291	18	186.704	12	24.325
Έπιβατηγά - Passenger .....	57	272.278	11	70.320	33	164.903	13	37.055
Λοιπά (1) - Other (1) .....	21	12.467	13	7.757	5	3.100	3	1.610

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 56.

1. See footnote 1, table 56.

59. Κινήσεις των λιμένων της Ελλάδος : Κατάπλοι εμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων προελεύσεως εσωτερικού και εξωτερικού, κατά σημαίαν

Movement of the Greek ports : Arrivals of ships loaded or in ballast of Greek or foreign origin, by flag

Σημαία—Flag	Έτος — 1973 — Year				Έτος — 1972 — Year			
	Δεκέμβριος December		Ίαν. — Δεκέμβριος Jan. — December		Δεκέμβριος December		Ίαν. — Δεκέμβριος Jan. — December	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N.R.T.
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>10.960</b>	<b>8.371.127</b>	<b>166.401</b>	<b>111.851.722</b>	<b>10.822</b>	<b>7.795.656</b>	<b>172.044</b>	<b>102.702.470</b>
Ελληνική—Greek	10.431	6.878.200	158.497	92.515.142	10.275	6.538.530	164.628	85.111.973
Αιγυπτιακή—Egyptian	4	9.292	72	164.792	6	12.062	76	214.597
Βουλγαρική—Bulgarian	11	8.607	151	270.315	6	6.811	133	219.915
Γαλλική—French	13	41.690	207	304.977	11	5.408	232	253.336
Γερμανική (Ανατ.)—German (Eastern)	8	12.250	78	98.022	4	3.700	93	102.902
Γερμανική (Δυτ.)—German (West)	14	26.044	203	370.486	16	26.058	306	555.572
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	43	41.709	494	566.269	37	43.162	470	626.129
Δανική—Danish	19	10.254	366	394.030	22	10.139	338	302.874
Ε.Σ.Σ.Δ.—U.S.S.R.	31	45.687	528	1.060.299	35	47.888	439	811.188
Ήνωμ. Βασιλείου—British	29	66.971	338	877.313	30	55.929	273	592.369
Η.Π.Α.—U.S.A.	10	83.917	117	1.064.895	11	89.477	131	1.094.483
Ίσραηλινή—Israelite	2	17.932	25	120.137	6	11.335	71	149.133
Ίταλική—Italian	52	99.904	1.346	3.856.628	83	244.240	1.636	4.877.007
Κυπριακή—Cyprian	109	219.773	1.722	3.816.100	138	287.209	1.258	2.983.332
Λιβανική—Lebanese	5	4.203	53	56.913	9	12.879	55	82.812
Λιβεριακή—Liberian	34	246.929	280	1.943.513	28	197.087	271	1.865.783
Νορβηγική—Norwegian	11	79.567	157	763.761	7	15.405	165	465.038
Όλλανδική—Dutch	26	31.606	272	299.329	12	12.400	329	226.123
Ούγγρική—Hungarian	6	8.265	83	65.847	7	4.037	129	84.465
Παναμαϊκή—Panamanian	28	92.037	317	886.355	13	39.629	183	390.616
Σουηδική—Swedish	13	84.275	151	454.784	17	33.248	181	359.736
Τουρκική—Turkish	19	33.616	486	291.470	17	20.936	276	356.764
Φινλανδική—Finnish	3	12.178	52	257.132	3	10.625	58	177.749
Λοιπά—Other	39	216.221	406	1.353.243	29	67.462	313	798.574

59a. Κινήσεις των λιμένων της Ελλάδος : Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών φορτίου πλοίων, κατά ηπείρους προελεύσεως και προορισμού

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, by continents of origin and destination

"Ηπειροι προελεύσεως και προορισμού Continents by origin and destination	Κατάπλοι—Arrivals				Απόπλοι—Sailings			
	Πλοίων πάσης εθνικότητας Ships of any nationality		Έλληνικών μόνον πλοίων Greek ships only		Πλοίων πάσης εθνικότητας Ships of any nationality		Έλληνικών μόνον πλοίων Greek ships only	
	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.	Αριθμός No	κ.κ.χ. N.R.T.
<b>Δεκέμβριος—1973—December</b>								
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>687</b>	<b>2.078.564</b>	<b>304</b>	<b>888.374</b>	<b>658</b>	<b>1.834.995</b>	<b>293</b>	<b>727.749</b>
Βόρειος και Κεντρική Αμερική—North and Central America	39	269.032	13	82.632	20	124.064	7	42.826
Νότιος Αμερική—South America	7	35.755	4	19.345	1	12.074	1	12.074
Δυτική Ασία—West Asia	75	609.062	43	354.161	91	483.847	37	242.533
Νότιος Ασία—South Asia	1	2.232	—	—	—	—	—	—
Ανατολική Ασία—Eastern Asia	7	46.751	—	—	—	—	—	—
Ωκεανία—Oceania	2	22.838	—	—	—	—	—	—
Βόρειος Αφρική—North Africa	117	220.374	77	68.522	92	227.562	56	77.816
Δυτική Αφρική—West Africa	8	24.004	6	15.326	2	1.828	—	—
Ανατολική Αφρική—Eastern Africa	1	4.159	—	—	—	—	—	—
Νότιος Αφρική—South Africa	4	8.652	2	3.687	—	—	—	—
Ευρώπη—Europe	426	835.705	158	329.898	452	985.620	192	352.500
<b>Δεκέμβριος—1972—December</b>								
<b>Σύνολον—Total</b>	<b>698</b>	<b>1.564.276</b>	<b>327</b>	<b>628.045</b>	<b>694</b>	<b>1.593.105</b>	<b>320</b>	<b>613.692</b>
Βόρειος και Κεντρική Αμερική—North and Central America	20	124.611	5	25.306	18	120.173	7	47.396
Νότιος Αμερική—South America	6	18.272	1	1.630	1	5.148	—	—
Δυτική Ασία—West Asia	67	318.711	25	109.700	116	454.659	41	144.400
Νότιος Ασία—South Asia	—	—	—	—	—	—	—	—
Ανατολική Ασία—Eastern Asia	4	28.014	1	9.829	3	16.443	—	—
Ωκεανία—Oceania	3	54.181	—	—	2	9.827	—	—
Βόρειος Αφρική—North Africa	87	95.932	68	67.169	70	98.713	51	54.480
Δυτική Αφρική—West Africa	13	39.381	9	13.998	7	47.046	3	10.743
Ανατολική Αφρική—Eastern Africa	—	—	—	—	—	—	—	—
Νότιος Αφρική—South Africa	—	—	—	—	—	—	—	—
Ευρώπη—Europe	498	885.174	218	400.413	477	841.096	218	356.673

59β. Κινήσις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Κατάπλοι καὶ ἀπόπλοι ἐμφόρτων καὶ κενῶν φορτίου πλοίων προελεύσεως καὶ προορισμοῦ ἐξωτερικοῦ, ὑπὸ Ἑλληνικὴν καὶ ξένας σημαίας

Movement of the Greek ports : Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—'Απόπλοι Arrivals—Sailings	Ἔτος — 1973 — Year				Ἔτος — 1972 — Year			
	Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	
	'Αριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.	'Αριθ. κατάπλων ἢ ἀπόπλων No of arrivals or sailings	κ.κ.χ. N.R.T.
I Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships . . . . .	687	2 078 564	9 834	24 319 678	698	1 564 276	9 186	20 289 019
α) Ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν—Under Greek flag	304	888 374	4 398	10 687 106	327	628 045	4 285	8 582 655
Ἐμφόρτων—Loaded . . . . .	192	711 887	3 070	9 020 546	214	512 774	2 959	7 258 357
Κενῶν φορτίου—In ballast . . . . .	112	176 487	1 328	1 666 560	113	115 271	1 326	1 324 298
β) Ὑπὸ ξένας σημαίας—Under foreign flag . .	383	1 190 190	5 436	13 632 572	371	936 231	4 901	11 706 364
Ἐμφόρτων—Loaded . . . . .	305	1 035 390	4 286	11 169 653	285	780 151	3 885	9 883 963
Κενῶν φορτίου—In ballast . . . . .	78	154 800	1 150	2 462 919	86	156 080	1 016	1 822 401
II Ἀπόπλοι πλοίων—Sailings of ships . . . . .	658	1 834 995	9 768	24 107 114	694	1 593 105	9 201	20 778 138
α) Ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν—Under Greek flag	293	727 749	4 359	10 349 741	320	613 692	4 272	8 646 088
Ἐμφόρτων—Loaded . . . . .	200	304 782	2 998	4 695 000	200	255 198	3 011	4 890 842
Κενῶν φορτίου—In ballast . . . . .	93	422 967	1 361	5 654 741	120	358 494	1 261	3 755 246
β) Ὑπὸ ξένας σημαίας—Under foreign flag . .	365	1 107 246	5 409	13 757 373	374	979 413	4 929	12 132 050
Ἐμφόρτων—Loaded . . . . .	253	593 900	3 681	8 376 315	216	497 313	3 410	7 937 978
Κενῶν φορτίου—In ballast . . . . .	112	513 346	1 728	5 381 058	158	482 100	1 519	4 194 072

60. Κινήσις τῶν λιμένων τῆς Ἑλλάδος : Διακίνησις ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων ἐσωτερικοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ  
Movement of the Greek ports : Domestic and international traffic of passengers and goods

'Επιβάται—'Εμπορεύματα Passengers—Goods	Ἔτος — 1973 — Year		Ἔτος — 1972 — Year	
	Δεκέμβριος December	Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December	Δεκέμβριος December	Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December

#### Ναυτιλιακὴ κίνησις ἀκτοπλοΐας — Coastwise traffic

1. Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers disembarked . . . . .	278 411	7 471 479	292 310	7 476 165
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S . . . . .	232 546	5 893 948	232 298	5 716 594
ἀπὸ Π/Κ—from M/S . . . . .	45 865	1 577 531	60 012	1 759 571
2. Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Unloaded goods (tons) . . . . .	1 117 856	11 865 785*	846 222	10 261 634
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π—from S/S, M/S . . . . .	1 104 832	11 640 084*	830 971	9 974 147
ἀπὸ Π/Κ—from M/S . . . . .	13 024	225 701	15 251	287 487

#### Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ — International shipping

1. Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers disembarked				
ἀπὸ πλοία πάσης ἐθνικότητος—from ships of any nationality . . . . .	8 034	296 348*	9 714	286 873
ἀπὸ Ἑλληνικὰ μόνον πλοία—from Greek ships only . . . . .	4 314	163 553*	4 834	143 488
2. Ἐπιβιβασθέντες ἐπιβάται—Passengers embarked				
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος—on ships of any nationality . . . . .	5 153	293 731	7 739	295 159
ἐπὶ Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων—on Greek ships only . . . . .	2 316	157 330	3 817	157 529
3. Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Goods unloaded (tons)				
ἀπὸ πλοία πάσης ἐθνικότητος—from ships of any nationality . . . . .	2 709 595	25 256 938	1 592 631	17 771 627
ἀπὸ Ἑλληνικὰ μόνον πλοία—from Greek ships only . . . . .	1 421 333	14 774 053	869 812	10 569 709
4. Φορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόννοι)—Goods loaded (tons)				
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος—on ships of any nationality . . . . .	727 820	8 846 083	549 612	5 928 691*
ἐπὶ Ἑλληνικῶν μόνον πλοίων—on Greek ships only . . . . .	412 618	3 864 577	287 794	2 880 500

\* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεία.

\* Revised data.

61. Κίνησης των αερολιμένων της Ελλάδος: Διακίνησης επιβατών και εμπορευμάτων εσωτερικού, κατά γραμμήν δρομολογίου

Φεβρουάριος 1974

Γραμμαι δρομολογίων	Επιβάται — Passengers			Χιλιμετρικοί επιβάται Passenger-kms	Εμπορεύματα — (εις χιλιόγρ.)	
	Σύνολον Total	Αναχωρήσαντες κατά τας μεταβάσεις Departures at embarkment	Αφικθόντες κατά τας επιστροφάς Arrivals at return		Σύνολον Total	Φορτωθέντα κατά τας μεταβάσεις Loaded at embarkment
Σύνολον κινήσεων	91.683	44.408	47.275	28.943.796	748.411	518.520
Αθήναι — Αργίρειον — Αθήναι	294	103	191	65.268	3.566	2.973
Αθήναι — Ακτιον — Αθήναι	534	279	255	153.258	2.905	1.761
Αθήναι — Αλεξανδρουπόλις — Αθήναι	2.826	1.453	1.373	1.073.880	11.877	8.027
Αθήναι — Βόλος — Αθήναι	160	89	71	27.840	1.305	1.106
Αθήναι — Ζάκυνθος — Αθήναι	321	150	171	98.472	2.662	2.026
Αθήναι — Ηράκλειον — Αθήναι	13.429	6.440	6.989	4.189.848	115.312	65.757
Αθήναι — Θεσσαλονίκη — Αθήναι	29.918	14.397	15.521	9.065.154	289.614	191.012
Αθήναι — Ιωάννινα — Αθήναι	1.497	710	787	526.944	3.845	2.838
Αθήναι — Καβάλα — Αθήναι	2.093	1.024	1.069	719.992	11.552	9.777
Αθήναι — Κασσάματα — Αθήναι	2.503	1.186	1.317	443.031	3.395	1.700
Αθήναι — Κέρκυρα — Αθήναι	3.856	1.935	1.921	1.488.416	26.583	22.447
Αθήναι — Κεφαλληνία — Αθήναι	1.403	672	731	401.266	8.656	6.249
Αθήναι — Κοζάνη — Αθήναι	474	270	204	150.558	3.844	1.615
Αθήναι — Κως — Αθήναι	2.038	1.021	1.017	717.376	11.176	8.721
Αθήναι — Λάρισα — Αθήναι	193	92	101	43.425	1.690	1.260
Αθήναι — Ληρνος — Αθήναι	1.723	863	860	472.102	24.170	10.942
Αθήναι — Μυτιλήνη — Αθήναι	3.058	1.424	1.634	856.240	24.318	16.652
Αθήναι — Ρόδος — Αθήναι	11.421	5.490	5.931	4.865.346	115.645	106.602
Αθήναι — Σάμος — Αθήναι	2.146	1.051	1.095	620.194	13.956	9.990
Αθήναι — Χανιά — Αθήναι	8.295	4.047	4.248	2.239.650	55.085	34.204
Αθήναι — Χίος — Αθήναι	2.169	1.041	1.128	490.194	14.554	10.631
Αργίρειον — Ακτιον — Αργίρειον	1	1	—	65	—	—
Βόλος — Κοζάνη — Βόλος	5	4	1	740	—	—
Ιωάννινα — Θεσσαλονίκη — Ιωάννινα	516	274	242	105.264	344	253
Λάρισα — Κοζάνη — Λάρισα	1	1	—	87	—	—
Αθήναι — Κίτιρα — Αθήναι	150	75	75	28.950	525	404
Αθήναι — Μήλος — Αθήναι	198	91	107	31.086	596	502
Αθήναι — Μύκονος — Αθήναι	461	225	236	69.150	1.236	1.071

Πηγή: Όλυμπιακή Αεροπορία.

62. Κίνησης των αερολιμένων της Ελλάδος: Διακίνησης επιβατών και εμπορευμάτων των γραμμών εσωτερικού και εξωτερικού  
Domestic and international traffic of passengers and goods

Έτος και μὴν Year and month	Αεροσκάφη Airplanes		Επιβάται Passengers		Εμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)		Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		Υπό διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορτωθέν Unloaded	Επιβάται Passengers	Εμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)	Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)
1966	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	11.558	13.043	2.342.308	2.986.446	467.432	15.896	2.558.281
1967	38.397	38.343	1.438.635	1.405.899	11.772	13.170	2.506.295	3.370.961	488.466	16.733	2.629.333
1968	41.776	41.762	1.556.028	1.521.993	12.106	14.188	2.807.076	3.751.346	601.032	21.646	2.978.250
1969	46.540	46.542	1.942.640	1.903.831	14.521	16.975	2.982.219	3.862.541	629.114	24.979	3.478.056
1970	51.380	51.381	2.199.637	2.158.394	14.789	17.505	2.980.633	3.797.662	706.930	28.472	3.336.315
1971	59.475	59.469	2.909.692	2.874.267	16.570	19.211	2.813.125	3.506.808	781.410	29.363	2.839.509
1972	66.788	66.709	3.588.198	3.566.613	20.405	22.900	2.963.417	3.812.876	949.037	31.396	2.587.107
1973	64.822	71.508	4.115.177	4.064.789	23.272	33.194	3.372.925	3.974.351	975.199	37.013	3.359.647
1973 VIII	8.162	8.162	577.601	532.469	1.778	2.155	261.150	323.106	108.307	2.802	221.133
IX	8.048	8.058	541.131	491.570	1.882	2.740	303.656	373.352	112.840	2.862	243.595
X	6.401	6.404	395.668	335.643	2.122	3.161	313.403	368.008	69.125	2.526	205.546
XI	4.051	4.040	231.044	201.973	1.972	2.809	254.419	277.695	64.322	3.605	222.255
XII	4.295	4.305	212.051	216.939	2.019	2.423	377.372	380.012	74.547	3.251	263.363
1972 VIII	7.909	7.904	507.925	475.717	1.767	2.042	226.423	285.803	102.123	2.284	184.865
IX	7.411	7.389	471.471	428.725	1.878	2.038	214.861	283.751	101.430	2.633	282.935
X	6.212	6.189	352.175	300.418	1.766	1.967	255.639	325.279	85.806	2.698	210.757
XI	4.218	4.245	190.980	168.263	1.781	1.913	255.379	306.794	67.716	2.869	221.795
XII	4.339	4.340	184.312	190.064	1.827	2.232	407.969	513.260	73.635	2.986	277.965

Πηγή: Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας.

Source: Civil Aviation Service.

## Movement of the Greek airports : Passenger and freight traffic by service

February 1974

— Freight (in kgs)	Χιλιμετρικοί τόνοι έμπορευμάτων Freight ton-kms	Ταχυδρομείον (εις χγρ.) — Mail (in kgs)			Χιλιμετρικοί τόνοι ταχυδρομείου Mail ton-kms	Services
		Σύνολον Total	Φορτωθέν κατά τās μεταβάσεις Loaded at embarkment	Έκφορτωθέν κατά τās έπιστροφās Unloaded at return		
229.891	240.488	60.622	34.350	26.272	18.916	<b>Total</b>
593	791	264	96	168	59	Athens — Agrinion — Athens
1.144	834	687	403	284	197	Athens — Aktion — Athens
3.850	4.513	1.687	743	944	641	Athens — Alexandroupolis — Athens
199	227	87	80	7	15	Athens — Volos — Athens
636	775	48	18	30	15	Athens — Zante — Athens
49.555	35.978	12.038	6.739	5.299	3.755	Athens — Iraklion — Athens
98.602	87.753	18.492	9.669	8.823	5.603	Athens — Salonika — Athens
1.007	1.354	432	343	89	152	Athens — Yanina — Athens
1.775	3.974	1.680	957	723	578	Athens — Kavala — Athens
1.695	601	11	11	—	2	Athens — Kalamata — Athens
4.136	10.261	2.326	1.332	994	897	Athens — Corfu — Athens
2.407	2.539	374	114	260	106	Athens — Kephallonia — Athens
2.229	1.232	262	220	42	83	Athens — Kozani — Athens
2.455	3.934	525	272	253	185	Athens — Kos — Athens
430	380	140	140	—	32	Athens — Larissa — Athens
13.228	6.622	1.101	565	536	302	Athens — Limnos — Athens
7.666	6.809	2.745	1.397	1.348	769	Athens — Mytilini — Athens
9.043	49.265	5.063	2.690	2.373	2.157	Athens — Rhodes — Athens
3.966	4.033	1.294	644	650	374	Athens — Samos — Athens
20.881	14.873	10.162	6.984	3.178	2.743	Athens — Canea — Athens
3.923	3.289	859	756	103	194	Athens — Chios — Athens
—	—	—	—	—	—	Agrinion — Aktion — Agrinion
—	—	—	—	—	—	Volos — Kozani — Volos
91	70	—	—	—	—	Jannina — Salonika — Jannina
—	—	—	—	—	—	Larisa — Kozani — Larisa
121	102	112	59	53	22	Athens — Kythira — Athens
94	93	71	45	26	11	Athens — Milos — Athens
165	186	162	73	89	24	Athens — Mykonos — Athens

Source: Olympic Airways, S.A.

## XI. ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΝ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ — POST OFFICE SAVINGS BANK

63. Γραφεία έκτελούντα ύπηρεσίαν, βιβλιάρια έν κυκλοφορίā, ώς και κίνησις κατατιθεμένων και ἀναλαμβανομένων ποσών  
Offices, booklets, withdrawals and deposits

Μήν Month	Γραφεία έκτελούντα ύπηρεσίαν Ταμειυτηρίου Number of Offices	Βιβλιάρια έν κυκλοφορίā Booklets	Καταθέσεις — Deposits		Άναλήψεις — Withdrawals		Συνολικόν ύψος καταθέσεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Total amount deposited (in million drachmae)
			Άριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Κίνησις καταθέσεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Amount deposited (in million drachmae)	Άριθμός πράξεων ανάληψεων Number of withdrawals	Κίνησις ανάληψεων (εις εκατομμύ- ρια δρχ.) Amount withdrawn (in million drachmae)	
1974 :							
Ίανουάριος — January	816	2.140.191	258.247	2.605,5	166.387	2.214,2	33.090,0
Φεβρουάριος — February	817	2.154.141	170.665	1.919,3	137.701	1.658,4	33.316,3
Μάρτιος — March	819	2.169.842	201.908	2.209,8	131.987	1.763,8	33.762,4
1973 :							
Ίανουάριος — January	782	1.971.465	274.363	2.279,1	147.642	1.779,4	31.371,4
Φεβρουάριος — February	782	1.985.589	181.307	1.626,4	138.375	1.655,5	31.342,3
Μάρτιος — March	786	1.999.772	190.047	1.774,4	141.660	1.966,4	31.150,4

Πηγή: Ταχυδρομικόν Ταμειυτήριον.

Source: Post Office Savings Bank.

## XII. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ — COMMUNICATION

64. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κινήσεις τηλεπικοινωνιών. \*Αριθμός και χωρητικότητα τηλεφωνικών κέντρων.  
Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων, τηλεγραφημάτων, μονάδων TELEX και ραδιοτηλεπικοινωνίας  
Telecommunication equipment and telecommunications movement. Number and capacity of telephone exchanges.  
Telephone calls, telegrams, TELEX units and radiotelecommunications

	1973		1972		
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
<b>Τηλεφωνικά κέντρα</b>					<b>Telephone exchanges</b>
Αριθμός . . . . .	895	900	824	834	Number
χωρητικότητας } 'Εγκατεστημένη . . . . .	1.522.075	1.522.725	1.351.385	1.406.635	Capacity { installed occupied
εις θέσεις } Κατειλημμένη . . . . .	1.380.189	1.395.902	1.191.669	1.212.896	
<b>Τηλετυπικά κέντρα</b>					<b>Telex units</b>
Αριθμός . . . . .	27	27	27	27	Number
χωρητικότητας } 'Εγκατεστημένη . . . . .	5.965	6.300	5.670	5.670	Capacity { installed occupied
εις θέσεις } Κατειλημμένη . . . . .	5.104	5.276	4.157	4.247	
<b>*Αριθμός τηλεφωνικών συσκευών*</b>					<b>Number of telephone apparatuses*</b>
Συνδρομητών . . . . .	1.420.703	1.420.703	1.213.097	1.420.703	Subscribers
Κοινής χρήσεως . . . . .	16.875	16.875	16.533	16.875	Public use
<b>Κινήσεις τηλεφωνικών συνδιαλέξεων</b>					<b>Telephone calls</b>
<b>'Εσωτερικού</b>					<i>Home</i>
Τιμολογιακά μονάδες αυτόμ. τηλεφων.	575.800.703	585.467.367	416.286.806	532.879.362	Rates of automatic telephony
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφων.	2.252.359	2.304.483	2.813.615	2.798.188	Calls of manually operated telephony
<b>'Εξωτερικού</b>					<i>Abroad</i>
Τιμολογ. μονάδες αυτόμ. τηλεφωνίας	95.370.022	101.239.429	72.856.950	78.543.939	Rates of automatic telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά	1.877.741	1.884.144	1.505.022	1.505.189	Duration of rates in first minutes
Συνδιαλέξεις χειροκινήτου τηλεφωνίας	74.984	76.783	65.203	66.076	Calls of manually operated telephony
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	468.910	473.959	372.586	363.435	Duration of calls
<b>Διαβατικά</b>					<i>Transit</i>
Διάρκεια αυτών εις πρώτα λεπτά . . .	3.011	3.031	1.866	2.178	Duration of calls
	17.780	17.191	10.974	12.361	
<b>Κινήσεις τηλεγραφημάτων</b>					<b>Movement of telegrams</b>
Κατατεθέντα . . . . .	552.181	853.087	549.205	844.560	Deposited
'Εσωτερικού . . . . .	491.443	778.881	488.322	775.580	Home
'Εξωτερικού . . . . .	60.738	74.191	60.883	68.980	Abroad
'Ανταλλαγέντα . . . . .	150.843	167.525	145.399	158.903	Exchanged
Μεταβιβασθέντα . . . . .	70.564	77.520	66.772	73.524	Forwarded
Ληφθέντα . . . . .	80.279	90.005	78.627	85.379	Collected
'Εξ ὧν : Διαβατικά . . . . .	5.535	4.517	4.437	4.485	Thereof : transit
<b>Κινήσεις TELEX</b>					<b>TELEX movement</b>
Τιμολογ. μονάδες { Αυτόμ. τηλεφων.	3.286.733	3.125.138	2.394.801	2.471.782	Rates of home calls { Automatic telephony manually operated tel.
'Εσωτερικού { χειροκ. τηλεφων.	—	—	—	—	
'Ανταποκρ. { Αυτόμ. τηλεφωνίας .	133.444	114.610	111.751	91.429	Correspondence abroad { Automatic telephony manually operated tel.
'Εξωτερικού { χειροκ. τηλεφωνίας .	55.536	48.341	40.766	38.220	
<b>Κινήσεις ραδιοτηλεπικοινωνίας μετά κλοίων</b>					<b>Radiotelecommunications with ship</b>
<b>Ρ α δ ι ο σ υ ν δ ι α λ ἔ ξ ε ι ς . . . . .</b>	26.678	28.437	23.582	24.490	<b>R a d i o - c a l l s</b>
'Εσωτερικού { 'Εξεληθοῦσαι . . . . .	386	372	310	312	Home { Forwarded Received Transit
{ Εισεληθοῦσαι . . . . .	20.818	21.946	18.677	19.587	
{ Διαβατικά . . . . .	75	122	40	29	Abroad { Forwarded Received Transit
'Εξωτερικού { 'Εξεληθοῦσαι . . . . .	134	176	110	99	
{ Εισεληθοῦσαι . . . . .	5.012	5.471	4.229	4.231	
{ Διαβατικά . . . . .	253	350	216	232	
<b>Ρ α δ ι ο τ η λ ε γ ρ α φ ῆ μ α τ α</b>					<b>R a d i o t e l e g r a m s</b>
<b>'Εσωτερικού</b>					<i>Home</i>
Κατατεθέντα . . . . .	15.569	28.494	13.028	26.425	Deposited
'Ανταλλαγέντα . . . . .	40.639	76.579	38.036	74.681	Exchanged
Μεταβιβασθέντα . . . . .	14.770	27.429	12.592	26.093	Transmitted
Ληφθέντα . . . . .	25.869	49.150	25.444	48.588	Collected
'Εξ ὧν : Διαβατικά . . . . .	276	797	221	780	Thereof : transit
<b>'Εξωτερικού</b>					<i>Abroad</i>
Κατατεθέντα . . . . .	7.173	11.405	6.051	9.666	Deposited
'Ανταλλαγέντα . . . . .	21.571	32.811	22.950	31.116	Exchanged
Μεταβιβασθέντα . . . . .	7.821	11.735	8.258	10.491	Transmitted
Ληφθέντα . . . . .	13.750	21.076	14.692	20.625	Collected
'Εξ ὧν : Διαβατικά . . . . .	2.581	3.644	3.320	2.812	Thereof : transit

\* Αριθμητικὸν μέγεθος ἀναφερόμενον εἰς τὴν 31/12 τοῦ προηγούμενου ἔτους.  
Πηγή : Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος, Α.Ε.

\* On December 31, of previous year.  
Source : Hellenic Telecommunications Organization, S.A.

### ΧΙΙ. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

65. Ταξιδιωτική κίνησης της Ελλάδος μετά του εξωτερικού : Αφίξεις και αναχωρήσεις Ελλήνων και ξένων, κατά μέσον ταξιδίου (1)  
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Αφίξεις και αναχωρήσεις	Φεβρουάριος February		Ίαν.—Φεβρουάριος Jan.—February		Σύνολον έτους Year's total		Arrivals and departures
	1974	1973	1974	1973	1973	1972	
<b>Σύνολον αφίξεων</b> . . . . .	<b>113.431</b>	<b>108.705</b>	<b>226.539</b>	<b>223.735</b>	<b>3.899.083</b>	<b>3.383.412</b>	<b>Total arrivals</b>
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	38.737	33.736	82.476	74.663	861.710	778.423	Greeks
Ξένοι . . . . .	74.694	74.969	144.063	149.072	3.037.373	2.604.989	Foreigners
'Αεροπορικῶς . . . . .	67.420	69.477	141.500	148.151	2.134.058	1.869.422	By air
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	22.084	18.473	48.884	41.305	395.427	340.135	Greeks
Ξένοι . . . . .	45.336	51.004	92.616	106.846	1.738.631	1.529.287	Foreigners
Σιδηροδρομικῶς . . . . .	12.559	12.513	24.882	27.085	296.023	279.654	By train
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	9.110	9.772	18.912	21.520	200.613	203.224	Greeks
Ξένοι . . . . .	3.449	2.741	5.970	5.565	95.410	76.430	Foreigners
Διὰ θαλάσσης . . . . .	13.393	9.951	24.757	17.418	688.400	625.877	By sea
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	1.948	2.023	4.589	4.515	84.495	82.497	Greeks
Ξένοι . . . . .	11.445	7.928	20.168	12.903	603.905	543.380	Foreigner
'Οδικῶς . . . . .	20.059	16.764	35.400	31.081	780.602	608.459	By road
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	5.595	3.468	10.091	7.323	181.175	152.567	Greeks
Ξένοι . . . . .	14.464	13.296	25.309	23.758	599.427	455.892	Foreigners
<b>Σύνολον αναχωρήσεων</b> . . . . .	<b>111.275</b>	<b>99.580</b>	<b>247.461</b>	<b>229.862</b>	<b>3.808.951</b>	<b>3.339.306</b>	<b>Total departures</b>
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	39.922	36.014	99.501	90.740	864.657	792.959	Greeks
Ξένοι . . . . .	71.353	63.566	147.960	139.122	2.944.294	2.546.347	Foreigners
'Αεροπορικῶς . . . . .	69.635	64.626	160.485	150.539	* 2.133.035	1.859.736	By air
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	25.340	21.442	61.960	51.985	431.789	365.777	Greeks
Ξένοι . . . . .	44.295	43.184	98.525	98.554	1.701.246	1.493.959	Foreigners
Σιδηροδρομικῶς . . . . .	10.371	11.022	26.148	28.759	268.759	262.067	By train
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	7.478	8.460	20.550	23.371	182.078	187.972	Greeks
Ξένοι . . . . .	2.893	2.562	5.598	5.388	86.681	74.095	Foreigners
Διὰ θαλάσσης . . . . .	11.079	7.753	23.559	18.230	692.761	638.408	By sea
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	1.678	2.466	5.894	7.341	80.778	91.457	Greeks
Ξένοι . . . . .	9.401	5.287	17.665	10.889	611.983	546.951	Foreigners
'Οδικῶς . . . . .	20.190	16.179	37.269	32.334	714.396	579.095	By road
"Ελληνες υπήκοοι . . . . .	5.426	3.646	11.097	8.043	170.012	147.753	Greeks
Ξένοι . . . . .	14.764	12.533	26.172	24.291	544.384	431.342	Foreigners

(1) Ἐξαιρουμένων μόνον τῶν «ἐπισκεπτῶν λιμένος», ἤτοι τῶν ἐπιβατῶν, οἵτινες ἐπωφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ ἀερολιμένα, διὰ νὰ ἀποβιβάσθουν προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς Χώρας.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.

\* Provisional data.



ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

66. Τουριστική κίνησης : Αφίξεις εις Ελλάδα περιηγητών εκ του εξωτερικού καθ' ὄμηκότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὀμάδα περιήλου (1)  
 Tourist movement : Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers (1)

Κράτη ὄμηκότητας περιηγητῶν	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Σύνολον ἔτους Year's total		Analysis by citizenship
	1974	1973	1974	1973	1973	1972	
Σύνολον ἀφίξεων . . . . .	75.693	77.083	147.424	154.438	3.177.682	2.731.587	<b>Total arrivals</b>
Καθ' ὀμάδα περιήλου . . . . .	7.600	3.342	11.547	3.758	331.133	295.195	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιποι ἀφίξεις . . . . .	68.093	73.741	135.877	150.680	2.846.549	2.436.392	Arrivals of other tourists
Ἑλληνες τοῦ ἐξωτερικοῦ . . .	4.910	5.536	9.931	11.285	226.446	202.173	Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταὶ . . . . .	63.183	68.205	125.946	139.395	2.620.103	2.234.219	Foreign citizens
<b>ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ</b>							<b>EUROPE</b>
Αὐστρία . . . . .	729	745	1.491	1.667	70.028	47.757	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον . . .	476	524	1.102	1.117	30.365	28.983	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία (2) . . . . .	188	78	444	166	4.930	...	Bulgaria (2)
Γαλλία . . . . .	1.932	2.505	4.193	5.362	177.267	158.756	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.) . . .	2.993	3.215	6.807	7.051	321.306	247.868	Germany (West and East)
Γουγκοσλαβία . . . . .	9.634	8.548	16.696	14.769	177.326	135.211	Yugoslavia
Δανία . . . . .	1.951	2.049	3.223	3.842	67.506	55.136	Denmark
Ἑλβετία . . . . .	632	852	1.746	1.909	67.890	61.872	Switzerland
Ἡνωμένον Βασίλειον . . . . .	6.878	8.565	14.396	17.689	335.824	310.081	United Kingdom
Ἴρλανδία . . . . .	59	83	168	195	11.061	8.902	Ireland
Ἰσπανία . . . . .	342	494	653	984	14.533	8.753	Spain
Ἰταλία . . . . .	1.521	2.425	4.026	5.482	125.239	115.224	Italy
Νορβηγία . . . . .	219	265	418	458	21.951	13.101	Norway
Ὀλλανδία . . . . .	1.558	1.205	2.752	2.236	66.972	56.442	Netherlands
Πορτογαλία . . . . .	128	137	286	237	5.520	2.673	Portugal
Ρουμανία (3) . . . . .	50	...	92	...	...	...	Rumania (3)
Σουηδία . . . . .	1.026	1.785	1.440	2.452	111.793	89.852	Sweden
Φινλανδία . . . . .	579	804	669	1.135	38.670	32.745	Finland
Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης . . .	1.799	1.920	4.452	5.143	65.099	49.292	Other European countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ</b>							<b>ASIA</b>
Ἰαπωνία (2) . . . . .	1.191	1.305	2.312	2.239	27.508	...	Japan (2)
Ἰσραήλ . . . . .	292	388	650	905	11.635	9.716	Israel
Λίβανος - Συρία . . . . .	667	455	1.273	1.059	10.182	9.452	Lebanon - Syria
Τουρκία . . . . .	1.877	1.284	3.329	2.674	32.217	25.983	Turkey
Λοιπὰ Κράτη Ἀσίας . . . . .	1.942	1.262	4.385	2.570	29.416	39.873	Other Asian countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ</b>							<b>AFRICA</b>
Αἴγυπτος - Σουδάν . . . . .	1.024	1.407	1.810	2.504	14.926	20.061	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ Ἐνωσις . . .	435	580	1.465	1.589	20.062	19.450	Union of South Africa
Λοιπὰ κράτη Ἀφρικῆς . . .	586	334	1.130	874	7.517	6.793	Other African countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ</b>							<b>AMERICA</b>
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι . . . . .	18.868	21.074	36.818	44.755	615.606	548.141	United States
Καναδᾶς . . . . .	1.597	1.662	3.120	3.314	53.887	54.621	Canada
Κράτη Λατινικῆς Ἀμερικῆς . .	713	913	1.600	1.929	27.891	23.869	Latin America countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ</b>							<b>OCEANIA</b>
Αὐστράλια . . . . .	1.149	1.212	2.731	2.839	48.916	51.117	Australia
Λοιπὰ Κράτη Ὀκεανίας (2) . .	88	89	167	177	4.782	...	Other Oceanian countries(2)
ΕΣΣΔ . . . . .	53	30	89	49	1.118	1.170	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ὙΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΟΣ	7	11	13	24	1.160	1.325	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

1. Ὡς περιηγηταὶ εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται, ὑπὸ εὐ-  
 ρεῖαν ἔνοιαν, πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν  
 ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς  
 ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν  
 λιμένων (περὶ ζῶν βλέπε ὑποσημειώσιν πίνακος 65).

2. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1973 ἔτη, τὰ στοιχεῖα περιεί-  
 χοντο: τῆς Βουλγαρίας εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης» τῆς  
 Ἰαπωνίας εἰς τὰ «Κράτη Ἀσίας» τῶν Λοιπῶν Κρατῶν Ὀκεα-  
 νίας εἰς «Αὐστράλιαν».

3. Κατὰ τὰ προηγούμενα τοῦ 1974 ἔτη, τὰ στοιχεῖα τῆς Ρου-  
 μανίας περιείχοντο εἰς τὰ «Λοιπὰ Κράτη Εὐρώπης».

1. In this table as tourists are considered all visitors of  
 Greece, excluding those entering for permanent residence  
 (more than one year) or for exercising an occupation remu-  
 nerated from within the country. Port visitors (see footnote  
 of table 65) are also excluded.

2. For the years preceding 1973, the figures of Bulgaria  
 were included in «Other European countries», of Japan in  
 «Asian countries», of Other Oceanian countries in «Australia».

3. For the years preceding 1974, the figures of Rumania  
 were included in «Other European Countries».

## 67. Έπισκέπται μουσείων και αρχαιολογικών χώρων, ως και εισπράξεις αὐτῶν

## Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἐπισκέπται - Visitors		Εισπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1967	1.530.269	1.992.833	11.263.095	15.704.450
1968	954.251	1.845.232	8.645.209	17.107.704
1969	1.257.278	2.364.594	11.225.749	21.867.281
1970	1.231.529	2.935.205	11.004.965	26.992.010
1971	1.936.684	3.434.594	17.729.066	32.964.624
1972	2.224.895	4.000.252	20.304.776	37.088.027
1973	2.175.624	4.095.842	33.593.577	50.512.208
1970 :				
Δεκέμβριος - December	22.029	66.782	203.664	638.512
1971 :				
Ἰανουάριος - January	26.102	49.797	248.026	497.502
Φεβρουάριος - February	22.893	50.258	215.311	459.173
Μάρτιος - March	61.646	135.061	562.593	1.242.845
Ἀπρίλιος - April	227.264	393.336	2.047.633	3.492.480
Μάιος - May	195.184	353.656	1.815.268	3.344.495
Ἰούνιος - June	174.510	319.852	1.620.272	3.028.613
Ἰούλιος - July	315.550	512.090	2.797.639	4.994.625
Αὐγουστος - August	357.726	631.692	3.157.031	5.728.073
Σεπτέμβριος - September	278.746	469.483	2.539.229	4.372.785
Ὀκτώβριος - October	175.026	296.854	1.667.967	2.859.585
Νοέμβριος - November	61.387	135.741	574.345	1.253.395
Δεκέμβριος - December	40.650	86.774	483.752	791.053
1972 :				
Ἰανουάριος - January	34.478	66.244	339.978	654.913
Φεβρουάριος - February	40.817	83.394	394.026	776.535
Μάρτιος - March	120.681	236.279	1.106.266	2.190.705
Ἀπρίλιος - April	245.909	426.860	2.244.215	3.919.057
Μάιος - May	262.069	459.915	2.419.620	4.304.639
Ἰούνιος - June	206.387	375.894	1.932.754	3.578.399
Ἰούλιος - July	306.141	578.741	2.703.831	5.234.570
Αὐγουστος - August	400.727	686.304	3.491.669	6.211.782
Σεπτέμβριος - September	307.386	542.005	2.813.953	5.072.142
Ὀκτώβριος - October	175.175	291.230	1.645.282	2.714.005
Νοέμβριος - November	76.908	160.091	746.414	1.547.653
Δεκέμβριος - December	48.217	93.295	463.768	883.627
1973 :				
Ἰανουάριος - January	42.674	78.877	410.224	749.902
Φεβρουάριος - February	39.330	77.630	376.204	737.919
Μάρτιος - March	100.869	199.464	918.393	1.803.150
Ἀπρίλιος - April	259.711	505.699	4.030.206	7.074.370
Μάιος - May	244.489	441.403	4.091.566	6.507.259
Ἰούνιος - June	215.150	406.938	3.590.033	6.030.413
Ἰούλιος - July	298.431	567.247	4.640.410	8.007.490
Αὐγουστος - August	368.572	702.298	5.493.032	9.654.646
Σεπτέμβριος - September	298.459	514.333	4.871.362	7.428.076
Ὀκτώβριος - October	209.484	385.039	3.619.513	5.573.920
Νοέμβριος - November	67.182	138.042	1.088.311	1.915.988
Δεκέμβριος - December	31.273	78.872	464.323	1.029.075
1974 :				
Ἰανουάριος - January	34.053	58.865	560.375	911.057
Φεβρουάριος - February	34.142	77.386	536.416	1.185.279
Μάρτιος - March	48.929	170.940	674.167	2.400.705
Ἀπρίλιος - April	158.399	460.867	1.907.279	7.086.659

# XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

## 68. Κρατικά Έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν

### State revenue, by main sources

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

In million drachmae

Κύριαι πηγαὶ προελεύσεως ἐσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα—Assessed				Εἰσπραχθέντα—Collected			
	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβρ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sep.	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβρ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sep.
	1973				1973			
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>7.193,1</b>	<b>7.636,1</b>	<b>6.962,1</b>	<b>81.779,9</b>	<b>7.908,7</b>	<b>8.099,3</b>	<b>7.054,3</b>	<b>66.510,2</b>
<i>A'</i> Ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ— Ordinary budget .....	6.874,6	7.331,9	6.806,1	76.669,0	7.589,9	7.794,7	6.899,3	61.586,7
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources .....	6.874,6	7.331,9	6.806,1	76.669,0	7.589,9	7.794,7	6.899,3	61.586,7
Ἄμεσοι φόροι—Direct taxes ...	1.436,8	1.084,8	1.414,7	20.188,3	2.152,6	1.407,6	1.710,6	12.973,3
Ἐμμεσοὶ φόροι—Indirect taxes	4.992,3	5.841,8	4.636,1	47.876,4	5.007,0	5.977,8	4.441,7	43.484,4
Ἐπιχειρηματικὴ δράσις τοῦ Κράτους—Government entrepreneurship .....	188,3	171,6	443,9	2.443,6	189,1	173,7	435,7	2.407,3
Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικὰ ποινὰ καὶ παράβολα—Additional taxes, fines, money penalties and extra dues .....	145,7	137,3	138,5	3.777,3	129,4	136,6	139,8	1.203,0
Λοιπὰ ἔσοδα—Other revenue .....	111,5	95,7	171,0	2.307,2	111,8	98,3	169,6	1.445,3
Δάνεια—Revenue from loans .....	—	0,7	1,9	76,2	—	0,7	1,9	73,4
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources .....	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>B'</i> Ἔσοδα προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων—Revenue from State investment program .....	211,5	271,0	23,8	4.349,8	211,5	271,1	23,1	4.162,6
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων—From domestic sources .....	41,6	26,6	6,9	668,0	41,6	26,7	6,2	480,8
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς—From foreign sources .....	169,9	244,4	16,9	3.681,8	169,9	244,4	16,9	3.681,8
<i>Γ'</i> Εἰδικὰ ἔσοδα ἐκ NATO—NATO special revenue .....	106,6	32,7	132,2	760,2	106,6	32,7	132,2	760,2



## 69. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών, οίκον. Έτους 1973

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances. Fiscal year 1973

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Ίαν. - Σεπτ. Jan. - Sep.	Categories and agents
<b>Σύνολον</b> .....	<b>9.235,6</b>	<b>8.598,2</b>	<b>7.034,1</b>	<b>63.647,8</b>	<b>Total</b>
<i>Τρέχουσα δαπάναι</i> .....	<i>6.861,8</i>	<i>6.280,2</i>	<i>5.215,9</i>	<i>48.912,8</i>	<i>Current expenditures</i>
1. Βουλή .....	5,8	4,8	4,5	43,0	1. Parliament
2. Υπηρεσίες παρά τῷ Πρωθυπουργῷ	82,8	74,3	49,9	440,8	2. Services by the Prime Minister
3. Υπουργεῖον Προγραμματισμοῦ καὶ Κυβερνητικῆς Πολιτικῆς	19,1	14,4	15,0	134,3	3. Ministry of Planning and Governmental Policy
4. » » Ἐξωτερικῶν .....	77,3	48,2	108,4	530,4	4. » » Foreign Affairs
5. » » Ἐθνικῆς Ἀμύνης .....	943,1	1.004,4	905,8	8.075,2	5. » » National Defence
6. » » Ἐσωτερικῶν .....	128,8	194,4	113,7	897,0	6. » » Interior
7. » » Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ..	795,6	354,9	519,3	3.381,9	7. » » National Economy
α) Υπηρεσίες Ἐμπορίου .....	20,0	16,9	14,5	134,0	a) Services of Commerce
β) » Βιομηχανίας .....	23,7	24,1	13,4	147,3	b) » » Industry
γ) » Γεωργίας .....	725,0	302,6	466,5	2.906,2	c) » » Agriculture
δ) » Ἀπασχολήσεως ...	5,8	3,6	3,4	36,0	d) » » Employment
ε) » Συντονισμοῦ .....	21,1	7,7	21,5	158,4	e) » » Coordination
8. Υπουργεῖον Οἰκονομικῶν .....	2.269,0	2.227,9	1.742,9	17.899,3	8. Ministry of Finance
9. » Δικαιοσύνης .....	106,9	69,9	77,1	689,2	9. » » Justice
10. » Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπιστημῶν .....	47,2	46,4	33,9	297,7	10. » » Culture and Science
11. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων .....	678,9	701,7	538,1	5.218,3	11. » » National Education and Religion
12. » Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν (1)	581,6	671,1	607,8	4.525,0	12. » » Social Services (1)
13. » Δημοσίων Ἔργων ...	60,4	67,2	45,9	548,9	13. » » Public Works
14. » Ναυτιλίας-Μεταφορῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν	50,0	84,2	-(4) 12,4	296,9	14. » » Mercantile Marine-Transport and Communications
α) Υπηρεσίες Μεταφορῶν καὶ Ἐπικοινωνιῶν	20,6	13,3	9,7	114,7	a) Services of Transport and Communications
β) Υπηρεσίες Ναυτιλίας .....	29,4	71,4	-(4) 22,4	182,2	b) Services of Mercantile Marine
15. Υπουργεῖον Δημοσίας Τάξεως ...	506,3	395,6	219,8	2.847,1	15. Ministry of Public Order
16. Περιφερειακὰ Διοικήσεις (2) .....	360,5	237,0	184,2	1.791,6	16. Regional administrations (2)
17. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομήν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεῖα	149,3	83,4	62,1	1.296,3	17. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
<i>Δαπάναι ἐπενδύσεων</i> .....	<i>2.271,1</i>	<i>2.305,6</i>	<i>1.742,3</i>	<i>14.199,8</i>	<i>Investments expenditures</i>
1) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μὲσω τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	491,4	453,2	278,6	2.255,2	1) Investments expenditures effected through ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	2,2	4,2	5,5	94,2	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200)(3)	488,8	449,0	273,1	2.161,0	b) Included in the economic development program (8200)(3)
2) Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μὲσω τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων (8300-9900)	1.779,7	1.852,4	1.463,7	11.944,6	2) Investments expenditures effected through investments budget (8300-9900)
<i>Δαπάναι δι' ἔργα κοινῶν ἐνδιαφέροντος NATO (4100)</i>	<i>102,7</i>	<i>12,0</i>	<i>76,7</i>	<i>535,2</i>	<i>Expenditures for NATO common interest works (4100)</i>

1. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων, εἰσπραχθέντων ὑπὲρ Ο.Γ.Α.

2. Ἀπὸ τοῦ Φεβρουαρίου 1973.

3. Ἦτοι δαπάναι : α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὄρεινης οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

4. Ἡ ἐμφάνισις ἀρνητικοῦ ποσοῦ ὀφείλεται εἰς τὰς πληρωμὰς ὑπὸ κατανομήν, αἵτινες ἐτακτοποιήθησαν μερικῶς.

1. Including also receipts collected in favour of the FSIO.

2. As from February 1973.

3. I.e. : Expenditures : a) For works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget.

4. Negative figures are due to payments under allocation, which were partly settled.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

70. Εισπράξεις και πληρωμαί τών Δημοσίων Ταμείων, επί τῆ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, οἰκ. ἔτους 1973

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget. Fiscal year 1973

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sep.	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sep.
<b>Σύνολον—Total</b> .....	<b>7.908.689</b>	<b>8.099.293</b>	<b>7.054.278</b>	<b>66.511.435</b>	<b>6.360.706</b>	<b>6.551.737</b>	<b>5.374.406</b>	<b>46.164.467</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης (1)—Greater Athens (1) .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea .....	5.738.590	5.741.625	4.844.020	45.042.839	3.120.470	2.745.010	2.427.442	19.865.769
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania .....	24.265	29.823	17.922	205.592	33.895	21.063	23.016	210.865
Ἀττικῆς—Attica .....	5.582.647	5.579.673	4.738.663	43.852.009	2.983.619	2.666.846	2.341.155	19.105.769
Βοιωτίας—Boeotia .....	36.239	28.892	13.003	205.480	17.224	10.081	13.143	108.720
Εὐβοίας—Euboea .....	61.404	63.325	52.160	500.929	26.441	18.619	21.461	164.611
Εὐρυτανίας—Evrifania .....	1.065	1.420	1.016	12.074	5.731	5.490	6.417	42.513
Φθιώτιδος—Phthiotis .....	24.561	31.030	16.432	205.978	28.587	17.175	16.359	167.723
Φωκίδος—Phocis .....	8.409	7.462	4.824	60.777	24.973	5.736	5.891	65.568
Πελοπόννησος—Peloponnesos .....	380.165	427.908	383.827	3.239.867	193.970	159.395	135.763	1.283.985
Ἀργολίδος—Argolis .....	15.306	18.147	14.357	138.895	17.698	13.519	15.403	112.840
Ἀρκαδίας—Arkadia .....	17.073	17.677	13.995	141.950	19.681	20.009	20.935	153.924
Ἀχαΐας—Achaia .....	120.696	143.680	131.846	1.077.275	67.680	59.796	38.919	440.715
Ἠλείας—Ilia (Elis) .....	15.903	16.944	11.574	140.021	24.560	15.753	17.018	154.304
Κορινθίας—Korinthia .....	28.001	30.807	23.093	205.176	17.414	15.455	13.332	122.944
Λακωνίας—Lakonia .....	8.551	10.088	6.858	81.280	15.314	10.169	9.343	97.983
Μεσσηνίας—Messenia .....	174.635	190.565	182.104	1.455.270	31.623	24.694	20.813	201.276
Ἴόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands .....	35.167	35.875	31.166	276.164	37.680	27.883	26.913	240.828
Ζακύνθου—Zante .....	2.888	—	6.320	27.609	7.871	3.745	4.169	40.069
Κερκύρας—Corfu .....	26.675	29.879	20.737	201.748	16.262	16.352	12.886	119.754
Κεφαλληνίας—Cephalonia .....	3.995	4.254	2.916	32.105	7.506	4.915	5.582	48.801
Λευκάδος—Lefkas .....	1.609	1.742	1.193	14.702	6.041	2.871	4.276	32.204
Ἠπειρος—Epirus .....	46.743	52.547	40.985	388.512	68.064	68.669	52.501	477.390
Ἄρτης—Arta .....	5.550	7.627	6.075	58.796	12.257	10.297	10.784	83.729
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	8.912	10.093	9.809	68.673	9.560	8.915	7.652	62.857
Ἰωαννίνων—Yanina .....	25.574	27.735	19.625	208.691	36.226	42.029	25.158	258.694
Πρεβέζης—Preveza .....	6.707	7.092	5.476	52.352	10.021	7.428	8.907	79.110
Θεσσαλία—Thessaly .....	152.831	201.277	145.816	1.438.763	101.397	74.554	83.811	703.304
Καρδίτσας—Karditsa .....	10.004	13.237	9.010	113.654	16.453	13.026	13.791	114.174
Λαρίσης—Larisa .....	44.031	61.550	40.642	427.594	37.116	27.519	32.433	258.781
Μαγνησίας—Magnisia .....	84.592	109.192	84.784	766.905	28.679	18.526	23.921	188.761
Τρικάλων—Trikala .....	14.204	17.298	11.380	130.610	19.149	15.483	13.666	141.588
Μακεδονία—Macedonia .....	867.064	975.847	795.774	7.397.765	526.782	477.891	383.813	3.418.230
Γρεβενῶν—Grevena .....	2.543	2.965	2.045	20.456	6.864	5.066	5.590	43.292
Δράμας—Drama .....	10.251	13.616	8.808	91.428	18.470	13.605	9.951	107.105
Ἠμαθίας—Imathia .....	18.784	22.391	14.898	170.280	48.350	35.754	40.085	323.738
Θεσσαλονίκης—Salonika .....	696.681	788.395	654.667	5.975.234	279.946	292.488	190.572	1.803.914
Καβάλας—Kavala .....	38.000	45.149	35.015	325.964	30.053	20.116	16.915	168.121
Καστορίας—Kastoria .....	9.508	10.754	6.993	91.628	9.699	8.732	12.452	62.668
Κιλκίς—Kilkis .....	4.172	5.207	3.807	37.178	15.181	9.974	8.188	88.432
Κοζάνης—Kozani .....	36.380	25.713	26.739	249.349	39.774	32.359	34.904	282.292
Πέλλης—Pella .....	9.840	12.970	9.081	92.433	17.012	12.577	12.146	111.797
Περίαιας—Pieria .....	9.774	11.492	8.450	81.198	11.373	9.527	10.711	89.907
Σερρών—Serres .....	16.923	22.305	14.830	158.796	23.661	19.610	24.980	183.913
Φλωρίνης—Florina .....	5.070	6.045	4.159	40.960	15.481	8.802	8.181	80.199
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki .....	9.138	8.845	6.282	62.861	10.918	9.281	9.138	72.852
Θράκη—Thrace .....	38.749	44.044	33.072	325.291	43.231	36.587	35.889	301.066
Ἐβρου—Evros .....	21.337	22.786	18.672	172.574	21.058	18.235	15.497	142.239
Ξάνθης—Xanthi .....	8.376	10.152	6.560	70.526	9.230	8.489	10.876	73.261
Ροδόπης—Rodopi .....	9.036	11.106	7.840	82.191	12.943	9.863	9.516	85.566
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands .....	96.675	103.856	79.342	779.576	74.771	67.677	62.750	520.052
Δωδεκανήσου—Dodecanesos .....	57.310	57.371	44.277	411.645	20.538	30.471	23.864	194.565
Κυκλάδων—Cyclades .....	12.783	11.916	9.248	95.278	13.026	8.788	10.238	86.999
Λέσβου—Lesvos .....	15.006	22.198	14.531	160.540	24.187	15.643	15.580	132.768
Σάμου—Samos .....	3.867	2.059	4.988	37.944	7.746	5.712	5.913	48.100
Χίου—Chios .....	7.709	10.312	6.298	74.168	9.274	7.063	7.155	57.620

70. Εισπράξεις και πληρωμαί τών Δημοσίων Ταμείων, επί τῆ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ οἰκον. ἔτους 1973 (συνέχεια)  
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget. Fiscal year 1973 (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sep.	Ἰούλιος July	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ἰαν.-Σεπτ. Jan.-Sep.
Κρήτη—Crete .....	115.694	135.287	97.820	968.006	93.067	80.810	71.276	610.476
Ἡρακλείου—Iraklion .....	72.360	88.934	66.633	607.593	39.598	37.365	32.465	270.333
Λασιθίου—Lasithi .....	8.454	9.785	6.420	77.974	16.672	10.085	9.373	91.685
Ρεθύμνης—Rethymni .....	6.791	7.372	4.176	55.698	11.876	8.436	10.606	84.477
Χανίων—Canea .....	28.090	29.195	20.591	226.741	24.920	24.924	18.832	163.680
Εἰδικὰ Ταμεία—Special Offices .....	437.007	381.030	602.462	6.654.651	2.101.273	2.813.263	2.094.250	18.743.367
1. Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον— Consular Office of Alexandria .....	349	—	226	1.674	68	64	95	343
2. Ὑπόλογος Συμφηρισμῶν—Officer re- sponsible for compensation .....	436.658	381.030	602.236	6.652.977	2.101.205	2.813.198	2.094.155	18.743.025

1. Διὰ τὸ ἔτος 1973, τὰ ποσὰ τῆς Περιφέρειας Πρωτευούσης περιλαμβάνονται εἰς τὰ διαμερίσματα τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς.

1. For the year 1973, the amounts pertaining to Greater Athens appear in the regions of Attica Department



## XV. ΤΙΜΑΙ

### 71. Δείκται (1) τιμών χονδρικής

1961=100

Τομείς και κλάδοι		Μέσοι ετήσιοι Annual means			1973				
		1971	1972	1973	Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγ. Aug.	Σεπτ. Sep.
1, 2, 3, 4	<b>Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)</b>	<b>127,2</b>	<b>135,2</b>	<b>166,9</b>	<b>154,9</b>	<b>159,6</b>	<b>163,2</b>	<b>166,9</b>	<b>176,7</b>
1.	Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	141,4	150,8	190,2	173,1	178,9	181,4	186,7	197,2
2.	Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	117,2	120,9	141,2	130,6	135,4	138,7	141,8	151,6
3.	Έξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	122,5	135,6	198,4	191,8	193,7	198,9	202,0	214,2
4.	Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού . . . . .	130,4	145,3	178,2	168,7	172,5	178,4	181,3	188,4
1, 2.	Τελικών προϊόντων έγχωριου παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,0	133,0	160,9	147,7	153,0	155,9	159,9	170,0
1, 2, 4.	Τελικών προϊόντων δια τήν έσωτερικήν κατανάλωσιν	127,6	135,2	164,1	151,5	156,5	159,9	163,8	173,3
	Το μ ε ς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	141,4	150,8	190,2	173,1	178,9	181,4	186,7	197,2
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας . . . . .	141,8	152,3	193,9	176,4	182,4	185,0	190,8	202,1
	Γεωργίας . . . . .	133,6	144,6	187,8	167,4	177,1	180,1	184,6	196,5
	Κτηνοτροφίας . . . . .	153,7	163,6	202,7	189,5	190,2	192,1	199,7	210,3
04	Άλιείας . . . . .	155,3	149,1	175,0	153,8	159,1	160,5	162,8	165,3
11-16	Όρυχειών, μεταλλείων, λατομείων, άλυκών . . . . .	112,1	114,0	117,0	116,2	115,8	116,1	116,4	116,5
	Το μ ε ς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	117,2	120,9	141,2	130,6	135,4	138,7	141,8	151,6
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής . . . . .	110,4	110,6	122,7	112,6	112,9	114,0	117,5	121,8
21-22	» ποτών και καπνού . . . . .	128,6	130,2	138,2	131,2	132,2	140,7	140,7	141,3
23	» κλωστοϋφαντουργίας . . . . .	121,0	128,1	152,9	135,8	147,4	152,9	157,7	176,8
27	» χάρτου . . . . .	122,8	126,8	148,4	133,8	142,1	142,1	147,8	158,8
30	» έλαστικού και πλαστικών . . . . .	99,0	100,0	111,5	102,4	108,3	109,8	109,8	114,6
31	» χημικών . . . . .	106,6	108,8	115,1	111,1	111,3	112,4	113,1	118,2
32	» παραγώγων πετρελαίου . . . . .	100,4	109,8	139,3	130,9	130,9	130,9	130,9	130,9
33	» μη μεταλλικών όρυκτών . . . . .	119,8	121,8	131,4	125,7	127,3	127,2	132,1	133,4
34-35	» μετάλλου . . . . .	120,0	120,4	159,8	150,0	154,6	159,7	163,3	192,7
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών . . . . .	120,5	124,5	145,5	137,2	141,8	148,3	149,4	153,6
24,25,26, 38,39	Λοιποί κλάδοι . . . . .	127,8	133,1	162,6	156,8	164,4	166,4	169,0	176,5
	Το μ ε ς 3 (Έξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	122,5	135,6	198,4	191,8	193,7	198,9	202,0	214,2
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας . . . . .	118,8	134,0	212,9	206,0	207,7	212,3	216,0	231,4
	Γεωργίας . . . . .	119,0	133,1	218,0	210,2	211,9	217,0	221,2	239,0
	Κτηνοτροφίας . . . . .	116,8	140,4	178,8	177,5	179,1	181,0	181,0	180,3
11-16	Μεταλλείων, λατομείων . . . . .	140,4	145,7	158,7	154,6	155,1	164,1	162,1	166,2
21	Βιομηχανίας ποτών . . . . .	120,1	120,3	125,2	128,8	128,8	128,8	128,8	128,8
23	Κλωστοϋφαντουργίας . . . . .	123,2	147,4	207,7	177,9	213,5	215,5	221,6	235,5
31	Χημικής βιομηχανίας . . . . .	120,8	127,2	144,5	138,9	141,1	145,8	152,9	154,1
33	Όρυχειών μη μεταλλικών όρυκτών . . . . .	132,5	140,4	159,6	157,2	154,4	158,8	163,1	159,6
	Το μ ε ς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως εξωτερικού)	130,4	145,3	178,2	168,7	172,5	178,4	181,3	188,4
01	Γεωργίας - Κτηνοτροφίας . . . . .	160,6	180,6	232,5	226,0	231,2	238,4	245,9	249,7
	Γεωργίας . . . . .	119,0	121,4	136,3	128,7	128,7	139,3	139,3	142,9
	Κτηνοτροφίας . . . . .	164,4	185,9	241,2	234,7	240,4	247,3	255,5	259,3
11	Άνθρακωρυχείων . . . . .	234,2	231,3	223,6	230,1	213,3	213,6	220,2	220,3
20	Βιομηχανίας ειδών διατροφής . . . . .	153,9	217,0	262,9	253,0	260,6	265,2	261,3	266,0
25	» ξύλου . . . . .	115,9	118,9	194,6	163,9	165,4	201,0	199,7	266,6
27	» χάρτου . . . . .	108,1	112,9	138,3	129,5	129,5	142,7	141,0	155,3
30	» έλαστικού και πλαστικών . . . . .	90,0	95,8	110,1	109,6	112,6	117,8	116,3	115,8
31	» χημικών . . . . .	94,1	97,6	103,0	100,3	101,3	102,9	104,9	105,3
32	» παραγώγων πετρελαίου . . . . .	167,2	150,9	213,0	153,7	158,1	158,0	158,9	159,6
33	» μη μεταλλικών όρυκτών . . . . .	131,2	136,3	147,0	142,3	144,1	149,3	153,7	153,1
34-35	» μετάλλων . . . . .	119,6	126,2	169,2	163,4	173,1	179,4	182,9	185,9
36-37	» μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών . . . . .	124,4	136,5	153,4	151,3	154,6	158,7	159,8	162,8
38	» μεταφορικών μέσων . . . . .	114,0	128,4	151,6	146,1	145,6	148,2	160,4	172,2
21,39	Λοιποί κλάδοι . . . . .	105,1	115,2	131,5	127,5	136,5	140,9	138,9	140,7

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

# PRICES

Wholesale price indices <sup>(1)</sup>

1961=100

1973			1974					Sectors and branches
Όκτ. Oct.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμ. Decem.	Ίαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March	Άπρίλ. April	Μάιος May	
183,0	199,0	207,2	219,6	226,7	227,7	228,8	230,8	1, 2, 3, 4 <b>General index</b> ( <i>In the production and consumption sectors of Economy</i> )
205,5	230,1	245,5	248,0	255,9	251,7	253,9	254,7	1. Final products of domestic primary production for home consumption
158,2	169,9	172,7	194,5	201,3	203,9	206,7	208,7	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
221,8	228,0	233,1	236,2	236,8	234,7	235,2	236,6	3. Exported products of domestic primary and industrial production
189,2	206,4	217,6	226,9	237,0	244,7	239,7	244,2	4. Final products of foreign origin
177,3	194,2	202,0	216,1	223,3	223,2	225,7	227,2	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
179,4	196,4	204,9	218,0	225,8	227,0	228,2	230,3	1, 2, 4. Final products for home consumption
205,5	230,1	245,5	248,0	255,9	251,7	253,9	254,7	<b>Sector 1</b> ( <i>Final products of domestic primary production for home consumption</i> )
209,3	235,6	251,8	254,1	262,1	257,9	260,3	262,0	01 Agriculture - Livestock
206,1	231,5	256,1	259,7	279,0	273,0	270,8	274,1	Agriculture
213,9	241,6	245,6	246,1	237,6	236,0	245,0	244,6	Livestock
201,5	211,4	217,7	224,0	234,5	221,8	221,3	203,2	04 Fishing
116,4	117,6	126,1	127,5	129,2	137,2	137,2	137,2	11-16 Mines (quarries, salterns)
158,2	169,9	172,7	194,5	201,3	203,9	206,7	208,7	<b>Sector 2</b> ( <i>Final products of domestic industrial production for home consumption</i> )
143,4	150,0	150,3	155,5	158,0	160,1	161,0	161,3	20 Foodstuffs
148,1	150,3	149,5	150,6	150,9	151,0	151,8	159,1	21-22 Beverages - Tobacco
176,8	181,0	185,9	187,4	201,7	203,6	205,6	207,5	23 Textiles
158,8	181,4	194,0	234,8	248,8	255,4	259,4	259,4	27 Paper
125,5	131,7	132,7	144,5	147,4	149,5	151,4	161,0	30 Rubber and plastic
121,6	125,5	125,8	132,8	149,3	152,8	155,5	157,4	31 Chemicals
131,2	224,4	224,9	441,2	442,7	442,7	442,7	441,1	32 Petroleum derivatives
137,8	146,5	152,9	160,1	165,7	174,5	180,9	181,6	33 Non-metallic minerals
196,0	198,2	200,5	206,7	212,7	218,8	227,5	229,0	34-35 Metals
160,1	162,4	168,0	184,5	189,2	190,7	197,4	203,7	36-37 Machinery and electrical appliances
179,1	181,9	181,9	189,7	191,9	192,1	193,9	196,1	24,25,26, } Other branches
								38,39 }
224,8	228,0	233,1	236,2	236,8	234,7	235,2	236,6	<b>Sector 3</b> ( <i>Exported products of domestic primary and industrial production</i> )
242,8	250,1	254,1	256,5	255,0	251,5	251,5	252,8	01 Agricultural - Livestock
252,2	260,7	265,2	267,8	265,3	261,2	261,4	263,5	Agriculture
179,4	178,0	179,3	180,1	185,2	185,8	184,6	180,8	Livestock
161,0	162,6	173,6	176,8	183,8	181,9	181,0	178,6	11-16 Mines (quarries, salterns)
125,2	122,2	123,7	141,2	141,4	141,5	144,6	144,6	21 Beverages
237,3	270,9	271,3	282,1	287,3	297,2	289,5	299,1	23 Textiles
152,9	152,9	155,5	161,0	167,0	170,2	178,4	180,0	31 Chemicals
161,1	164,8	176,5	185,3	193,9	205,8	209,6	225,2	33 Non-metallic minerals
189,2	206,4	217,6	226,9	237,0	244,7	239,7	244,2	<b>Sector 4</b> ( <i>Final products of foreign origin</i> )
247,8	248,0	247,9	253,1	257,2	257,4	257,3	257,4	01 Agriculture - Livestock
142,9	142,9	142,9	192,9	249,3	249,3	249,3	249,3	Agriculture
257,2	257,4	257,3	258,5	257,9	258,2	258,1	258,1	Livestock
223,0	221,8	224,9	226,9	244,0	244,0	244,0	247,5	11 Coal mines
274,8	289,8	302,7	323,6	412,7	458,4	465,3	467,5	20 Foodstuffs
265,6	264,5	264,3	264,8	306,4	323,0	323,5	324,0	25 Wood
153,0	149,0	160,6	176,8	192,2	194,3	217,4	220,8	27 Paper
115,7	115,4	115,8	123,1	125,9	129,5	139,7	147,4	30 Rubber and plastic
105,1	109,9	109,6	109,5	111,1	112,9	119,1	127,0	31 Chemicals
160,2	431,0	580,8	646,8	548,7	512,3	368,4	372,5	32 Petroleum derivatives
153,1	150,6	156,4	157,2	157,6	157,9	164,7	167,5	33 Non-metallic minerals
188,6	187,2	186,6	192,6	204,7	221,6	231,0	146,1	34-35 Metals
161,6	157,5	157,0	158,8	163,6	170,0	172,3	175,4	36-37 Machinery and electrical appliances
172,8	166,0	166,1	168,0	169,5	171,7	173,9	176,2	38 Transport equipment
138,8	133,8	133,3	134,0	139,6	144,8	148,7	154,3	21,39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.



## 72. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών χονδρικής ενίων τελικών προϊόντων

## Monthly private wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

Έτος και μήν Year and month	Άλευρα άρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνου Lamb	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικών Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρυζα Rice	Φασόλοι Beans	Τυρός φέτα White cheese
1967	97,19	106,71	138,02	147,34	117,50	109,63	121,94	117,14	143,63	138,13
1968	92,21	99,52	134,30	149,69	131,27	116,97	113,81	116,72	153,08	139,01
1969	91,77	100,13	141,21	158,30	135,14	128,49	126,27	104,85	152,89	142,97
1970	91,43	100,74	170,08	182,75	148,53	124,65	87,07	104,52	158,17	144,17
1971	89,96	99,82	184,72	197,58	145,12	123,43	110,22	120,01	169,95	144,90
1972	90,09	99,96	194,68	224,10	148,95	126,62	133,87	126,66	221,24	148,31
1973	M. έτήσιος- An. mean	100,18	111,86	249,91	272,55	183,97	151,99	151,59	289,06	180,49
	VI	90,12	103,24	237,31	256,26	160,22	145,89	136,11	272,00	174,84
	VII	90,23	103,24	239,68	255,57	202,39	145,89	137,70	272,00	175,33
	VIII	90,10	103,24	255,59	261,50	206,60	147,02	134,29	272,00	176,73
	IX	93,49	109,45	266,25	262,94	209,10	161,25	150,85	148,39	306,33
	X	129,26	119,00	266,25	264,23	211,23	167,06	151,23	148,39	326,12
	XI	129,21	144,25	285,63	325,85	215,75	174,19	157,96	180,02	329,71
	XII	129,21	144,25	288,23	334,16	217,69	174,19	186,65	212,99	330,57
1974	I	129,23	143,00	285,58	329,58	238,09	188,09	201,62	251,06	330,57
	II	129,21	143,00	281,55	281,76	249,99	190,37	212,81	295,00	330,57
	III	129,21	143,00	278,23	271,17	248,37	187,44	211,85	291,12	330,57
	IV	129,21	143,00	279,34	321,93	249,74	187,44	207,99	274,30	330,57
	V	129,21	143,00	279,56	336,32	246,29	185,22	189,00	262,05	330,57

Έτος και μήν Year and month	Έλαια Olives	Βακαλάος Codfish	Ίχθυηρά διατηρη- μένα Preserved fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινο Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιγαρέττα Sigarettes	Υποδή- ματα Shoes	Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1967	107,71	145,70	116,90	96,67	94,34	96,20	132,31	108,54	114,00	112,91	119,46
1968	112,66	148,45	117,14	96,67	93,75	96,69	132,31	108,83	113,98	113,59	120,17
1969	129,87	145,56	121,72	95,97	93,94	97,12	132,31	112,72	114,68	119,02	120,17
1970	139,45	165,08	128,80	95,00	109,55	97,91	132,31	118,81	117,35	120,93	120,17
1971	141,74	232,42	139,17	95,00	130,47	97,98	132,31	123,97	116,93	126,53	122,78
1972	136,40	300,66	142,12	99,87	139,80	97,98	132,31	131,18	116,93	137,78	137,84
1973	M. έτήσιος- An. mean	140,96	312,85	162,78	109,49	148,53	105,06	132,31	154,57	138,73	166,69
	VI	141,09	313,83	152,38	101,27	142,04	97,98	132,31	155,86	117,31	165,93
	VII	141,09	313,83	153,24	101,27	142,80	97,98	132,31	155,86	138,69	165,93
	VIII	142,11	313,83	154,71	121,26	142,80	97,98	132,31	156,89	138,69	173,83
	IX	142,11	320,30	192,16	121,26	148,72	97,98	132,31	160,57	171,18	191,88
	X	142,11	320,30	191,36	121,26	152,98	97,98	132,31	163,10	171,18	190,59
	XI	141,06	317,62	190,21	121,26	171,90	140,45	132,31	163,83	171,18	195,66
	XII	149,62	317,62	190,89	121,26	171,90	140,45	132,31	163,83	171,18	204,02
1974	I	158,24	326,20	197,53	121,26	171,60	290,25	132,31	173,33	171,18	204,02
	II	159,60	401,96	197,63	121,26	202,60	290,25	132,31	173,33	171,18	225,35
	III	166,37	428,99	216,41	121,26	206,99	290,25	132,31	173,44	172,83	227,02
	IV	172,77	460,09	216,41	121,26	207,83	290,25	132,31	174,84	172,83	230,79
	V	177,35	460,09	219,05	121,26	207,83	290,25	148,06	174,84	175,59	232,94

Σημείωσις: Λόγω της πληθώρας των παραλλαγών (ποιότητων) των περιλαμβανομένων εις τον παρόντα πίνακα προϊόντων και προς αποφυγήν έσφαλμένων συμπερασμάτων εκ της δημοσιεύσεως της απόλυτου τιμής μιας των παραλλαγών ή της μέσης τιμής αυτών, παρέχονται οι μηνιαίοι άτομικοί δείκτες των προϊόντων, οτινες εκφράζουν την σχετική μεταβολήν του συνόλου των παραλλαγών εκάστου εξ αυτών. Τα άνωτέρω προϊόντα είναι έγχωρίου παραγωγής, πλην του βακαλάου και των διατηρημένων ίχθυηρών, άτινα εισάγονται εκ της άλλοδαπής.

Note: Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and preserved fish which are imported from abroad.

ΔΕΙΚΤΗΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΟΥ — CONSUMER PRICE INDEX

(Αστικών περιοχών της Χώρας) — (For the urban areas of the Country)

Ίανουάριος 1973 = 100,0 = January 1973

Οι συντελεστές σταθμίσεως του αναθεωρηθέντος Δείκτη Τιμών Καταναλωτού (βάσις: Ίανουάριος 1973 = 100,0), ως και περιλήψεις της χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας, έδημοσιεύθησαν εις τὸ «Μηνιαίων Στατιστικῶν Δελτίων» τῆς ΕΣΣΥΕ, τοῦ μηνὸς Μαρτίου 1973.

Πλείονες ὅμως λεπτομέρειαι ἐπὶ τῆς χρησιμοποιηθείσης μεθοδολογίας καὶ ἐπὶ τῶν συντελεστῶν σταθμίσεως τῶν καθ' ἕκαστα ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν περιελήφθησαν εις τὸ ἐκδοθὲν εἰδικὸν τεῦχος «Ἀναθεωρηθεὶς Δείκτης Τιμῶν Καταναλωτοῦ», Ίανουάριος 1973 = 100,0.

The weights of the Revised Index (base: Jan. 1973 = 100,0), together with a summary analysis of the computation method employed, appear in the «Monthly Statistical Bulletin» of March 1973.

For more information, however, on the employed methodology and the weights of goods and services, one should refer to the special issue «Revised Index of Consumer's Prices», Jan. 1973 = 100,0.

73. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: Ίανουάριος 1973=100,0 — Base period: January 1973=100,0

Έτος καὶ μὴν Year and month	Γενικό General	Διατροφή Foodstuffs	Οἰνοπνευματώδη ποτά καὶ καπνός Alcohol, bever- rages and to- bacco	Ένδυσις καὶ Υπόδησις Clothing and footwear	Στέγασις Housing	Εξοπλισμός κα- τοικίας καὶ ἐφοδ- θια νοικοκυρίου Household equipment	Υγεία καὶ ἀρομ- ατὴ καὶ ἀκαταμάχτης Health and personal care	Εκπαίδευσις - Μόρφωσις - Ἀ- ναψυχθῆ Education and recreation	Μεταφορὰ καὶ Ἐπικοινωνία Transport and Communication	Διάφορα Miscellaneous
1971 *	91,6	90,1	99,2	91,4	97,1	94,4	90,7	88,1	90,6	89,7
1972 *	95,6	93,6	99,5	95,0	98,6	97,6	98,2	93,5	98,3	96,3
1973	110,4	113,6	103,5	108,4	105,2	110,6	115,2	108,2	108,4	112,0
1973 II	99,0	102,2	100,4	88,7	100,2	95,8	100,1	99,6	100,0	98,6
III	102,2	104,2	100,3	100,9	100,9	101,5	102,1	101,2	100,1	103,4
IV	103,9	106,7	100,4	101,9	101,4	103,1	105,9	101,9	100,7	105,2
V	106,0	110,4	100,4	102,7	102,3	104,4	106,6	102,5	103,1	108,1
VI	108,7	114,5	100,7	106,8	102,8	107,4	108,8	103,9	103,5	110,5
VII	107,3	106,3	100,8	107,5	104,1	111,6	120,6	107,3	105,1	111,8
VIII	107,8	110,4	101,6	99,4	104,6	108,7	121,4	106,7	107,2	111,4
IX	114,0	115,9	102,1	111,3	105,9	117,3	123,4	114,4	115,6	118,7
X	119,4	122,4	109,6	124,2	106,7	122,2	126,6	116,7	115,4	121,9
XI	126,5	134,0	112,9	127,7	114,8	127,2	129,1	119,6	119,4	124,1
XII	130,1	136,1	113,0	129,2	118,2	128,4	138,0	124,5	131,3	130,1
1974 I	133,6	138,0	113,1	129,8	130,0	132,1	133,7	125,3	145,3	129,8
II	132,1	139,5	113,1	114,1	130,9	130,2	133,5	125,7	145,3	129,3
III	136,3	140,5	113,3	129,6	132,3	139,3	136,5	129,7	147,8	133,6
IV	137,8	142,6	113,4	130,3	132,6	140,9	141,0	130,5	149,1	136,5
V	139,8	147,3	114,9	130,5	132,8	140,8	141,7	130,7	149,0	136,8

\* Κατόπιν συνδέσεως τοῦ παλαιοῦ πρὸς τὸν νέον δείκτην.

\* After linking the old index to the new one.



74. Μέσια μηνιαία τιμὰ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὴν περιοχὴν Ἀθηνῶν - Πειραιῶς  
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Μῆν Month	Ἀρτος ἡμίλευκος Bread, semi-white	Ἀρτος λευκός Bread, white	Κρέας βοῦς Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ὄρουζ γλασσέ Rice glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βακαλάος παστός Salted cod	Ἐλιόλαδον 0-1 <sup>ο</sup> Olive oil 0-1 <sup>ο</sup>	Φυτικὸν λίπος Vegetable fat	Βούτυρον νοπὸν Fresh butter	Τυρὸς σκληρὸς Cheese, hard	Τυρὸς μαλακὸς Cheese, soft	Φασόλια ξηρά (τασιαλά) Beans, dried
Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς — In drs. per kilogram													
1973 I	4,80	5,60	41,84	59,56	10,00	35,85	41,83	35,33	50,43	64,33	62,00	41,93	28,00
II	4,80	5,60	48,20	64,43	10,30	35,85	41,83	35,33	50,43	66,67	61,83	42,40	26,90
III	4,80	5,60	48,20	67,75	11,10	35,85	43,50	35,33	50,77	66,33	63,40	43,57	26,90
IV	4,80	5,60	48,20	67,75	11,10	35,85	45,47	35,47	50,77	66,33	62,93	43,17	26,90
V	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	45,47	35,47	50,90	66,00	63,33	43,17	26,90
VI	4,80	5,60	48,20	67,75	11,20	35,85	46,17	35,60	51,57	66,00	63,33	43,17	25,75
VII	4,80	5,60	48,20	67,75	12,70	35,85	46,17	48,00	51,57	68,00	65,40	44,17	25,75
VIII	4,80	5,60	56,88	73,56	13,15	35,85	49,13	49,33	65,63	66,20	65,70	44,50	26,25
IX	5,40	6,20	62,35	75,50	13,15	39,40	47,73	49,33	65,63	70,53	65,70	44,97	26,65
X	6,90	7,80	62,35	75,50	13,15	43,05	51,33	51,53	65,70	72,87	67,63	46,40	27,80
XI	6,90	7,80	71,24	86,86	13,25	47,25	49,20	52,87	65,70	74,97	73,00	50,00	30,30
XII	6,90	7,80	71,80	86,34	15,85	47,25	49,67	52,47	65,70	74,97	73,00	50,00	31,70
1974 I	6,90	7,80	71,44	86,06	18,85	47,25	53,60	53,27	71,77	82,00	73,00	52,13	31,70
II	6,90	7,80	70,48	86,06	22,85	47,25	56,07	55,50	71,77	86,00	78,80	55,33	31,70
III	6,90	7,80	70,48	84,22	21,70	47,25	57,80	55,50	71,77	86,00	78,80	55,00	32,80
IV	6,90	7,80	70,48	83,80	21,70	47,25	63,40	55,00	71,77	86,00	76,73	55,00	32,80
V	6,90	7,80	70,63	86,46	21,70	47,25	63,40	55,00	71,77	86,00	77,00	54,67	32,80

Μῆν Month	Σάκχαρις Sugar	Καφὲς Coffee	Γεώμηλα Potatoes	Σάπουν πράσινος Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στιχόν Kerosene	Σινδονόπανον Sheets, cotton	Ἵψοςμα μάλλινον ἀνδρῶν (γαιμερὸν πενιέ) Men's woolen cloth	Πιάτο φαγητοῦ ἐγγώριον Dinner plate (local production)	Ἵποδήματα ἀνδρῶν Men's shoes	Ἐριον πλεκτικῆς Knitting wool
Κατὰ χιλιόγραμμα εἰς δραχμὰς In drs. per kilogram										
1973 I	14,10	110	4,20	15,77	3,20	59,33	425,00	13,50	433,83	0,21
II	14,10	114	4,50	15,75	3,20	53,17	368,33	10,67	365,35	0,21
III	14,27	118	4,50	15,75	3,20	59,33	425,00	13,50	449,42	0,21
IV	14,40	118	4,50	16,13	3,20	62,00	425,00	13,50	465,69	0,36
V	14,40	118	4,60	16,13	3,20	66,33	425,00	13,67	480,69	0,36
VI	14,40	118	4,08	16,13	3,20	78,67	425,00	13,67	485,83	0,36
VII	14,70	122	4,27	16,13	3,20	78,67	425,00	14,00	485,83	0,36
VIII	17,50	122	4,47	16,13	3,20	70,83	637,00	11,67	418,78	0,34
IX	17,57	122	4,62	16,13	3,20	86,00	637,00	14,00	511,11	0,36
X	17,57	126	4,77	16,57	3,20	92,00	637,00	14,33	522,36	0,36
XI	17,27	126	5,32	20,13	4,10	95,33	637,00	17,50	522,36	0,39
XII	17,13	126	6,36	20,13	4,10	97,33	637,00	17,50	556,11	0,39
1974 I	17,70	126	6,97	20,13	5,70	100,67	637,00	18,17	551,66	0,39
II	17,57	126	6,98	22,63	5,70	90,67	541,67	15,67	459,89	0,39
III	17,57	126	7,02	24,17	5,70	108,66	637,00	21,00	563,97	0,40
IV	17,57	128,67	6,94	27,93	5,70	111,33	637,00	21,00	568,14	0,40
V	17,57	134,00	6,32	25,33	5,70	111,33	637,00	21,00	570,42	0,40

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμὰ ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμὰ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens - Piraeus area.

## ΓΕΩΡΓΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΑΙ ΤΙΜΩΝ — AGRICULTURAL PRICE INDICES

Έτος — 1966 = 100,0 — Year

Από του τεύχους του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου του μηνός Φεβρουαρίου 1974 ήρχισεν ή δημοσίευσις τών Γεωργικών Δεικτών Τιμών, διά τήν μέτρησιν τών όρων τής γεωργικής παραγωγής, ήτοι τών μεταβολών τών τιμών τās όποίας καταβάλλουν οι παραγωγοί διά τήν αγοράν τών άπαραιτήτων πρός λειτουργίαν τών εκμεταλλεύσεών των άγαθών και ύπηρεσιών, έν σχέσει πρός τās μεταβολάς τών άπολαμβανομένων εκ τής πωλήσεως τών προϊόντων τής παραγωγικής των δράσεως τιμών.

Οί δείκται ούτοι καλύπτουν βασικώς τās συναλλαγάς τών κλάδων (Γεωργία - Κτηνοτροφία) κατ' εξαίρεσιν όμως καλύπτουν και συναλλαγάς ένίων προϊόντων του μεταποιητικού τομέως (έλαιον, γλεΰκος), δεδομένου ότι ή παραγωγή αυτών διενεργείται συνήθως υπό τών γεωργικών εκμεταλλεύσεων.

Λεπτομερής περιγραφή τών δεικτών και τών χρησιμοποιηθεισών μεθόδων καταρτίσεώς των περιλαμβάνεται εις τό έκδοθεν ειδικόν τεύχος «Γεωργικοί Δείκται Τιμών».

Starting with the issue of February 1974, the NSSG publishes the Agricultural Price Indices aimed at the measurement of the terms of agricultural production, that is the changes in prices paid by the farmers for the purchase of goods and services required for the regular function of their holdings, as compared to the changes of prices received by them from the sale of their produce.

The indices basically cover the transactions of the agriculture-livestock branches. They also cover, however, the transactions of certain products of the manufacturing sector (e.g. oil, must), given that the production of such goods is usually realized by the agricultural holdings.

Detailed information on the indices and their compilation methods appears in the special issue «Agricultural Price Indices».



75. Μηνιαίοι άτομικοί δείκται τιμών απολαμβανομένων υπό των παραγωγών  
(Δέν περιλαμβάνονται αί εισοδηματικά ένισχύσεις)

Individual monthly indices of the prices received by farmers  
(Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Έτος και μήν Year and month	Σίτος Wheat	Κριθή Barley	Άραβό- σιτος Maize	Όρυζα Rice	Φασίολοι Beans	Βάμβαξ Cotton	Γεώμηλα Potatoes	Τομάτα Tomatoes	Άμύγδαλα Almonds
1967	103,7	102,6	109,5	116,1	99,6	99,6	85,5	92,0	85,2
1968	116,9	102,1	110,4	117,5	105,3	114,2	99,4	96,6	81,6
1969	113,7	116,0	110,1	94,6	109,8	102,4	116,3	115,2	90,1
1970	106,0	107,0	112,6	99,3	109,8	110,4	76,2	108,7	115,4
1971	107,9	104,2	114,2	111,2	117,6	129,3	111,7	118,6	126,1
1972	109,7	108,5	113,4	133,7	162,8	137,5	126,7	121,6	117,8
1973	159,2	163,9	161,2	182,7	232,5	203,9	146,8	151,3	171,7
1973 II	—	—	—	161,5	—	140,2	149,8	194,7	—
1973 III	—	—	—	165,8	—	138,9	154,8	231,3	—
1973 IV	—	—	—	169,1	—	138,1	156,9	318,2	—
1973 V	—	—	—	174,6	—	136,6	147,5	314,1	—
1973 VI	—	—	—	175,3	—	—	132,7	232,3	—
1973 VII	133,4	143,4	—	—	—	—	134,3	104,8	—
1973 VIII	141,3	146,9	—	—	198,9	—	131,0	92,5	160,8
1973 IX	150,2	158,6	152,5	—	224,0	275,2	147,1	95,7	169,2
1973 X	160,9	169,7	155,5	191,1	238,5	268,8	147,5	100,0	176,3
1973 XI	185,5	183,7	168,4	214,2	250,3	248,7	154,0	179,3	177,3
1973 XII	186,4	186,5	173,2	240,1	250,9	257,0	182,0	296,4	174,8
1974 I	—	—	—	317,0	—	297,6	196,6	261,5	—
1974 II	—	—	—	317,7	—	295,9	207,5	395,3	—
1974 III	—	—	—	294,4	—	274,6	206,6	350,9	—
1974 IV	—	—	—	271,7	—	—	202,8	332,9	—
1974 V	—	—	—	256,4	—	—	181,3	348,0	—

Έτος και μήν Year and month	Έλαιόλαδο Oliveoil	Γάλα άγελάδος Cow milk	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνου Lamb	Κρέας χοίρου και χοιριδίων Pork	Κρέας πουλερικῶν Poultry meat	Δέρματα μικρῶν ζῴων Skins (small animals)	Δέρματα μεγάλων ζῴων Skins (big animals)	Αὔγα Eggs
1967	100,8	100,8	100,2	96,6	108,3	96,0	93,3	89,8	98,7
1968	112,3	98,9	97,3	97,4	110,7	92,0	74,6	78,7	114,3
1969	116,0	97,9	102,6	102,0	119,2	98,1	96,1	87,6	108,7
1970	126,6	98,0	122,0	116,4	121,0	100,6	98,8	90,0	117,8
1971	127,3	97,1	131,1	121,5	118,4	102,5	96,7	89,2	115,9
1972	130,9	99,0	138,3	137,1	140,9	100,8	139,7	144,1	104,2
1973	162,1	124,9	178,2	164,6	174,7	129,3	223,5	191,0	140,9
1973 II	138,1	115,8	164,4	153,9	157,5	111,9	209,8	198,5	123,8
1973 III	137,9	115,8	166,1	154,5	156,6	112,2	217,8	199,8	122,6
1973 IV	138,1	115,8	167,7	154,5	155,2	123,1	216,6	192,6	126,4
1973 V	139,1	116,9	168,4	156,7	153,9	123,4	215,6	192,6	96,0
1973 VI	140,7	116,9	168,3	157,7	151,7	123,4	215,5	188,2	109,8
1973 VII	179,5	116,9	170,0	157,3	153,3	123,3	217,9	186,3	128,7
1973 VIII	181,5	116,9	181,3	160,9	159,5	123,5	226,7	187,8	150,0
1973 IX	183,3	125,9	188,8	161,8	173,1	149,4	239,5	190,6	170,6
1973 X	185,0	140,4	188,8	162,6	172,9	148,0	244,4	188,5	171,5
1973 XI	191,9	152,1	202,6	200,5	190,8	150,6	244,9	187,0	189,4
1973 XII	192,6	152,1	204,4	210,4	193,6	152,6	239,6	184,0	194,6
1974 I	209,0	155,5	202,6	207,5	194,4	143,8	230,6	172,8	196,2
1974 II	220,1	155,5	199,7	177,4	183,6	143,9	228,0	171,6	193,6
1974 III	220,0	155,5	197,4	170,8	180,7	149,0	225,1	166,9	184,9
1974 IV	219,9	155,3	198,1	202,7	183,0	149,4	221,0	148,9	183,4
1974 V	215,9	153,2	198,3	211,8	181,0	149,7	219,7	125,9	146,6

76. Δείκται άπολαμβανομένων τιμών υπό τών παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αί χορηγηθείσαι εισοδηματικά ένισχύσεις)  
Indices of prices received by farmers (Excluding income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>100,2</b>	<b>102,6</b>	<b>106,1</b>	<b>106,5</b>	<b>112,6</b>	<b>121,2</b>	<b>166,9</b>	<b>General index</b>
1. Δημητριακά . . . . .	104,5	115,6	113,5	106,8	108,1	111,5	163,0	1. Cereals
2. Βρώσιμα όσπρια . . . . .	100,1	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά όσπρια . . . . .	81,5	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτά . . . . .	105,0	102,0	101,6	107,4	116,5	124,5	172,3	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτά διά σα- νόν	92,2	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδή . . . . .	122,4	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα . . . . .	85,5	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	7. Potatoes
8. Λαχανικά . . . . .	104,2	106,1	116,7	107,1	121,7	131,1	168,6	8. Vegetable
9. Άμπελοουργικά προϊόντα . . . . .	88,5	84,4	80,4	80,3	80,6	110,2	235,8	9. Vine products
10. Έσπεριδοειδή . . . . .	102,4	116,7	113,6	104,7	128,4	140,9	158,3	10. Citrus fruits
11. Νωπά όπώρρι . . . . .	100,0	85,7	116,8	91,7	111,1	116,5	156,8	11. Fruits, fresh
12. Ξηροί καρποί . . . . .	88,0	88,5	92,8	109,4	111,8	121,6	175,9	12. Fruits, dried
13. Έλαιοκομικά προϊόντα . . . . .	100,9	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	13. Olive products
14. Γάλα νωπόν . . . . .	98,4	97,4	97,0	98,9	97,2	98,2	116,5	14. Milk, fresh
15. Κρέατα . . . . .	99,9	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	15. Meat
16. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	97,5	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	16. Other primary livestock products

77. Δείκται άπολαμβανομένων τιμών υπό τών παραγωγών (Περιλαμβάνονται αί χορηγηθείσαι εισοδηματικά ένισχύσεις)  
Indices of prices received by farmers (Including income allowances)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973*	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>101,8</b>	<b>104,4</b>	<b>107,0</b>	<b>107,4</b>	<b>113,3</b>	<b>123,2</b>	<b>167,5</b>	<b>General index</b>
1. Δημητριακά . . . . .	106,4	114,8	109,4	102,0	103,0	106,6	155,3	1. Cereals
2. Βρώσιμα όσπρια . . . . .	100,1	109,8	116,4	116,4	123,3	161,3	225,9	2. Edible puls
3. Κτηνοτροφικά όσπρια . . . . .	81,5	86,9	100,3	108,8	105,5	122,6	212,1	3. Fodder seeds
4. Βιομηχανικά φυτά . . . . .	104,5	107,8	105,6	111,8	119,9	129,6	179,9	4. Industrial plants
5. Κτηνοτροφικά φυτά διά σα- νόν	92,2	95,3	103,2	91,6	95,3	111,1	146,5	5. Fodder plants
6. Πεπονοειδή . . . . .	122,4	104,4	141,7	128,7	139,2	140,6	204,8	6. Melons and watermelons
7. Γεώμηλα . . . . .	85,5	99,4	116,3	76,2	111,7	126,7	146,8	7. Potatoes
8. Λαχανικά . . . . .	103,3	105,2	116,0	106,2	123,3	140,5	177,4	8. Vegetable
9. Άμπελοουργικά προϊόντα . . . . .	103,6	94,5	90,2	90,4	90,9	125,5	235,8	9. Vine products
10. Έσπεριδοειδή . . . . .	112,7	122,2	115,7	106,6	130,1	143,7	160,1	10. Citrus fruits
11. Νωπά όπώρρι . . . . .	100,1	87,2	117,0	91,5	111,0	116,3	156,6	11. Fruits, fresh
12. Ξηροί καρποί . . . . .	88,3	89,0	94,2	110,8	112,1	121,7	173,1	12. Fruits, dried
13. Έλαιοκομικά προϊόντα . . . . .	100,9	112,4	118,3	128,7	129,6	130,4	159,6	13. Olive products
14. Γάλα νωπόν . . . . .	98,9	97,8	97,2	98,9	97,4	98,1	115,7	14. Milk, fresh
15. Κρέατα . . . . .	99,9	99,4	103,9	116,4	122,5	136,1	170,7	15. Meat
16. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτρο- φικά προϊόντα	97,5	106,7	104,4	112,0	111,5	108,3	148,8	16. Other primary livestock products

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

## 78. Δείκται καταβαλλομένων τιμών υπό τών παραγωγών (Δέν περιλαμβάνονται αί χορηγηθείσαι επίδοτήσεις)

## Indices of prices paid by farmers (Excluding subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>97,9</b>	<b>100,8</b>	<b>103,4</b>	<b>105,5</b>	<b>106,7</b>	<b>109,9</b>	<b>130,2</b>	<b>General index</b>
1. Σπόροι . . . . .	86,9	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	154,2	1. Seed
2. Κτηνοτροφία . . . . .	96,9	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	129,3	2. Fodder
3. Λιπάσματα . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα . . . . .	105,5	111,7	112,1	113,0	112,6	113,0	121,3	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα . . . . .	99,5	100,5	99,7	99,9	103,3	102,3	112,0	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησης και επίσκευη μέσων παραγωγής και μεταφοράς . . . . .	101,4	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	131,0	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά εφόδια και εργαλεία . . . . .	101,4	102,1	103,9	111,3	115,7	122,4	159,8	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Υλικά γεωργικών κτιρίων και έργων . . . . .	101,7	103,1	105,3	108,7	110,3	114,9	147,6	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Ήλαιοθλιπτικά . . . . .	96,3	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	181,6	9. Olive pressing
10. Τόκοι . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφοράς . . . . .	100,6	100,7	102,2	107,1	110,5	117,1	140,0	11. Agricultural machinery and transport means

## 79. Δείκται καταβαλλομένων τιμών υπό τών παραγωγών (Περιλαμβάνονται και αί χορηγηθείσαι επίδοτήσεις)

## Indices of prices paid by farmers (Including subsidies)

Περίοδος βάσεως : 1966 = 100,0

Base period : 1966 = 100,0

Όμάδες	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> . . . . .	<b>97,9</b>	<b>100,7</b>	<b>102,9</b>	<b>104,9</b>	<b>106,1</b>	<b>109,0</b>	...	<b>General index</b>
1. Σπόροι . . . . .	86,9	89,9	97,6	95,4	101,1	108,9	...	1. Seed
2. Κτηνοτροφία . . . . .	96,9	101,4	106,1	107,5	106,9	109,2	...	2. Fodder
3. Λιπάσματα . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	3. Fertilizers
4. Γεωργικά φάρμακα . . . . .	109,5	112,1	109,3	113,2	110,8	108,8	...	4. Agricultural medicines
5. Ήλεκτρική ενέργεια και καύσιμα . . . . .	99,5	100,5	99,7	99,9	100,3	102,3	...	5. Electric energy and fuel
6. Συντήρησης και επίσκευη μέσων παραγωγής και μεταφοράς . . . . .	101,4	102,0	103,1	107,0	110,2	115,5	...	6. Maintenance and repair of production and transport means
7. Διάφορα γεωργικά εφόδια και εργαλεία . . . . .	101,3	99,4	96,9	102,3	104,4	113,2	...	7. Miscellaneous agricultural supplies and tools
8. Υλικά γεωργικών κτιρίων και έργων . . . . .	101,6	103,2	105,1	109,4	111,6	115,9	...	8. Materials for agricultural buildings and works
9. Ήλαιοθλιπτικά . . . . .	96,3	114,4	111,7	127,9	128,7	132,0	...	9. Olive pressing
10. Τόκοι . . . . .	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	...	10. Interests
11. Γεωργικά μηχανήματα και μέσα μεταφοράς . . . . .	99,4	100,4	103,4	105,6	110,6	114,3	...	11. Agricultural machinery and transport means

## XVI. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

Πηγή : Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος — Source : Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

### 80. Είσορή-έκροή κεφαλαίων, ἄδηλοι πόροι καὶ πληρωμαὶ Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Εἰς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Ἔτος - Year				1973	1974	
	1970	1971	1972	1973	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
<b>Εἰσορὴ κεφαλαίων (1) . . . . .</b>	<b>432.081</b>	<b>655.804</b>	<b>1.063.002</b>	<b>1.402.433</b>	<b>248.384</b>	<b>83.560</b>	<b>Capital inflow (1)</b>
<b>* Ἀδηλοὶ πόροι . . . . .</b>	<b>949.201</b>	<b>1.292.339</b>	<b>1.599.888</b>	<b>2.195.415</b>	<b>159.726</b>	<b>161.356</b>	<b>Invisible receipts</b>
Μεταφοραὶ (2) . . . . .	276.945	369.225	433.477	600.087	58.543	55.694	Transportation (2)
Μεταναστευτικὰ ἐμβά- σματα (3) . . . . .	344.559	469.665	571.370	735.367	49.139	48.589	Emigrant remittances (3)
Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα	193.556	305.299	392.700	514.872	23.690	19.773	Foreign travel
Ἀσφάλιστρα . . . . .	3.539	3.893	3.173	6.047	509	460	Insurance
Ἵπηρεσίαι Δημοσίου (4) . .	32.636	33.362	41.122	91.691	7.658	9.342	Government Services (4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	11.484	9.079	26.426	52.400	991	10.770	Interest, dividends, profits
Ἀμοιβαί, μισθοὶ . . . . .	6.318	10.855	13.802	13.972	1.035	1.195	Wages, salaries
Λοιπὰ (5) . . . . .	80.164	90.961	117.818	180.979	18.161	15.533	Miscellaneous (5)
<b>Ἐκροή κεφαλαίων . . . . .</b>	<b>142.573</b>	<b>246.345</b>	<b>380.256</b>	<b>513.052</b>	<b>48.230</b>	<b>46.659</b>	<b>Capital outflow</b>
<b>* Ἀδηλοὶ πληρωμαὶ . . . . .</b>	<b>266.895</b>	<b>317.264</b>	<b>402.106</b>	<b>570.276</b>	<b>55.251</b>	<b>54.556</b>	<b>Invisible payments</b>
Μεταφοραὶ (6) . . . . .	42.032	62.797	77.693	125.976	13.346	11.773	Transportation (6)
Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα	55.297	73.655	95.798	113.297	2.167	9.018	Foreign travel
Σπουδαὶ . . . . .	12.818	19.393	27.238	37.214	3.648	3.645	Students
Λοιπὰ . . . . .	42.479	54.262	68.560	76.083	-1.481	5.373	Other
Ἀσφάλιστρα . . . . .	9.670	8.493	11.469	36.899	5.342	5.123	Insurance
Ἵπηρεσίαι Δημοσίου (7) . .	45.316	34.724	47.158	60.846	4.902	6.701	Government Services (7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη . .	55.882	72.415	82.668	104.311	11.554	13.119	Interest, dividends, profits
Λοιπὰ (8) . . . . .	58.698	65.180	87.320	128.947	17.940	8.822	Miscellaneous (8)

1. Περιλαμβάνεται ἡ ἀξία μηχανημάτων εἰσαχθέντων βάσει τοῦ Ν. Δ. 2687/53. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ἐμπορικαὶ πιστώσεις ἐξωτερικοῦ.

2. Περιλαμβάνονται ναῦλοι ἐμπορευμάτων, εἰσιτήρια, ἐμβάσματα ναυτιλλομένων καὶ ἐφοπλιστῶν, εἰσφοραὶ NAT, φορολογία ἐφοπλισμοῦ, ἀνεφοδιασμοὶ καὶ ἐπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τὰ ἐργατικὰ ἐμβάσματα ἐξ ἡπειρωτικῆς Εὐρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι ξένων ἀποστολῶν καὶ ἔργα ὑποδομῆς NATO.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀνταποκριτῶν, τηλεπικοινωνία, ἕτερα ἐμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εἰσιτήρια, ἐφοδιασμός, ἐπισκευαὶ καὶ λοιπαὶ ἐφοπλιστικαὶ δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται ἔργα ὑποδομῆς NATO, τεχνικὴ ἐκπαίδευσις.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι ἀντιπροσώπων καὶ ἀνταποκριτῶν, κινηματογραφικὰ, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνία, ἕτερα πληρωμαί.

1. Including the value of machinery imported under L. D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and ship-owners' remittances, contribution to seamen's funds, ship-owners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.



81. Προσφορά χρήματος — Money supply

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις ὄψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια ἐκτὸς νομι- σματικοῦ συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ἰδιωτῶν Private	Δημοσίων ἐπιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων ὀργανισμῶν Public entities
1966	35.859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967	43.417,3	33.445,8	32.326,5	1.119,3	9.971,5	6.063,7	570,9	3.336,9
1968	45.241,2	33.094,0	31.895,9	1.198,1	12.147,2	7.446,3	660,3	4.040,6
1969	48.971,5	35.440,6	34.181,5	1.259,1	13.530,9	8.255,5	660,7	4.614,7
1970	54.326,1	38.878,1	37.545,4	1.332,7	15.448,0	9.781,4	902,6	4.764,0
1971	61.798,1	43.007,2	41.553,4	1.453,8	18.790,9	11.459,0	1.102,2	6.229,7
1972	76.055,4	50.556,0	48.953,4	1.602,6	25.499,4	16.654,3	1.320,9	7.524,2
1973 VI	80.704,8	55.521,3	53.780,0	1.741,3	25.183,5	15.828,9	1.178,1	8.176,5
VII	86.637,1	60.011,1	58.224,3	1.786,8	26.626,0	16.593,4	2.035,3	7.997,3
VIII	84.836,3	58.030,0	56.211,3	1.818,7	26.806,3	16.959,4	1.101,5	8.745,4
IX	85.634,0	58.203,4	56.359,3	1.844,1	27.430,6	17.541,6	1.745,0	8.144,0
X	84.358,4	57.563,6	55.686,6	1.877,0	26.794,8	17.902,2	491,3	8.401,3
XI	83.901,1	57.990,8	56.083,6	1.907,2	25.910,3	16.835,5	900,1	8.174,7
XII*	93.287,7	64.988,9	63.027,1	1.961,8	28.298,8	18.994,8	1.276,6	8.027,4
1974 I*	88.003,9	60.652,4	58.665,8	1.986,6	27.351,5	17.334,0	1.696,0	8.321,5
II*	85.417,6	58.632,0	56.630,4	2.001,6	26.785,6	16.472,4	1.476,4	8.836,8
III*	86.536,4	58.607,2	56.578,4	2.028,8	27.929,2	16.875,1	1.610,2	9.443,9

1. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παρὰ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος καταθέσεις τοῦ Δημοσίου.  
\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.  
\* Provisional data.

82. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις — Foreign exchange rates in Athens

Εἰς δραχμάς

In drachmae

Ἔτος καὶ μῆν (Μέση τιμὴ) Year and month (Average rate)	Τιμαὶ πωλήσεως τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ: — Bank of Greece selling rates on:								
	Ν. Ὑόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγκοφούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλῶν Brussels	Παρισίων — Paris		Κοπενχάγης Copen- hagen
							α*	β*	
1968	30,10	72,00	7,543	6,975	5,825	0,603	6,077	—	4,023
1969	30,10	71,89	7,601	6,981	5,823	0,600	5,812	—	4,004
1970	30,10	72,09	8,254	6,984	5,804	0,606	5,445	—	4,014
1971	30,10	73,79	8,732	7,355	5,918	0,622	5,463	5,661	4,080
1972	30,10	76,04	9,533	7,963	6,391	0,690	6,010	6,165	4,376
1973	29,72	73,35	11,318	9,532	6,906	0,774	6,736	6,650	4,960
1973 XI	28,17	67,81	11,088	9,031	6,584	0,741	6,495	6,313	4,791
XII	28,69	66,97	10,935	9,079	6,447	0,720	6,329	6,088	4,683
1974 I	30,05	67,47	10,831	9,048	6,352	0,712	6,091	5,873	4,580
II	30,10	68,92	11,190	9,571	6,502	0,741	6,135	6,031	4,723
III	30,10	70,77	11,619	9,881	6,658	0,761	6,508	—	4,868
IV	30,10	72,33	12,049	10,056	6,911	0,782	6,270	—	5,014

\* Ἀπὸ 23.8.71 ἐφαρμόζονται δύο τιμαὶ τοῦ F.F.: α) Ἡ τιμὴ Comptе Commercial ἐπὶ διακανονισμῶν τῆς ἀξίας εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν ἐμπορευμάτων καὶ τῶν συναφῶν πρὸς αὐτοὺς πληρωμῶν, ὡς καὶ ἐπὶ συναλλαγῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ καὶ Γαλλικοῦ Δημοσίου, β) ἡ τιμὴ Comptе Financier ἐπὶ πασῶν τῶν λοιπῶν συναλλαγῶν (τουρισμὸς κλπ.).

\* Since 23rd August 1971 two F.F. prices are applied: a) The Comptе Commercial price on settlements of the import and export value of merchandise and payments related to them, as well as on transactions between the Greek and French Government; b) The Comptе Financier price on all other transactions (tourism etc.).

83. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικού και Παθητικού τής Τραπέζης τής 'Ελλάδος  
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εις εκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	'Ενεργητικὸν - Assets									
	Χρυσὸς καὶ συνάλ- λαγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλα- γματικὰ καὶ γραμμάτια Bills and notes	Πιστώσεις - Loans and advances				'Επενδύ- σεις Secu- rities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	'Ετερα στοιχεία Other assets
				Πρὸς 'Ελλην. Δημόσιον To the Government		Πρὸς Τραπεζῶν καὶ ἰδιωτ. To Banks and others				
				A(1)	B(2)	Γ(3)	Δ(4)			
1968 .....	10.476,1	107,6	874,0	463,7	15.780,2	20.624,6	10.394,3	98,0	335,9	7.193,2
1969 .....	10.693,8	82,8	1.302,8	1.248,7	18.454,5	21.755,2	13.221,1	89,0	378,7	6.683,5
1970 .....	10.791,8	42,5	522,4	2.498,5	16.801,3	28.723,4	13.822,4	103,6	381,3	7.087,0
1971 .....	15.983,8	54,7	432,7	2.486,3	17.542,9	31.573,4	18.294,4	77,2	388,6	5.866,4
1972 .....	33.905,5	51,1	413,4	2.337,5	19.722,5	39.744,8	19.152,8	58,3	382,4	10.341,4
1973 V .....	36.846,2	68,3	584,3	—	25.136,0	40.590,0	22.616,5	64,3	383,3	9.779,0
VI .....	36.362,9	68,9	3.015,9	—	26.470,1	40.915,3	23.534,8	64,3	383,8	10.064,9
VII .....	36.968,9	72,7	2.851,6	—	28.215,4	41.597,1	24.815,6	64,3	384,2	9.872,3
VIII .....	37.546,9	57,4	853,6	—	30.830,9	42.246,7	26.318,2	64,3	384,9	10.390,8
IX .....	37.264,4	44,2	591,4	291,4	31.131,9	42.571,3	27.252,3	64,3	386,0	10.894,9
X .....	33.818,4	50,0	468,5	675,6	30.525,9	42.704,1	27.829,2	64,2	387,5	11.003,8
XI .....	34.922,8	51,2	865,1	1.648,6	30.380,7	43.061,1	29.001,5	58,3	388,3	10.572,6
XII .....	33.896,3	48,5	1.013,1	—	33.284,3	45.511,3	31.912,4	62,6	380,7	14.196,1
1974 I .....	33.786,2	64,8	684,5	—	33.122,2	43.118,0	31.880,1	62,6	381,4	13.994,6
II .....	33.027,1	70,3	1.046,9	—	36.032,7	45.398,5	30.812,6	62,6	382,2	14.026,9
III .....	32.087,7	75,9	666,5	—	38.251,5	45.691,6	31.609,2	61,8	383,3	16.765,5

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν - Liabilities								Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities	
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφο- ροῦντα τραπ/τια Banknotes in circu- lation	Λογαριασμοὶ τρεχούμενοι καὶ καταθέσεων Current accounts and deposits				'Υποχρεώ- σεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities		Λοιπὰ Other
	Καταβε- βλημένον Paid-up	'Αποθε- ματικὸν Reserved		Δημοσίου Government	Τραπεζῶν Other banks	Δημ. ὄργ.(5) Public entities(5)	'Ἄτεροι Other			
1968 .....	168,0	256,4	32.955,0	3.106,2	1.882,3	9.322,6	7.050,4	817,7	6.857,6	66.347,6
1969 .....	168,0	272,1	35.501,9	4.122,2	5.813,7	11.828,0	6.661,0	1.183,3	9.167,5	73.910,1
1970 .....	210,0	495,6	38.873,7	3.796,1	4.103,1	14.351,0	7.897,9	1.489,7	9.556,8	80.773,9
1971 .....	262,5	897,2	43.251,5	3.101,4	7.692,8	16.132,0	9.437,8	767,4	11.157,8	92.700,4
1972 .....	262,5	1.086,9	51.243,9	10.252,4	11.611,7	22.213,1	6.923,2	2.957,4	16.858,6	126.109,7
1973 V .....	262,5	1.086,8	52.881,7	11.642,0	13.826,4	23.835,8	10.803,5	3.214,3	18.514,9	136.067,9
VI .....	262,5	1.086,8	56.397,9	10.096,8	13.190,8	26.108,8	10.292,0	3.265,0	20.180,3	140.880,9
VII .....	262,5	1.086,8	61.087,8	9.165,4	14.382,2	26.030,6	9.788,1	3.259,5	19.779,2	144.842,1
VIII .....	262,5	1.086,8	59.233,2	9.694,7	16.094,9	27.637,1	11.020,0	3.317,7	20.346,8	148.693,7
IX .....	262,5	1.086,8	59.210,1	8.330,3	17.454,7	28.424,3	9.552,6	3.431,4	22.739,4	150.492,1
X .....	262,5	1.086,8	58.964,6	7.542,7	18.588,2	27.935,3	9.874,0	2.993,8	20.279,4	147.527,2
XI .....	262,5	1.086,8	59.079,0	7.387,0	16.034,0	27.875,0	9.988,0	3.232,4	26.005,5	150.950,2
XII .....	262,5	1.450,3	65.657,5	9.966,1	10.227,2	27.273,9	10.227,1	3.290,2	31.950,5	160.305,3
1974 I .....	262,5	1.450,3	61.296,2	11.892,9	10.001,0	26.946,1	10.373,6	3.433,5	31.438,3	157.094,4
II .....	262,5	1.450,3	59.260,8	12.758,4	8.662,5	27.784,1	11.288,9	3.472,8	35.919,5	160.859,8
III .....	262,5	1.449,4	59.208,8	10.202,3	16.329,1	28.046,4	11.407,5	3.650,6	35.036,4	165.593,0

1. Λογαριασμοὶ συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δη-  
μοσίου.

2. Λοιποὶ λογαριασμοὶ Δημοσίου.

3. Χορηγήσεις.

4. Χορηγήσεις ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν.

5. 'Αν. Νόμου 1611/50.

1. Current receipts and payments account.

2. Other Government accounts.

3. Advances.

4. Advances Financed by Public Entities' Funds Depo-  
sited with the Bank.

5. Under Law 1611/50.

84. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων  
εις ελληνικές τράπεζες και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (1)

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises  
with the Greek banks and special financing institutions (1)

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον Grand total	Δημόσιοι οργανισμοί (2) - Public entities (2)					Δημόσιαι επιχειρήσεις (*Όψεως) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσεις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαι (3) Other (3)	
1966	63.491,3	12.768,2	2.938,2	212,4	6.711,7	2.905,9	774,5
1967	68.672,5	13.916,3	3.336,9	248,2	7.462,2	2.869,0	570,9
1968	86.824,7	16.243,7	4.040,6	336,6	8.449,0	3.417,5	660,3
1969	104.964,0	19.335,4	4.614,7	482,2	10.786,0	3.452,5	660,7
1970	129.523,2	21.899,1	4.764,0	470,9	13.013,5	3.650,7	902,6
1971	164.712,3	25.074,4	6.229,7	294,1	14.802,3	3.748,3	1.102,2
1972	210.323,7	31.741,5	7.524,2	387,4	19.304,7	4.525,2	1.320,9
1973 IX	229.382,9	37.379,4	8.144,0	414,9	23.442,6	5.377,9	1.745,0
X	230.792,8	38.325,8	8.401,3	602,7	24.229,1	5.092,7	491,3
XI	230.387,6	39.061,7	8.174,7	602,1	24.388,3	5.896,6	900,1
XII	239.184,1	37.695,2	8.027,4	678,7	23.934,3	5.054,8	1.276,6
1974 I *	239.846,5	38.580,0	8.321,5	771,4	24.232,0	5.255,1	1.696,0
II *	241.852,0	39.603,2	8.836,8	791,1	24.738,6	5.236,7	1.476,4
III *	245.501,8	49.098,4	9.443,9	814,2	24.618,9	5.221,4	1.610,2

Τέλος περιόδου End of period	'Ιδιωται και ιδιωτικαι επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises								Εις συνάλλαγμα (λογιστικών ισο- τιμων εις δρχ.) In foreign ex- change (convert- ed to drachmae according to ex- change rates)
	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συναλ- λαγμα Total in drachmae and foreign exchange	Εις δραχμάς - In drachmae							
		Σύνολον Total	*Όψεως Sight	Ταμειυτη- ριου Savings	Προθε- σμίας Time	Δεσμευ- μένοι Blocked	*Εγγυή- σεις δι' εισ- αγωγάς Guaran- tees for imports	Λοιπαι Other	
1966	49.948,6	48.288,3	6.048,0	31.904,2	5.701,4	3.050,2	738,4	846,1	1.660,3
1967	54.185,3	52.344,7	6.063,7	35.143,5	6.761,7	3.280,3	709,1	386,4	1.840,6
1968	69.920,7	67.449,4	7.446,3	46.648,1	8.629,2	3.468,3	925,8	331,7	2.471,3
1969	84.967,9	81.523,2	8.255,5	56.013,8	11.784,8	4.176,3	891,7	401,1	3.444,7
1970	106.721,5	101.432,2	9.781,4	69.608,6	15.388,2	5.134,0	1.038,3	481,7	5.289,3
1971	138.535,7	128.456,3	11.459,0	87.531,6	21.189,0	6.589,5	1.117,3	569,9	10.079,4
1972	177.261,3	161.690,6	16.654,3	106.693,9	27.966,0	8.271,9	1.374,9	729,6	15.570,7
1973 IX	190.258,5	168.472,7	17.541,6	109.028,8	30.062,3	9.621,6	1.523,9	694,5	21.785,8
X	191.975,7	170.954,2	17.902,2	110.266,0	30.856,5	9.506,1	1.617,4	806,0	21.021,5
XI	190.425,8	169.954,0	16.835,5	110.041,4	31.085,5	9.270,2	1.683,3	1.038,1	20.471,8
XII	200.212,3	179.418,8	18.994,8	116.508,9	31.900,6	9.298,2	1.434,7	1.281,6	20.793,5
1974 I *	199.570,5	178.758,9	17.334,0	116.687,8	32.641,2	9.378,6	1.427,9	1.289,4	20.811,6
II *	200.772,4	179.410,4	16.472,4	117.437,7	33.081,6	9.393,6	1.354,7	1.670,4	21.362,0
III *	203.793,2	181.673,4	16.875,1	118.543,1	33.800,5	9.417,6	1.377,4	1.659,7	22.119,8

1. 'Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται ενταύθα ή 'Αγροτική Τράπεζα, ή Κτηματική Τράπεζα, τὸ Ταμείον Παρακαταθηκῶν και Δανείων, ή ΕΤΒΑ, αι τράπεζαι επενδύσεων και τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμειυτήριον.

2. 'Ως δημόσιοι οργανισμοί νοούνται, κατὰ τὸν Α.Ν. 1611/50, τὰ πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ὡς ἐπίσης και τὰ ἀσφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και 'Ιδιωτικοῦ Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων εις τὸ Ταμείον Παρακαταθηκῶν και Δανείων, καταθέσεις 'Ασφαλιστικῶν Ταμείων εις Τράπεζαν Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, 'Εθνικὴν Τράπεζαν και 'Αγροτικὴν Τράπεζαν, καθώς και καταθέσεις τῆς 'Αμερικανικῆς 'Αποστολῆς.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. As special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.

\* Provisional data.

85. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών  
Consolidated balance sheet of the commercial banks

\*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — End of period balance

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

	1970	1971	1972	1973		
				Ὀκτώβρ. October	Νοέμβρ. November	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ</b>						<b>ASSETS</b>
Ταμείον .....	1.415	1.445	2.039	2.920	2.568	Cash
Καταθέσεις εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος ..	4.213	7.463	12.901	18.675	15.907	Deposits with the Bank of Greece
Ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα .....	3.919	5.153	7.906	7.931	8.562	Foreign exchange
Ἐντοια γραμμάτια Δημοσίου .....	14.851	19.048	27.034	26.851	28.423	Treasury bills
Πιστώσεις .....	60.296	72.759	89.567	96.343	97.649	Loans and advances
Γραμμάτια ἀναπροεξοφλήσιμα εἰς Τράπεζαν Ἑλλάδος	60.296	72.759	89.567	96.343	97.649	Bills rediscountable by the Bank of Greece
Προεξοφλήσεις καὶ χορηγήσεις ἐναν- τι γραμματίων μέχρι 6 μηνῶν						Advances against up to 6 month bills
Λοιπὰ χορηγήσεις μέχρι ἑνὸς ἐτοῦς						Other loans up to 1 year
Χορηγήσεις διάρκειας 1-3 ἐτῶν						Loans from 1 to 3 years
Χορηγήσεις διάρκειας 3-5 ἐτῶν						Loans from 3 to 5 years
Χορηγήσεις διάρκειας 5 ἐτῶν καὶ ἄνω	Loans of 5 years and over					
Χρέωγραφα .....	5.104	8.315	13.345	14.096	14.488	Securities
Δημοσίου .....	2.932	4.274	6.125	6.293	6.211	Government
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων .....	294	1.490	3.218	3.453	3.480	Public enterprises
Ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων .....	1.357	1.687	2.359	2.509	2.908	Private enterprises
Ἐξωτερικοῦ .....	124	138	190	170	148	Foreign
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν ..	397	726	1.453	1.671	1.731	Special credit institutions
Δάνεια ἐκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ <sup>(3)</sup> .....	98	82	33	26	26	Loans from funds of the HIDB <sup>(3)</sup>
Κτίρια καὶ ἐγκαταστάσεις .....	2.500	2.888	5.090	5.090	5.090	Bank premises and house property
Ἄλλα στοιχεῖα Ἑνεργητικοῦ .....	6.358	8.640	9.769	14.513	13.764	Other assets
<b>Σύνολον Ἑνεργητικοῦ-Παθητικοῦ</b>	<b>98.454</b>	<b>125.793</b>	<b>167.684</b>	<b>186.445</b>	<b>186.477</b>	<b>Total Assets-Liabilities</b>
<b>ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ</b>						<b>LIABILITIES</b>
Καταθέσεις ὄψεως .....	11.802	14.684	19.798	20.323	19.697	Sight deposits
Ἰδιωτῶν .....	9.069	10.691	15.735	16.538	15.630	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν .....	1.203	1.836	2.047	2.425	2.352	Public entities
Δημοσίων ἐπιχειρήσεων .....	892	1.077	1.312	484	894	Public enterprises
Εἰδικῶν τραπεζῶν καὶ λοιπῶν πι- στωτικῶν ὀργανισμῶν	638	1.080	704	876	821	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειυτηρίου .....	45.401	57.898	71.865	75.827	75.521	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας .....	16.038	22.544	29.298	32.378	32.736	Time deposits
Ἰδιωτῶν .....	14.710	20.372	26.928	29.605	29.801	Private
Δημοσίων ὀργανισμῶν .....	451	294	387	603	602	Public entities
Εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν <sup>(1)</sup>	877	1.878	1.983	2.170	2.333	Special credit institutions <sup>(1)</sup>
Καταθέσεις δεσμευμένα κλπ. ....	2.712	2.915	3.331	3.677	3.636	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εἰς συνάλλαγμα .....	4.143	7.773	12.098	16.517	16.063	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας <sup>(2)</sup> .....	2.883	5.423	7.233	9.172	9.057	Time <sup>(2)</sup>
Λοιπὰ .....	1.260	2.350	4.865	7.345	7.006	Other
Διάφοροι ὑποχρεώσεις εἰς συνάλλαγμα	...	...	...	330	346	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος .....	2.494	1.206	984	1.361	1.969	Bank of Greece credits
Ἐκ κεφαλαίων δημοσίων ὀργανισμῶν	297	217	145	76	75	From funds of public entities
Λοιπὰ .....	2.197	989	839	1.285	1.894	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ .....	98	82	33	26	26	HIDB funds
Κεφάλαια καὶ ἀποθεματικά .....	3.566	14.110	9.351	9.359	9.359	Capital and reserve funds
Ἄλλα στοιχεῖα Παθητικοῦ .....	12.200	14.581	20.926	26.647	27.124	Other liabilities

1. Κυρίως ὑπὸ τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειυτηρίου.

2. Κυρίως δυνάμει τοῦ Ν.Δ. 2687/53.

3. Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως. Μέχρι τοῦ  
1964 ΟΧΟΑ.

1. By the Post Office Savings Bank.

2. Principally according to Law 2687/53.

3. Hellenic Industrial Development Bank, Economic De-  
velopment Financing Organization, until 1964.

86. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση κατά πηγές κεφαλαίων — Total bank credit by source of funds

\*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (1)	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν (2) Commercial banks funds (2)	Ἐκ διαθεσίμων ἐιδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν Special credit institutions funds				Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίου (4) Government funds (4)	
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὀργανισμῶν (Α.Ν. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξείως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank		Ἄλλοι ὀργανισμοὶ (3) Other institutions (3)
1968	91.822,7	31.893,0	10.425,4	21.467,6	39.344,4	19.630,0	4.300,7	2.371,3	160,6	12.797,4	955,3
1969	111.003,8	36.237,6	13.244,3	22.993,3	46.370,8	27.408,2	4.114,6	5.536,5	618,2	17.138,9	987,2
1970	134.390,3	42.853,3	13.822,4	29.031,2	57.810,6	32.585,9	4.343,8	5.772,6	1.036,0	21.433,5	1.140,5
1971	162.816,5	50.074,2	18.294,4	31.779,8	71.587,1	39.837,8	4.060,7	7.085,4	2.109,3	26.582,4	1.317,4
1972	199.148,9	59.153,0	19.152,8	40.000,2	88.627,4	49.993,6	3.855,1	8.339,6	3.846,1	33.952,8	1.374,9
1973 XI	230.517,0	72.870,7	29.001,5	43.869,2	95.863,9	60.202,2	4.354,2	9.633,0	6.191,6	40.023,4	1.580,2
XII	237.724,8	78.379,6	31.912,4	46.467,2	98.451,5	59.284,5	3.572,3	9.354,2	5.557,4	40.800,6	1.609,2
1974 I	237.775,7	75.626,6	31.880,1	43.746,5	98.517,7	62.028,5	3.567,8	10.171,0	5.946,1	42.343,6	1.602,9
II*	240.186,1	77.252,0	30.812,6	46.439,4	98.338,1	62.954,8	4.006,0	10.371,0	5.954,1	42.623,7	1.641,2

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορρῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Ἡ ἐν λόγω διαγραφὴ ἐγένετο τμηματικῶς ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1968 (2,2 ἑκατ. δρχ.), τὰ ἀντίστοιχα δὲ ποσὰ εἰς τὸ τέλος τῶν ἐτῶν 1968 καὶ 1969 ἦσαν 4.900,3 ἑκατ. δρχ. καὶ 6.427,7 ἑκατ. δρχ.

1. Since the end of June 1970 an amount of 6.440,1 million drs., of farmers' debts assumed by the Government, is not included. The writing off was effected since July 1968 (2.2 million drs.) and the amounts at year-end 1968 and 1969 were 4.900,3 million drs. and 6.427,7 million drs. respectively.

2. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

2. Mainly from deposits.

3. Ταμείον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμειοτῆριον, ἰδιωτικὰ τράπεζαι ἐπενδύσεων καὶ Τράπεζα Ὑποθηκῶν.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Διατιθέμενα μὲσω ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μικροτέρας διάρκειας δάνεια.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

\* Provisional data.

87. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότηση κατά τομεις καὶ κλάδους (1) — Total bank credit by sectors and branches (1)

\*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (2) Grand total (2)	Ἰδιωτικὸς τομεὺς - Private sector					Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοὶ Public entities	Ὄργανοὶ συγκεντρώσεως ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	
		Σύνολον Total	Γεωργία (2) Agriculture (2)	Μεταποιήσις Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing				Διάφορα Other
1968	91.822,7	76.039,3	13.489,3	33.781,1	11.185,4	9.741,9	7.841,6	5.906,2	5.049,8	4.827,4
1969	111.003,8	92.423,9	15.025,1	40.117,3	13.276,5	14.039,5	9.965,5	7.379,4	6.436,0	5.064,5
1970	134.390,3	113.277,3	17.743,9	48.827,2	14.890,1	17.581,4	14.234,7	9.334,5	6.998,9	4.779,6
1971	162.816,5	138.502,1	21.421,8	59.998,7	16.600,6	21.701,9	18.779,1	11.537,7	7.955,2	4.821,5
1972	199.148,9	171.657,3	26.383,4	72.808,1	18.699,3	27.454,0	26.312,5	13.890,6	9.676,5	3.924,5
1973 XI	230.517,0	197.951,6	32.765,0	82.058,6	21.834,5	31.865,4	29.428,1	17.339,7	11.695,4	3.530,1
XII	237.724,8	202.599,9	33.717,6	84.676,4	22.432,0	31.830,7	29.943,2	19.354,5	11.806,5	3.963,9
1974 I	237.775,7	203.604,3	34.134,9	85.174,0	22.057,0	32.140,1	30.098,3	18.160,7	14.889,3	4.421,4
II*	240.186,1	205.514,1	34.925,3	85.889,6	21.750,3	32.329,0	30.619,9	18.155,6	12.041,9	4.474,5

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, ΕΤΒΑ, Ταμείον Παρακ. καὶ Δανείων, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ταχυδρομικοῦ Ταμειοτῆριου, ἰδιωτικῶν τραπεζῶν ἐπενδύσεων καὶ Τραπεζῆς Ὑποθηκῶν. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸν Δῆμόσιον (Κεντρικὴ Διοίκηση).

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic industrial development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Banks, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central government are not included.

2. Βλέπε παρατήρησιν 1, πίνακος 86.

2. See note 1 of table 86.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

\* Provisional data.

**88. Χρηματοδότησης γεωργίας και άλιείας — Credit to agriculture and fishing**  
*Υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period*

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον (1) Grand total (4)	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				*Οργανισμοὶ συγκεντρωμένοι σεως ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium-and long-term credits			*Αξία γεωργικῶν ἐφοδίων εἰς ἀποθήκας ΑΤΕ(3) Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (3)	*Ὁφειλὰ πρὸς ΑΤΕ ἐν καθύστερήσει ὑπὸ διακανονισμῶν Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιερ- γητικὰ δάνεια (2) Culti- vation loans (2)	Δάνεια ἐπ' ἐνεχυρῶν προϊόντων Collateral loans	Λοιπὰ Other		Σύνολον Total	Δι' ἐγγειοβελ- τίσεων καὶ ἐξοπλισμῶν For land improvement	Πρὸς τὴν ἀλιείαν To fishing industry		
1968 .....	18.316,7	6.920,9	4.396,0	2.061,2	463,7	4.827,4	4.825,0	4.619,5	205,5	1.480,1	263,3
1969 .....	20.089,6	7.233,5	4.558,6	2.202,7	472,2	5.064,5	6.218,8	6.007,1	211,7	1.538,0	34,8
1970 .....	22.523,5	8.422,7	5.176,8	2.399,3	846,6	4.779,6	8.122,6	7.892,7	229,9	1.170,0	28,6
1971 .....	26.243,3	9.779,1	6.243,1	3.032,0	504,0	4.821,5	10.373,9	10.155,2	218,7	1.247,1	21,7
1972 .....	30.307,9	11.527,1	7.789,9	3.251,3	485,9	3.924,5	13.571,6	13.291,9	279,7	1.268,5	46,2
1973 XI ...	36.295,1	14.180,5	10.384,0	3.155,1	641,4	3.530,1	17.646,6	17.330,0	316,6	924,2	43,7
XII ..	37.681,5	14.860,9	10.049,0	4.129,8	682,1	3.963,9	17.751,8	17.444,4	307,4	1.091,8	43,1
1974 I ...	38.256,3	14.821,3	9.896,7	4.301,6	623,0	4.121,4	18.225,1	17.921,2	303,9	1.075,4	43,1
II* ...	39.399,8	15.512,8	10.575,4	4.294,1	643,3	4.474,5	18.398,3	18.089,4	308,9	1.001,3	42,9

1. Ἀπὸ τοῦ τέλους Ἰουνίου 1970, δὲν συμπεριλαμβάνεται ποσὸν 6.440,1 ἑκατ. δρχ. ἀφορῶν εἰς διαγραφὴν ἀγροτικῶν χρεῶν ἀναληφθέντων ὑπὸ τοῦ Δημοσίου. Τοῦτο κατανέμεται εἰς 4.313,2 ἑκατ. δρχ. δάνεια μέσης καὶ μακρῆς προθεσμίας καὶ εἰς 2.126,9 ἑκατ. δρχ. βραχυπρόθεσμα δάνεια. Βλέπε καὶ σχετικὰς ὑποσημειώσεις τῶν πινάκων 86 καὶ 87.

2. Περιλαμβάνονται καὶ τὰ εἰς εἶδος δάνεια τῆς ΑΤΕ πρὸς τοὺς ἀγρότας (λιπάσματα καὶ λοιπὰ ἐφόδια).

3. Ἄξια ἐφοδίων ἀγορασθέντων διὰ πιστώσεων τῆς Τραπεζῆς Ἑλλάδος καὶ μὴ εἰσέτι διατεθέντων εἰς τοὺς ἀγρότας.

\* Προσωρινὰ στοιχεία.

1. Excluding since the end of June 1970, an amount of 6.440,1 million drs. of farmers' debts assumed by the Government. This amount is composed of 4.313,2 million drs. in medium and long-term loans and 2.126,9 million drs. in short-term loans. See appropriate footnotes to tables 86 and 87.

2. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

3. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

\* Provisional data.

**89. Χρηματοδότησης μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων — Credit to manufacturing and mining**

*Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period*

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι καὶ μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short and medium-term credits			Σύνολον Total	Βιοτεχνία Handicraft		Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία καὶ μεταλλεία Industry and mining				Σύνολον Short-term credits	Μακρ. πιστ. Ἄπ. 1421/1 28.7.66 Ν.Ε. Long-term credits. Decision 1421/ 1/28.7.66 Cur. Com.	Σύνολον Total	Πρὸς ἀγροτικὰς βιομηχανίας To agricultural industries	Πρὸς λοιπὰς βιομηχανίας (2) To other industries	Πρὸς μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις To mining industries
		Σύνολον Total	Προεξόφλησις γραμμάτων (1) Bills discounted	Κεφάλαια κινήσεως Working capital							
1968 .....	33.781,1	20.587,6	3.373,4	17.214,2	4.083,6	3.878,1	205,5	9.109,9	1.197,5	6.698,6	1.213,8
1969 .....	40.117,3	23.577,6	5.244,7	18.332,9	5.340,0	5.030,2	309,8	11.199,7	1.342,1	8.552,1	1.305,5
1970 .....	48.827,2	27.963,9	6.212,2	21.751,7	6.736,2	6.326,5	409,7	14.127,1	1.722,4	10.938,7	1.466,0
971 .....	59.998,7	34.582,4	6.691,7	27.890,7	7.611,9	7.121,4	490,5	17.804,4	2.315,8	14.228,2	1.260,4
1972 .....	72.808,1	40.810,3	7.440,5	33.369,8	9.144,9	8.569,5	575,4	22.852,9	3.012,6	18.486,6	1.353,7
1973 IX .....	80.340,8	43.354,0	7.701,4	35.652,6	9.891,9	9.087,9	804,0	27.094,9	3.785,5	21.789,5	1.519,9
X .....	80.689,4	43.543,7	7.723,4	35.820,3	9.852,7	9.031,6	821,1	27.293,0	3.780,2	21.998,9	1.513,9
XI .....	82.058,6	44.453,5	7.778,0	36.675,5	9.891,1	9.020,2	870,9	27.714,0	3.843,5	22.311,3	1.559,2
XII .....	84.676,4	46.105,6	8.134,9	37.970,7	10.039,9	9.136,1	903,8	28.530,9	4.159,9	22.808,2	1.562,8
1974 I .....	85.174,0	46.549,6	8.064,2	38.485,4	9.923,4	9.009,0	914,4	28.701,0	4.260,2	22.895,8	1.545,0
II* .....	85.889,6	46.920,3	8.380,6	38.539,7	10.003,0	9.063,7	939,3	28.966,3	4.273,0	23.154,8	1.538,5

(1) Προεξόφλησις καὶ χορηγήσεις ἐναντι ἐμπορικῶν γραμμάτων πρὸς βιομηχανικὰς καὶ μεταλλευτικὰς ἐπιχειρήσεις. Αἱ προεξόφλησις τῆς βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εἰς τὴν στήλην «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις».

(2) Περιλαμβάνονται καὶ μικροῦ ὕψους μακροπρόθεσμοι πιστώσεις πρὸς τὴν βιοτεχνίαν.

\* Προσωρινὰ στοιχεία.

(1) Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft - Short-term credits».

(2) Including low-level long-term credits to handicraft.

\* Provisional data.

ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

90. Χρηματοδότησις ἐμπορίου καὶ καταναλωτῶν — Credit to trade and consumers

\*Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἐσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade	Καταναλωτικὴ πίστις Consumer credit
1969 .....	13.276,5	9.494,3	1.370,7	1.234,0	1.177,5	—
1970 .....	14.890,1	10.981,5	1.399,3	1.538,2	971,1	16,6
1971 .....	16.600,6	12.200,5	1.257,8	1.569,2	1.573,1	235,9
1972 .....	18.699,3	13.626,5	1.228,6	2.119,3	1.724,9	620,9
1973 XI .....	21.834,5	13.950,5	2.414,2	2.372,0	3.097,8	447,5
XII .....	22.432,0	14.273,7	2.441,1	2.532,8	3.184,4	431,5
1974 I .....	22.057,0	14.166,8	2.429,7	2.412,1	3.048,4	407,6
II* .....	21.750,3	14.296,7	2.116,3	2.364,4	2.972,9	387,5

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

\* Provisional data.

91. Χρηματοδότησις ἑτέρων κλάδων — Credit to other branches

\*Υπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Τουρισμὸς — Tourism			Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια—Energy			Μεταφορὰ καὶ ἐπικοινωνία Transportation and Communications				Ἔργα κοινῆς ὠφελείας (3) Public utility works	Ἄτεροι σκοποὶ Other
		Σύνολον Total	Μακρο- πρόθεσμοι χρηρηγῆ- σεις Long- term credits	Βραχυ- πρόθεσμοι χρηρηγῆ- σεις Short- term credits	Σύνολον Total	ΔΕΗ P.P.C.	Λοιπὰ Other	Σύνολον Total	Ναυτιλία (1) Shipping	ΟΤΕ H.T.O.	Συγκοι- νωσία (2) Trans- porta- tion		
1969 .....	23.480,9	4.685,6	4.463,3	222,3	5.465,6	5.361,6	104,0	4.605,7	2.174,0	1.975,5	456,2	5.315,0	3.409,0
1970 .....	30.568,1	6.683,5	6.410,9	272,6	6.414,1	6.326,6	87,5	6.648,0	3.210,0	2.921,0	517,0	5.988,9	4.833,6
1971 .....	38.272,0	8.668,4	8.164,5	503,9	7.663,8	7.582,8	81,0	9.147,4	4.800,7	3.920,6	426,1	6.736,2	6.056,2
1972 .....	49.879,6	12.000,8	11.264,2	736,6	8.013,7	7.959,2	54,4	12.878,4	6.610,5	5.903,5	364,4	8.293,8	8.692,9
1973 XI .....	58.463,4	14.957,3	14.069,4	887,9	9.620,0	9.575,0	45,0	14.604,6	6.538,8	7.739,7	326,1	10.136,5	9.145,0
XII .....	61.104,2	15.422,9	14.423,0	999,9	10.525,5	10.489,2	36,3	15.745,0	6.565,9	8.840,2	338,9	10.219,5	9.191,3
1974 I .....	60.148,3	15.570,9	14.546,0	1.024,9	9.130,3	9.096,6	33,7	15.849,6	6.473,7	9.039,8	336,1	10.271,8	9.325,7
II* .....	60.817,4	15.890,3	14.855,1	1.035,2	9.128,2	9.094,5	33,7	15.942,0	6.559,3	9.038,0	344,7	10.399,2	9.457,7

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χρηρηγῆσις διὰ κεφάλαια κινήσεως.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ χρηρηγῆσις πρὸς τὸν ΟΣΕ (πρώην ΣΕΚ).

(3) Ἔργα ἀναλαμβάνονται ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ νομαρχικῶν ταμεῶν.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(1) Including credits for working capital.

(2) Including credits to Hellenic Railways Organizations Ltd. (ex. Greek State Railways).

(3) Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.

\* Provisional data.

92. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν — Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανία — Industries							Τράπεζαι καὶ Ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικὸς General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικὰ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	
1969 .....	977,0	488,3	1.456,7	330,0	2.429,6	963,4	255,6	1.965,2
1970 .....	1.195,6	604,9	2.212,7	283,3	2.831,3	983,3	310,3	2.580,7
1971 .....	1.139,1	594,7	2.055,5	272,4	2.939,2	766,9	283,3	2.845,6
1972 .....	2.150,7	935,0	3.382,0	521,1	6.497,6	1.307,2	449,6	6.296,7
1973 XI .....	3.798,7	1.749,2	7.276,3	951,0	10.994,3	1.251,5	793,2	9.282,4
XII .....	3.375,6	1.681,0	6.539,4	844,2	9.566,2	1.060,1	780,3	8.674,2
1974 I .....	3.616,0	1.691,0	7.171,5	957,2	10.215,7	986,4	840,9	9.114,5
II .....	4.027,3	1.725,4	8.373,8	1.120,2	11.068,7	948,3	985,6	9.536,2
III .....	3.999,0	1.640,2	8.743,9	1.283,0	10.303,9	882,4	1.053,9	8.650,3

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορφωμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

